

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 178

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# SCHWEIZERISCHES Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 113. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 113e année

Donnerstag

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 110.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 185.- jährlich  
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax ☎ 031 324 09 61  
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax ☎ 031 384 14 91Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 110.- TVA y compris; étranger fr. 185.-  
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 324 09 92, Fax ☎ 031 324 09 61  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax ☎ 031 384 14 91

Jeudi

14 septembre 1995

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

8. September 1995 (18683)

**Entrée Architekten und Ingenieure AG**, in Adliswil, Albisstrasse 68, 8134 Adliswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 6. 1994, 9. 8. 1995. Zweck: Erbringen von Architektur- und Ingenieurleistungen im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und überbauen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlageverträgen vom 24.07.1995 und Inventarlisten per 31.12.1993 Einrichtungsgegenstände, Büromöbel, Beleuchtungskörper, Büromaschinen, Telefongeräte, EDV-Hard- und -Software sowie Büro- und Verbrauchsmaterial, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag vom 24.07.1995 und Inventarliste per 31.12.1993 Einrichtungsgegenstände, Büromöbel, Büromaschinen und -geräte, EDV-Hardware, Telefongeräte, Briefschaften sowie ein Fahrzeug zum Preis von Fr. 51 312.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gautschi, Peter, von Thalwil und Gontenschwil, in Langnau am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gautschi, Barbara, von Thalwil und Gontenschwil, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Vogel, Martin, von Niederhasli, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisions- und Treuhandbüro Rupp, in Steinhäusern, Revisionsstelle.

8. September 1995 (18684)

**3M (Schweiz) AG [3M (Suisse) SA] [3M (Svizzera) SA] [3M (Switzerland) Co.]**, in Rüschlikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1994 S. 985). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bartschi, Erwin, von Sumiswald, in Richterswil, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altorfer, Dr. Werner, von Bassersdorf und Wallisellen, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Späli, Dr. Peter, von Hettlingen und Nestal, in Hettlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Björn, Bent-Louis, dänischer Staatsangehöriger, in Ormont-Dessus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hanson, Douglas R., Bürger der USA, in St. Paul (Minnesota/USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiersemann, Reinhold, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vizepräsident und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grubel, Otto Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirth, Anton, von Mörschwil, in Wettwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Direktor); Koller, Emil, von Appenzel, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (18685)

**ABB Treasury Center (Schweiz) AG [ABB Treasury Center (Switzerland) Ltd.]**, in Zürich, Anlage von überschüssiger Liquidität für Gesellschaften des Asea Brown Boveri-Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1995 S. 4063). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Akanji, Abimbola, nigerianischer Staatsangehöriger, in Nefenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Krähenbühl, Patrick, von Signau, in Rüschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

8. September 1995 (18686)

**Adler & Co Aktiengesellschaft, Bankgeschäft (Adler & Cie SA, Banque) (Adler & Co Ltd, Bank)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1995 S. 2725). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Andreas P., von Basel, in Adliswil, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (18687)

**Alos AG (Alos SA) (Alos Ltd)**, in Zürich, Bezweckt Fabrikation von und Handel mit optischen und phototechnischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23. 9. 1993 S. 4989). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meier, Paul, von Wetzikon TG, in Dielsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; von Ow, Walter, von Dörflingen, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Schäppi, Thomas, von Basel, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Zuber, Werner, von Villmergen, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albala de Rivas, Antonio, spanischer Staatsangehöriger, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kopp, Anne-Marie, von Lütisburg, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (18688)

**Animag AG**, in Meilen, Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art sowie Dienstleistungsfunktionen, insbesondere auf dem Gebiet der Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1994 S. 5049). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schaad-Stropper, Margrit, von Zürich und Jona, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schwob, Paul, von Pratteln, in Uster, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Di Silvestro, Nicola, von Trub, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Coccio, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Wil SG, Revisionsstelle.

8. September 1995 (18689)

**Aweso-Werke**, in Wetzikon ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993 S. 6183). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Huber, Jakob, von Reinach AG, in Seegräben, mit Kollektivprokura zu zweien; Stähli, Rudolf, von Stallikon, in Wetzikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krayer, Bernhard, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

8. September 1995 (18690)

**Bank Austria (Schweiz) AG [Banque Austria (Suisse) SA] [Bank Austria (Switzerland) Ltd.]**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1995 S. 3285). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schneider, Dr. Rudolf, von Amsoldingen, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinhilber, Dr. Christian, von Zürich und St. Gallen, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (18691)

**Bumbacher & Thalmann AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 7. 9. 1993 S. 4700). Domizil neu: c/o Fredy Graf, Geeringstrasse 95, 8049 Zürich.

8. September 1995 (18692)

**BBZ Baubedarf Zürich AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 6. 1995 S. 3657). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abegg, Hans-Ulrich, von Horgen, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Norbert, von Zürich, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Bruno, von Emmen, in Ballwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Burri, Hansjörg, von Wahlen, in Oberehrendingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

8. September 1995 (18693)

**BMG Engineering AG (BMG Engineering SA) (BMG Engineering Ltd)**, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1995 S. 4065). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galli, Dr. René, von Horn, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien).

8. September 1995 (18694)

**Bolliger Treuhand AG**, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1994 S. 1385). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Steiner, Dr. Frank, von Biel BE, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caduff-Leuch, Erika, von Landschlacht, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolliger, Bruno, von Zürich, in Dietikon, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Weinigen); Bolliger, Erika, von Zürich, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelprokura (bisher: in Weinigen); Ruckstuhl, Regula, von Bischofszell und Braunau, in Klosters-Serneus, mit Kollektivprokura zu zweien.

8. September 1995 (18695)

**Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli (Schweiz) AG [Fabriques de Chocolats Lindt & Sprüngli (Suisse) SA] [Chocolate Works Lindt & Sprüngli (Switzerland) Ltd.]**, in Kilchberg ZH, Fabrikation von Nahrungs- und Genussmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994 S. 7159). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sprüngli, Dr. Rudolf R., von Zürich und Kilchberg ZH, in Maur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angermüller, Wolfgang Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogler, Martin Rudolf, von Lugern, in Grüningen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reist, Martin, von Kandergrund, in Bilten, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Ernst, von Barmen SH, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Ennetbaden); Müller, Rudolf, von Höfen, in Del Mar (California/USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weisskopf, Dr. Dieter, von Pratteln, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammann, Dr. Willi, von Wittenwil, in Steinhäusern, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Dardel, René, von Fenin-Vilars-Saules, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ebner, Marcel Pius, von Basel, in Pfeffingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaeggi, Dr. Emil Eduard, von Rechterswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kitzmantel, Kamilo, österreichischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Fridolin, von Näfels, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Peter Lukas, von Schmerikon, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sprüngli, Dr. Luzius R., von Zürich und Kilchberg ZH, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anderregg, Rudolf, von Ebnat-Kappel, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Bachmann, Hans Ulrich, von Belp, in Schönenberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Corradi, Georg Hans, von Marthalen und Zürich, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien; Delay, Alain Heinrich, von Provençe, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Enderli,

Kurt Daniel, von Winterthur und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Grahl, Ursula Berta, von Adliswil, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien; Hofmann, Heinrich Rudolf, von Kefikon, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Kick, Markus, von Kesswil, in Nürensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Lengacher, René Bernhard, von Aeschi bei Spiez und La Chaux-de-Fonds, in Altendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Maurer, Rudolf, von Herzogenbuchsee, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien; Nussbaumer, Heinz, von Oberägeri, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Nyuli, Andras Josef, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Pflüger, Andreas, von Neuendorf, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüttschi, Dieter Claus, von Zürich, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schoch, Dr. Ulrich Walter, von Obfelden, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Vettiger, Markus, von Goldingen, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Wäger, Karl Felix, von Goldingen, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Wieland, Hans Jürg, von Valendas, in Rüschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Wildberger, Johannes-Rudolf, von Neunkirch, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Zürcher, Viktor Martin, von Baar, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien. Zweigniederlassung neu: Chur, Olten.

8. September 1995 (18696)

**Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft (Fabriques de Chocolats Lindt & Sprüngli Anonyme) (Chocolate Works Lindt & Sprüngli Limited)**, in Kilchberg ZH, Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, vor allem im Bereich von Industrie und Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1995 S. 3730). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baumann, Jörg, von Dulliken, in Wohlenschwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sprüngli, Dr. Rudolph R., von Zürich und Kilchberg ZH, in Maur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Ernst, von Barmen SH, in Erlenbach ZH, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Ennetbaden); Weisskopf, Dr. Dieter, von Pratteln, in Baar, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zweigniederlassung neu: (Zweigniederlassung aufgehoben) (bisher: Chur) (Zweigniederlassung aufgehoben) (bisher: Olten).

8. September 1995 (18697)

**Creafood AG**, in Wallisellen, Herstellung, Einführung und Verkauf von patentrechtlich geschützten Neuheiten im Gastrosektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1995 S. 2081). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bucher, Franz, von Kerns, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jürg Pfister Treuhand, in Uster, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt H. Lanz Treuhand + Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 5115 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Solothurn  
Schaffhausen, Appenzel A. Rh., St. Gallen, Graubünden,  
Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### 5125 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

**5126 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**  
Dissolution du fonds de placement.  
Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen.  
Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.  
Beneficio d'inventario - Grida.  
Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung - Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée.  
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
Schuldenruf infolge Fusion.  
Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori.

##### 5129 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
418216-418245

##### 5131 Bilanzen - Bilans - Bilanci

##### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

**5132 Bauausschreibung**  
Soumissions de travaux de construction.

##### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI



8. September 1995 (18698)  
**Dibar AG**, in Zürich, Immobilienhandel, Baumanagement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1995 S. 4295). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fiechter, Otto, von Zürich und Huttwil, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18699)  
**Epting Zimmerer + Elementbau AG**, in Hombrechlikon, Betrieb einer Zimmerei mit Elementbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1994 S. 1971). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Epting, Jürg, von Hombrechlikon, in Hombrechlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
8. September 1995 (18700)  
**Ernst Fröhlich AG**, in Niederglatt, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1986 S. 2910). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treufina AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18701)  
**Ernst Iten AG**, in Zürich, Handel mit Metallen und Edelmetallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1993 S. 2493). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fibudata, in Winterthur, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18702)  
**Ernst Lüscher AG, Bauprojekte und Liegenschaften**, in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 7. 6. 1993 S. 2918). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gätzi Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18703)  
**Fewa AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1985 S. 3238). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rothschild, Joe B., von Zell ZH, in Zürich, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18704)  
**Gaspee SA**, in Zürich, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1994 S. 4701). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erich G. Hadasch, in Regensdorf, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18705)  
**GBV SA**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1987 S. 1405). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Futura Consulting AG, in Stadel, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18706)  
**Hch. Kündig & Cie AG**, in Wetzikon ZH, Fabrikation, Vertrieb und Verwertung sowie Import und Export technischer Erzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1995 S. 90). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dorf-Treuhand Werner Judd, dipl. Bücher-experte, lic. oec. HSG, in Dorf, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18707)  
**Hewis AG**, in Thalwil, Ausführung von Sanitär- und Heizungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1990 S. 5037). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gull, Kurt, von Volketswil, in Zürich, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18708)  
**Indestro AG (Indestro SA) (Indestro Ltd)**, in Kilchberg ZH, Fabrikation und Verkauf von Nahrungs- und Genussmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1995 S. 720). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fehle, Martin, von Speicher AR und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sprüngli, Dr. Rudolph Robert, von Zürich und Kilchberg, in Maur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weisskopf, Dr. Dieter, von Pratteln, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tanner, Ernst, von Borgen SH, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18709)  
**Informata Software AG**, in Stäfa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994 S. 7155). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Santmann Treuhand- und Revisions-AG, in Stäfa, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18710)  
**Inkometal AG (Inkometal SA) (Inkometal Ltd)**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 4. 8. 1992 S. 3663). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Controlla Revisions AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18711)  
**Instal Produktions AG**, in Oberengstringen, Fabrikation von Kunststoff- und Metallwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1990 S. 1637). Eingetragene Personen neu oder mutierend: CW Treuhand, Cornelia Würml, in Schwerzenbach, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18712)  
**Jurtag**, in Niederhasli, Kauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981 S. 2981). Eingetragene Personen neu oder mutierend: K+P Revisions AG, in Baar, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18713)  
**Kaba Holding AG (Kaba Holding SA) (Kaba Holding Ltd)**, in Rümlang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1995 S. 3035). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Esther, von Rümlang, in Rümlang, mit Kollektivprokura zu zweien.
8. September 1995 (18714)  
**Kameleon AG**, in Hausen am Albis, Handel mit Modewaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1977 S. 3273). Domizil neu: Oberdorfstrasse 16, 8925 Ebertswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jucker, Hans, von Wila, in Affoltern am Albis, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18715)  
**Knight Wendling AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1995 S. 1136). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Dr. Johannes J., von Buch bei Frauenfeld und Wängi, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berni, Dr. Markus, von Vals, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18716)  
**Kuhn Annoncen AG**, in Zürich, Verwaltung des Inseratenwesens von Zeitungen und Zeitschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1995 S. 4699). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Horndasch, Gerda Helga, von St. Gallen, in Stallikon, mit Einzelprokura.
8. September 1995 (18717)  
**Küng AG, 8820 Wädenswil**, in Wädenswil, Fabrikation und Verkauf von Saunas, Freizeitfabrikation und verwandter Produkte und deren Montage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1979 S. 3314). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Contag Buchhaltungs und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18718)  
**Lavoro Bank AG (Lavoro Bank Ltd) (Banca Lavoro SA) (Banque Lavoro SA)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1995 S. 4591). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gesellschaft für Bankenrevision GBR, in Zürich, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18719)  
**Lindt & Sprüngli (International) AG (Lindt & Sprüngli (International) SA) (Lindt & Sprüngli (International) Ltd)**, in Kilchberg ZH, Durchführung von Verwaltungsgeschäften und -aufgaben für die der Choccoladefabriken Lindt & Sprüngli AG angeschlossenen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994 S. 7159). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sprüngli, Dr. Rudolph R., von Zürich und Kilchberg ZH, in Maur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Jörg, von Dulliken und Starrkirch-Wil, in Wohlenschwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angermüller, Wolfgang Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Ernst, von Borgen SH, in Erlenbach ZH, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Ennetbaden, Präsident); Weisskopf, Dr. Dieter, von Pratteln, in Baar, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18720)  
**Lindt & Sprüngli Financière AG (Lindt & Sprüngli Financière SA)**, in Kilchberg ZH, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen der Industrie und des Handels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1994 S. 3490). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sprüngli, Dr. Rudolph R., von Zürich und Kilchberg ZH, in Maur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Jörg, von Dulliken und Starrkirch-Wil, in Wohlenschwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Ernst, von Borgen SH, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Ennetbaden); Müller, Rudolf, von Höfen, in Del Mar (Californien, USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommer, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weisskopf, Dr. Dieter, von Pratteln, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18721)  
**Mayer Elektro Anlagen AG (Mayer Installations Electriques SA) (Mayer Electro Installations Ltd)**, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1995 S. 4840). Zweigniederlassung neu: Marin-E-pagnier.
8. September 1995 (18722)  
**Meil AG (Meil SA) (Meil Ltd)**, in Zürich, Führung von Gastronomie- und Lebensmittelbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1994 S. 781). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ertekin, Ahmet, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Berni, Othmar, von Vals, in Vals, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Schmid, Moritz, von Vals, in Vals, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18723)  
**Meisser Beschriftungen AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1993 S. 4214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Unifilm Finanz AG, in Schlieren, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caspar, Klaus D., von Zürich und Rorschach, in Schlieren, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18724)  
**Micafil Isolieretechnik Ltd (Micafil Technique d'Isolation SA) (Micafil Insulating Technology Ltd)**, in Zürich, Herstellung, Vertrieb und Handel von isolierenden Werkstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1995 S. 1848). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gugolz, Walter, von Erlenbach ZH, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eriksson, Dr. Andrew John, von Wetzikon ZH, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berl, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Klettgau (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Stoltenberg, Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
8. September 1995 (18725)  
**Morison Products AG**, in Zumikon, Entwicklung, Fabrikation sowie Einkauf und Verkauf von chemisch-technischen Artikeln und pharmazeutischen Präparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994 S. 1662). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Engel, Daniel, von Zollikon, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien; Strübi, Hermann, von Basel und Degerheim, in Lufingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sidler, Dr. Richard W., von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Sidler-Reichenbach, Lilian, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
8. September 1995 (18726)  
**P. + W. Jurt AG**, in Niederhasli, Ausführung von Autoreparaturen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981 S. 2981). Eingetragene Personen neu oder mutierend: K+P Revisions AG, in Baar, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18727)  
**Ronny's Spengler & Spritzwerk AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 6. 4. 1993 S. 1658). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wipf, Hans Jürg, von Zürich und Marthalen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rüegg, Erich, von Dällikon, in Luchsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OBL-Treuhand und Beratungen AG, in Wallisellen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Volkart, Ronald, von Hori, in Bulach, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Pitschen, Christian, von Andeer, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revdata Revisions- & Beratungs-AG, in Zürich, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18728)  
**RTB Leasing und Finanz AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 1. 9. 1995 S. 4884). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Max Th. Gütle Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18729)  
**Russische Commercial Bank AG (Banque Commerciale Russe SA) (Russian Commercial Bank Ltd) (Banca Commerciale Russa SA)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1995 S. 2879). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vassiliy, Evgeniy, russischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18730)  
**Rüegg Bank AG (Ruegg Banque SA) (Ruegg Bank Ltd)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 26. 5. 1995 S. 2938). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lütolf, Josef, von Egozwil LU, in Schlieren, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Läubli, Erwin, von Horgen, in Hausen bei Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien; Romanzina, Peter André, von Zürich, in Oberengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien; Friederich, Richard, von Staufen, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grolimund, Thomas, von Trimbach, in Oetwil am See, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); Hehli, Edgar, von Appenzell, in Richterswil, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- (bisher: in Wädenswil, Vize-Direktor); Rosenow, Christian, von Zürich, in Künsnacht ZH, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); Näf, Edmund, von Zürich, in Stallikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Christoph, von Degerheim, in Thalwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Wil, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Weimann, Daniel, von Zürich, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Gosteli, Cilio, von Bolligen und Oetwil an der Limmat, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18731)  
**Sands Holding AG (Sands Holding SA) (Sands Holding Ltd)**, in Zürich, Erwerb oder Gründung, Überwachung und Finanzierung in- und ausländischer Tochter- und Beteiligungsgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991 S. 87). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Controlla Revisions AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18732)  
**Sihltal Zürich Uetliberg Bahn (SZU)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1995 S. 3286). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hardmeier, Dr. Ulrich, von Zürich und Mönchaltorf, in Zumikon, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: in Zürich, Mitglied); Wettstein, Daniel, von Fislisbach, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
8. September 1995 (18733)  
**Solis AG (Solis SA) (Solis Ltd)**, in Opfikon, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1995 S. 1048). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horwath Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18734)  
**Steuerrechtspraxis Lic. oec. Werner Spörri AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1993 S. 5508). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sprenger, Suzanne, von Zürich, in Wädenswil, Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: in Simach, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura).
8. September 1995 (18735)  
**Vergani + Co AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1995 S. 3791). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder-Vergani, Leila, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: von Einsiedeln, in Zürich); Kohler-Vergani, Nadja, von Thalwil, in Bergdietikon, mit Einzelunterschrift.
8. September 1995 (18736)  
**Wärme-Apparate AG**, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1988 S. 2244). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horwath Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.
8. September 1995 (18737)  
**Casa Gipsier AG**, bisher in Fislisbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994 S. 5635). Statutenänderung: 9. 8. 1995. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Edelweisstrasse 8, 8953 Dietikon. Zweck: Betreiben eines Gipsgeschäftes sowie Verwaltung von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 50 000. Lieberung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle (wie bisher); Stassi, Marianne, von Zürich und Trubschachen, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zufikon).
8. September 1995 (18738)  
**Metraeco Handels AG**, in Zürich, Durchführung in erster Linie von Warenhandelstransaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1986 S. 2386). Firma neu: **Metraeco Handels AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o Stephan Schlund, Bionstrasse 10, 8006 Zürich. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 30.08.1995 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlund, Stephan, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).
8. September 1995 (18739)  
**MP Weiningerstrasse-Immobilien AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1995 S. 3254). Firma neu: **MP Weiningerstrasse-Immobilien AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeblasst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sakar, Jan, kanadischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Willi-Mazur, Maria, von Gais, in Regensdorf, Mitglied und Liquidatorin, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied).
8. September 1995 (18740)  
**Ruppert, Singer & Cie, Aktiengesellschaft**, in Zürich, Handel in Fensterglas, Spiegelglas und Spezialgläsern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1994 S. 6319). Firma neu: **Ruppert, Singer & Cie, Aktiengesellschaft in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Dr. Heinz, von Horrenbach-Buchen, in Mörgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
8. September 1995 (18741)  
**Baumatt AG**, in Zürich, Handel mit Baumaterialien und baumachen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991 S. 2124). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. September 1995 (18742)  
**Deppo Haus AG**, in Volketswil, Erstellung von Einfamilienhäusern, von Wohn- und Geschäftshäusern sowie von gewerblichen und industriellen Bauten sowie ferner An- und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 1. 7. 1994 S. 3684). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. September 1995 (18743)  
**Franz Gmür AG in Liquidation**, in Seuzach, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30. 9. 1993 S. 5114). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. September 1995 (18744)  
**Glashütte Bülach (Verrerie de Bulach)**, in Bülach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1995 S. 4). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. September 1995 (18745)  
**Kuperform AG Zürich in Liquidation**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Kunstgewerbeartikeln in Kupfer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1994 S. 3004). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

8. September 1995 (18746)  
**Mercapiano AG**, in Zürich, Bau und Verwaltung von Büro-, Fabrikations- und anderen Gebäuden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 1. 7. 1994 S. 3685). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. September 1995 (18747)  
**Wimmoro AG**, in Zürich, Handel mit und Verwaltung von Immobilien und Einrichtungsgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1990 S. 2913). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. September 1995 (18748)  
**RM Auto Zentrale Seebach GmbH**, in Zürich, Schaffhauserstrasse 449, 8052 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 8. 1995. Zweck: Betrieb einer Autozentrale sowie An- und Verkauf von Occasions- und Neufahrzeugen aller Art, insbesondere Personenwagen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Einrichtungsgegenstände, Werkzeuge, Materiallager einer Autogarage sowie Büroeinrichtungsgegenstände gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.08.1995 zum Preis von Fr. 20 000, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Rainer, von Günsberg und Solothurn, in Hirzel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Chandras, Sotirios, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.
8. September 1995 (18749)  
**Arnold's Werbewerkstatt GmbH**, bisher in Niederhasli, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1987 S. 849). Statutenänderung: 2. 6. 1995, 10. 7. 1995. Firma neu: **BTS Büro Team Service GmbH**. Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Flurstasse 57, 8302 Kloten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flohr, Arnold, deutscher Staatsangehöriger, in München (BRD), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leimbacher, Ursula, von Altdorf UR, in Dänikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 (bisher: Schillig, Ursula, von Altdorf UR, in Niederhasli, Gesellschafterin und Geschäftsführerin); Lüdnä, René, von Rothenburg, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.
8. September 1995 (18750)  
**Tourkor Reisen GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1990 S. 2181). Statutenänderung: 25. 1. 1995. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tüzün-Artorfer, Beatrix, von Lufingen, in Dietikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lükkel, Serif, türkischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Durgun, Nigün, türkische Staatsangehörige, in Oberengstringen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Tüzün, Metin, von Lufingen, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 (bisher: türkischer Staatsangehöriger, mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000).
8. September 1995 (18751)  
**Genossenschaft Zunftshaus Riesbach**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991 S. 3496). Domizil neu: Zunftshaus zum Grünen Glas, Untere Zäune 15, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauser, Heinz W., von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spillmann, Hans Rudolf, von Hedingen, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grünfelder, Paul, von Vilters, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Quästor); Ribi, Dr. Hans, von Ermatingen, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Dr. Bernhard, von Winterthur, in Zürich, Mitglied und Protokolllführer, ohne Zeichnungsberechtigung; Herter, Marcel, von Zürich, in Fallanden, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honegger, Dr. Andreas, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Aktuar); Etter, Jürg, von Zollikon, in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
8. September 1995 (18752)  
**KZU Solar**, in Bülach, Genossenschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1993 S. 4546). Statutenänderung: 13. 5. 1995. Zweck neu: Förderung umweltfreundlicher erneuerbarer Energien; Erstellung, Erwerb und Betrieb von Solaranlagen an der Kantonsschule Zürcher Unterland (KZU); Beobachtung und Unterstützung der weiteren Entwicklung und Anwendung erneuerbarer dezentraler Energien; Förderung der Information über umweltfreundliche Energieproduktion und -nutzung, insbesondere an der KZU und in der Reihe ihrer Mitglieder; kann sich an verwandten Projekten beteiligen; verfolgt keine kommerziellen Zwecke und erstrebt keinen Gewinn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allenspach, Elisabeth, von Schweizerholz, in Winkel B. Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18753)  
**Wohnbaugenossenschaft «Einhorn»**, in Dübendorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991 S. 1953). Firma neu: **Wohnbaugenossenschaft «Einhorn» in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 16.1.1995 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spahr, Ruth, von Dübendorf, in Dübendorf, Präsidentin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsidentin); Gehring, Hermann, von Dübendorf und Buchberg, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Geiger, Herbert, von Dübendorf und Ermatingen, in Dübendorf, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Hegetschweiler, Ursula, von Ottenbach, in Dübendorf, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Zumbach, Dr. Felix, von Dübendorf, in Dübendorf, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).
8. September 1995 (18754)  
**Swissrail Export Association**, in Winterthur, Verein (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1993 S. 6444). Statutenänderung: 30. 6. 1995. Zweck neu: Förderung der Exportaktivitäten seiner Mitglieder im Bereich des spurgebundenen Verkehrs durch Förderung der Zusammenarbeit unter den Mitgliedern, Vermittlung von Markt- und anderen relevanten Informationen, welche für den spurgebundenen Verkehr nützlich sind, Bereitstellung von Mitteln für Werbung und Marketing, Durchführung von Kollektivaktionen, Unterstützung und Koordination der Mitglieder bei der Marktbearbeitung im Ausland sowie zur Ausschöpfung nationaler und internationaler Finanzierungsmöglichkeiten, Vertretung der Mitgliederinteressen gegenüber Behörden, diplomatischen Vertretungen, Verkehrsunternehmen sowie Wirtschafts- und Bildungsorganisationen, Vermittlung von Experten des spurgebundenen Verkehrs. Organisation des Vereins neu: Organe: Mitgliederversammlung, Vorstand von höchstens 20 Mitgliedern, Vorstandsausschuss, Produktgruppen, Geschäftsstelle und Rechnungsrevisoren.
8. September 1995 (18755)  
**Carbamed**, in Zürich, Hardturmstrasse 101, 8005 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Carbamed**, Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Köniz. Eingetragten im HRG am HS: 07.09.1984 [letzte Publikation: SHAB Nr. 20 vom 30.01.1995 S. 549]. Zweck: Herstellung und Vertrieb von medizinisch-technischen Geräten und Verbrauchsmaterialien sowie Installationen und Dienstleistungen für das Gesundheitswesen und für anliegende Bereiche; kann gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder errichten, Liegenschaften kaufen, vermieten oder verkaufen sowie alle Geschäfte durchführen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Bemerkungen: (Kollektivhandlungsvollmacht wurde erteilt an: Wernli, Maria, von Thalheim AG, in Rüfenach). Eingetragene Personen: Troxler, Werner, von Rickenbach LU, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18756)  
**Datamind Services AG**, in Zürich, Hohlstrasse 550, 8048 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Datamind Services AG**, Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Winterthur. Eingetragten im HRG am HS: 21.01.1993 [letzte Publikation: SHAB Nr. 104 vom 31.05.1995 S. 3033]. Zweck: Forschung, Entwicklung, Planung, Herstellung, Unterhalt, Beratung, Ausbildung, Betrieb von Rechnern und Handel auf dem Gebiet der computergestützten Information- und Kommunikationssysteme; kann sich an Unternehmen beteiligen, Lizenzen vergeben, Vertretungen übernehmen sowie Grundeigentum erwerben. Eingetragene Personen: Zbinden, Walter, von Luzern, in Adligenswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathis, Jost Heinrich, von Wolfenschiessen, in Bassersdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinmann, Willi, von Trimbach, in Unterentfelden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18757)  
**Banque Scandinave en Suisse, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1995 S. 4149), mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zraggen, Dr. Jacob, von Zürich, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18758)  
**Fluora Leuchten AG**, in Wallisellen, Herstellung von und Handel mit Fluoreszenzleuchten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1995 S. 1669), mit Hauptsitz in: Herisau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhardt-Rhyner, Richard, von Basel, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18759)  
**Mibas-Consulting AG (Mibas-Consulting SA) (Mibas-Consulting Ltd)**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 215 vom 4. 11. 1993 S. 5796) Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buner, Urs, von Walenstadt, in Zug, mit Einzelunterschrift; Roth, Roman, von Zürich, in Muri AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18760)  
**Möbel-Pfister AG, Filiale Dübendorf (Pfister Meubles SA, Succursale de Dübendorf) (Mobili Pfister SA, Succursale di Dübendorf) (Möbel-Pfister Ltd, Dübendorf-Branch)**, in Dübendorf, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1994 S. 4239), mit Hauptsitz in: Suhr. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Heinz, von Unterulm, in Unterentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cipolat, Anton, von Zürich und Marthalen, in Gränichen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Hans-Erich, von Erlinsbach, in Lenzburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüniger, Erich, von Bernegg, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Jaeggli, Thomas, von Winterthur, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hassler, Hanspeter, von Bonfol, in Staufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Schmiedichen, Günther, von Schönenwerd, in Altshofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Dagmersellen).
8. September 1995 (18761)  
**Möbel-Pfister AG, Filiale Winterthur (Pfister Meubles SA, Succursale de Winterthur) (Mobili Pfister SA, Succursale di Winterthur) (Möbel-Pfister Ltd, Winterthur Branch)**, in Winterthur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1994 S. 4239), mit Hauptsitz in: Suhr. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Heinz, von Unterulm, in Unterentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cipolat, Anton, von Zürich, in Gränichen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Hans-Erich, von Erlinsbach, in Lenzburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüniger, Erich, von Bernegg, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Jaeggli, Thomas, von Winterthur, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hassler, Hanspeter, von Bonfol, in Staufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Schmiedichen, Günther, von Schönenwerd, in Altshofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Dagmersellen).
8. September 1995 (18762)  
**Möbel-Pfister AG, Filiale Zürich-Letzpark (Pfister Meubles SA, Succursale de Zurich-Letzpark) (Mobili Pfister SA, Succursale di Zurigo-Letzpark) (Möbel-Pfister Ltd, Zurich-Letzpark Branch)**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1994 S. 4239), mit Hauptsitz in: Suhr. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Heinz, von Unterulm, in Unterentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cipolat, Anton, von Zürich, in Gränichen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Hans-Erich, von Erlinsbach, in Lenzburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüniger, Erich, von Bernegg, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Jaeggli, Thomas, von Winterthur, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hassler, Hanspeter, von Bonfol, in Staufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Schmiedichen, Günther, von Schönenwerd, in Altshofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Dagmersellen).
8. September 1995 (18763)  
**Möbel-Pfister AG, Filiale Zürich (Pfister Meubles SA, Succursale de Zurich) (Mobili Pfister SA, Succursale di Zurigo) (Möbel-Pfister Ltd, Zurich Branch)**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1994 S. 4239), mit Hauptsitz in: Suhr. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Heinz, von Unterulm, in Unterentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cipolat, Anton, von Zürich, in Gränichen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Hans-Erich, von Erlinsbach, in Lenzburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüniger, Erich, von Bernegg, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Jaeggli, Thomas, von Winterthur, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hassler, Hanspeter, von Bonfol, in Staufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Schmiedichen, Günther, von Schönenwerd, in Altshofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Dagmersellen).
8. September 1995 (18764)  
**Schneider + Matousek AG Beratende Geologen ASIC/ISA**, in Meilen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1995 S. 3034), mit Hauptsitz in: Baden. Firma neu: **Matousek, Baumann & Niggli AG**. Firma des Hauptsitzes neu: **Matousek, Baumann & Niggli AG**. Statuten-/Errichtungsdatum neu: Statuten geändert am 28.07.1995.
8. September 1995 (18765)  
**Société Générale Alsacienne de Banque, Sogenal, Strasbourg, Succursale de Zurich (Allgemeine Elsassische Bankgesellschaft, Sogenal, Strassburg, Filiale Zürich)**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1995 S. 3011), mit Hauptsitz in: Strassburg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cerini, Jürg, von Oberwichter, in Wünnewil-Flamatt, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Käser, Roland, von Kleindietwil, in Münsingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammerer, Pascal, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhlmann, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich); Bloch, Bernard, von Hubersdorf, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Thomas, von Binningen, in Binningen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18766)  
**Dignit AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 26. 5. 1995 S. 2939), mit Hauptsitz in: Wohlen bei Bern. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
8. September 1995 (18767)  
**Landmark Education GmbH, München, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992 S. 1998), mit Hauptsitz in: München/BRD. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
8. September 1995 (18768)  
**Leica Camera AG (Leica Camera SA)**, in Zürich, Engros Vertrieb von Apparaten und Bedarfsartikeln für Fotografie, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 111 vom 10. 6. 1994 S. 3257), mit Hauptsitz in: Nidau. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
8. September 1995 (18769)  
**MAZ M.A. Mirza**, in Zürich, Brinerstrasse 1, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien. Eingetragene Personen: Mirza, Mohammad Azam, pakistanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
8. September 1995 (18770)  
**R. Petrovic**, in Zürich, Albisstrasse 90, 8038 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Reparatur von Foto-, Radio-, TV- und Videogeräten. Vermittlung von Reisen. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschene Kollektivgesellschaft «R. + D. Petrovic», in Zürich. Eingetragene Personen: Petrovic, Radjoc, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
8. September 1995 (18771)  
**Heinrich F. Kansy, Management-Training**, in Zürich, Ausbildung von Führungskräften, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 8. 1. 1992 S. 42). Domizil neu: Oberwiesenstrasse 73D, 8050 Zürich.
8. September 1995 (18772)  
**Steiger Bauconsulting**, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990 S. 4910). Sitz neu: Uster. Domizil neu: Riedigerstrasse 94, 8616 Riedikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger, Jean, von Zürich, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich).
8. September 1995 (18773)  
**Ali Riza Gürbüz, Ali Baba Reisen**, in Zürich, Reisebüro spezialisiert auf Reisen in die Türkei, Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1993 S. 4673). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18.05.1995 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 27.07.1995 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
8. September 1995 (18774)  
**«Unlon» N. Ibrahim**, in Zürich, Export und Import von Waren aller Art; Reisebüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1995 S. 1534). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 03.05.1995 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 04.08.1995 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.
8. September 1995 (18775)  
**Fälms-Automobile Urs Hofstetter und Giampaolo Colagiovanni**, in Richterswil, Fälmsstrasse 5, 8833 Samstagern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 9. 1995. Zweck: Betrieb einer Autocarseriewerkstätte; Handel mit sowie Kauf und Verkauf von Neu- und Occasionsautomobilen; Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Eingetragene Personen: Colagiovanni, Giampaolo, italienischer Staatsangehöriger, in Altdorf UR, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofstetter, Urs, von Horgen, in Feusisberg, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. September 1995 (18776)  
**Carl Diener Söhne Kommanditgesellschaft**, in Zürich, An- und Verkauf von Grundstücken und Immobilien, Bau und Verwaltung von Immobilien aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1992 S. 1341). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Arthur, von Zürich und Aeschi bei Spiez, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
8. September 1995 (18777)  
**Café-Restaurant Papillon, Heidi Brühwiler & Co**, in Zürich, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1994 S. 6899). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
8. September 1995 (18778)  
**Edeltraut Trading, Gebr. K.H. Hürlimann & W.K. Hürlimann**, in Zürich, Handel mit Konsumgütern sowie Betrieb einer Boutique, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1989 S. 2794). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.
8. September 1995 (18779)  
**R. + D. Petrovic**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12. 7. 1993 S. 3617). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen. Die Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «R. Petrovic», in Zürich, übergegangen.
8. September 1995 (18780)  
**Berichtigung des im SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992 S. 5404 publizierten TB-Eintrages Nr. 18832 vom 6. 11. 1992. Koewer Verbindungstechnik AG**, in Dietikon, Herstellung und Weiterverarbeitung von und Handel mit Werkzeugen, Maschinen, Geräten und Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1995 S. 1848). (Bochsler, Johannes,



Kollektivunterschriftsberechtigter, wurde unter TB 18832/1992 neu als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien eingetragen, anstatt mutiert. Deshalb erfolgt nachstehende Löschung. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bochsler, Johannes, von Oberwil AG, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (18781)  
**Vogel Elektroanlag AG**, in Egg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1993 S. 4213). Statutenänderung: 14. 6. 1995, 23. 8. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz, Christian, von Egg, in Egg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Briegel, Marianne, von Zürich und Schaffhausen, in Gossau ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber Management, in Hinwil, Revisionsstelle.

8. September 1995 (18782)  
**F. van Lanschot Bankiers (Schweiz) AG [F. van Lanschot Bankiers (Suisse) SA] [F. van Lanschot Bankiers (Switzerland) Ltd] [F. van Lanschot Bankiers (Svizzera) SA]**, in Zürich, Mittelstrasse 10, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1995. Zweck: Betrieb einer Bank in der Schweiz mit Schwerkraft in der Anlageberatung und der Vermögensverwaltung, insbesondere Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Kauf, Verkauf, Borgen und Ausleihen von Wertpapieren und Wertrechten, Übernahme und Platzierung von Wertpapieren und Wertrechten in- und ausländischer Emittenten, Kauf und Verkauf von Devisen, ausländischen Banknoten (Changegeschäft) und Edelmetallen, Treuhandschäfte, Vermittlung von Treuhandlungen, Verwahrung und Verwaltung von Wertschriften und anderen Wertgegenständen, Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen, jedoch unter Ausschluss von Spareinlagen, Abwicklung des Zahlungsverkehrs, Übernahme von Funktionen im Anlagefondgeschäft, Anlage und Ausleihe von Geldern, insbesondere Gewährung von Krediten in der Form von Kontokorrentkrediten und festen Vorschüssen in Lombardform, Abgabe von Bürgschaften und Garantien; ist in- und Ausland tätig, insbesondere in OECD-Ländern; kann Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 15 000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 15 000 000. Aktien: 15 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: de Quay, Dr. Caspar Lodewijk Maria, niederländischer Staatsangehöriger, in Beers (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Dr. Hans Rudolf, von Zürich, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ladner, James Franz, von St. Gallen, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meijis, Josephus G.J., niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pedroia, Dr. Graziano, von Brione sopra Minusio, in Veltheim AG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossmann, Guido Edward, von Zürich, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Beest, Jacobus, niederländischer Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kern, Andreas, von Niederbühl, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Zwalhen, Markus, von Wahlen, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

8. September 1995 (18783)  
**Donnerhorn Display-Systems AG (Donnerhorn Display-Systems SA) (Donnerhorn Display-Systems Ltd)**, in Zürich, c/o Buchbinderei Donnerstag + Co, Trittenstrasse 22, 8037 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 8. 1995. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Ausstellungsdisplay und Verkaufssystemen; kann sich an Unternehmen mit gleicher Zwecksetzung beteiligen sowie Lizenzen vergeben und erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Diener, Dr. Hans-Martin, von Bubikon, in Uitikon am See, Präsident, mit Einzelunterschrift; Donnerstag, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schoellhorn, Fritz, von Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revor AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Dübendorf, in Dübendorf, Revisionsstelle.

8. September 1995 (18784)  
**Cotec Electronic AG**, in Fehraltorf, Allmendstrasse 17, 8320 Fehraltorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1995. Zweck: Herstellung von und Handel mit elektrotechnischen und elektronischen Verbindungselementen, Geräten und Komponenten sowie Erbringung von damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; kann Vertretungen übernehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 05.09.1995 Büromaschinen und ein Fahrzeug (Opel Vectra), wofür 14 voll liberte Namenaktien zu Fr. 1000 sowie eine zu 50 % liberte Namenaktie zu Fr. 1000 ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letzte bekannte Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gull, Charles Raymond, von Schwerzenbach, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhandbüro Norbert Hutter, in Elgg, Revisionsstelle.

8. September 1995 (18785)  
**EPP Electronic Photo Publishing AG**, in Zürich, Eibenstrasse 9, 8045 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1995. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Dienstleistungs-/Produktionsbetrieb der digitalen Fotografie und elektronische Bildbearbeitung für den Print und Multimedia Bereich; kann Finanzierungen gewähren sowie Beteiligungen an Unternehmen aller Art erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Falls die Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen per eingeschriebenen Brief erfolgen. Eingetragene Personen: Tomasini, Carlo, von Olten, in Pregassona, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Imhof, Vladimir, von Zürich, in Weggis, Direktor, mit Einzelunterschrift; Lelais, Claude, von Iso, in Vezia, Revisionsstelle.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

6. September 1995  
**Christof Ramseier, Gasthof Linde**, in Belp, Einzelirma, Betrieb des Gasthofes Linde (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1989, S. 2131). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

6. September 1995  
**Käsergenossenschaft Kaufdorf-Gelterfingen**, in Kaufdorf (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3894). Statutenänderung: 23. März 1995. Zweck neu: Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder unbeschränkt und solidarisch, soweit die Gläubiger im Genossenschaftskonkurs zu Schäden kommen. Mitteilungen an die Genossenschafts- und Gastlieferanten erfolgen schriftlich, durch Anschlag in der Sammelstelle, Umbieten oder Inserate im Amtsanzeiger. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst Schären, Kassier (bisher Vizepräsident und Kassier); Hansueli Messerli, von Riggsberg, in Kaufdorf, Vizepräsident; Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Sekretär oder Kassier.

6. September 1995  
**Loretan Kunstscherei AG**, in Wattenwil, Ausführung von Schlosserei- und Kunstschmiedearbeiten sowie Stahlkonstruktionen (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1985, S. 2365). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revag Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.

### Büro Bern

6. September 1995  
**Galenica Holding AG**, in Bern, Beteiligung an der «Galenica AG» usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1995, S. 4114). Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Jenny René, von Dettlingen, in Lentigny, Direktor.

6. September 1995  
**Telebärn AG**, in Bern, Produktion, Ein- und Verkauf sowie Verbreitung von Fernsehprogrammen usw. (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1995, S. 4618). Statutenänderung vom 4. September 1995. Aktienkapital neu: Fr. 1 650 000 (bisher Fr. 1 500 000). Liberierung neu: Fr. 1 650 000. Aktien neu: 1500 Namenstimmrechtsaktien zu Fr. 100, 1500 Namenstammaktien zu Fr. 1000 (bisher 1500 Namenaktien zu Fr. 1000). Herabsetzung des Nennwerts der 1500 Namenaktien von Fr. 1000 auf Fr. 100 (Abschreibung) und gleichzeitig Ausgabe von 1500 Namenstammaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Kiser Felix, von Sarnen, in Bolligen.

6. September 1995  
**Ehrhardt AG**, in Bern, Betrieb eines Blumengeschäftes (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1136). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Hinni Helmut, Prokurist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaggi Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Domizil nun: Birkenweg 40, 3014 Bern.

6. September 1995  
**Lobsiger AG**, in Bern, Ankauf von Vieh und Fleisch usw. (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1994, S. 5548). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Bischof Louis, Prokurist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Gysin Martin, in Riehen, VR-Mitglied (bisher in Basel).

6. September 1995  
**Magnum Holding AG**, in Bern, Beteiligung an anderen Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1979, S. 2970). Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Einzelunterschrift: Tönz Silvio, in Bern, VR-Mitglied (bisher in Hindelbank). Revag Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.

6. September 1995  
**Pécut & Schmutz AG**, in Bern, Ausführung von Architekturarbeiten usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 47). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernische Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

6. September 1995  
**Däppen + Gasser AG in Konkurs**, in Köniz, An- und Verkauf von Personenwagen usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1995, S. 4066). Der Konkurs wurde gemäss Verfügung des Konkursrichters von Bern vom 12. 8. 1995 mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **Däppen + Gasser AG in Liquidation**.

6. September 1995  
**Annemarie Ladon**, in Bern, Einzelirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Verlag und Redaktion «Work + Wellness» Magazine; Personalberatung, insbesondere Selektion, Laufbahnberatung, Persönlichkeitsentwicklung, Begleitung. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Ladon Annemarie, von Olten, in Bern, Inhaberin. Domizil: Wankdorfstrasse 102, 3000 Bern 22.

6. September 1995  
**Sonax, Theo Lutz**, bisher in Heimberg, Einzelirma (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1989). Bemerkung: Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 HReg V. Sitz nun: Köniz. Geschäftsnatur: Handel mit audiovisuellen, elektronischen und elektrischen Apparaten sowie diesbezügliche Dienstleistungen. Eingetragene Person: mit Einzelunterschrift: Lutz Theo Friedrich, von Dielsdorf, in Bern, Inhaber. Domizil: Fuchsweg 1A, 3097 Liebfeld.

6. September 1995  
**W. & E. Kobel AG, Baugeschäft**, in Bern, Betrieb eines Baugeschäftes usw. (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1993, S. 5070). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevad Treuhand und Revisionen Armin Durand, in Murten, Revisionsstelle.

6. September 1995  
**Bachmann-Klimatechnik**, in Bern, Einzelirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Planung und Ausführung von Lüftungs-, Klima- und Kälteanlagen. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Bachmann Louis, von Meggen, in Bern, Inhaber. Domizil: Wankdorfstrasse 102, 3000 Bern 22.

6. September 1995  
**Hernandez Commercial-Expansion-Service**, in Bern, Einzelirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Handel mit technischen, industriellen und medizinischen Erzeugnissen. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Hernandez Otoniel, venezolanischer Staatsangehöriger, in Bern, Inhaber. Domizil: Wankdorfstrasse 102/B-348, 3014 Bern.

### Büro Burgdorf

6. September 1995  
**Linotex AG**, in Kirchberg BE, Fabrikation von Geweben aller Art (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1995, S. 1358). Erlösene Unterschrift: Michael Moser.

6. September 1995  
**Galaxy Börse AG**, in Lyssach, Vermittlung von und Handel mit Neu- und Occasionswaren (SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 1993, S. 6670). Aus Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Daniel Ramsauer. Walter Trummer ist nun einziger VR, weiterhin mit Einzelunterschrift. Als Revisionsstelle ausgeschieden: Franz Wyss. Neue Revisionsstelle: U + B Consulting AG, in Courtoir.

6. September 1995  
**Garage Neuho AG Kirchberg**, in Kirchberg BE (SHAB Nr. 170 vom 1. 9. 1989, S. 3635). Statutenrevision vom 30. 8. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, voll libereiert (bisher: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll libereiert). Die Aktien sind vinkuliert gemäss nähere Umschreibung in den Statuten. Wegfall des Sacheinlageartikels. Revisionsstelle: Hans Bruhin, in Kirchberg BE.

6. September 1995

**Niber SA**, in Burgdorf, Import und Vertrieb von Luftfiltern (SHAB Nr. 191 vom 1. 10. 1993, S. 5141). Revisionsstelle: Dr. oec. H.P. Bieri Steuer-, Finanz- und Wirtschaftsberatung AG, in Burgdorf.

### Nachtrag

**Typoon Aktiengesellschaft für photographische Industrie**, in Burgdorf (SHAB Nr. 168 vom 4. 9. 1995, S. 4914). Dr. Ernst Zünd ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrats; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

### Büro Erlach

6. September 1995

**Intec Kohler AG**, in Ins, förder- und verfahrenstechnische Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 253 vom 2. 11. 1987, S. 4259). Statutenänderung vom 31. August 1995. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Costeli Treuhand AG, in Ins, Revisionsstelle. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich.

### Bureau de Moutier

24 août 1995

**Pierre Wermeille, successeur Giuseppe Iannantuoni**, à T a v a n n e s. Le chef de la maison est Giuseppe Iannantuoni, d'Italie, à Soneboz. Exploitation du Restaurant Fédéral. Adresse: Grand'Rue 56.

24 août 1995

**Arcaidy S.A.**, à C o u r t, exploitation de l'Ours etc. (FOSC du 19. 11. 1992, no 225, p. 5409). Philippe Chalverat, de Courroux JU, à Hägendorf SO, a été nommé secrétaire du conseil d'administration, sans signature.

24 août 1995

**John Schmidt**, à M o u t i e r. Le chef de la maison est John Schmidt, d'Ipsach, à Moutier. Exploitation du garage de l'Ellipse, achat, vente et réparation de voitures. Adresse: Verrerie 59.

25 août 1995

**Tüscher & Brand S.A.**, à C r é m i n e s, exploitation d'un parc avicole (FOSC du 25. 8. 1981, no 195, p. 2719). Nomination de l'organe de révision: Hans Roth SA, Delémont.

25 août 1995

**Centre commercial Helvetia Reconviiler Sàrl**, à R e c o n v i l l e r. Sous cette raison sociale, il a été constitué une nouvelle société à responsabilité limitée, avec statuts du 8 août 1995, qui a pour but: réalisation d'un centre commercial sur l'immeuble feuillet no 1544 de Reconviiler (place de l'ancienne usine «Helvetia»), achat et vente d'immeubles et toutes activités s'y rapportant. Capital social: fr. 30 000. Les associés sont: Villatype S.A., à Belprahon; Etienne Chavanne S.A., à Delémont; Raymond Hirt, de Münchenbuchsee, à Moutier, pour une part de fr. 10 000 chacun, entièrement libérées. La société a l'intention d'acquies à la parcelle no 1544 de Reconviiler au prix de fr. 150 le m<sup>2</sup>. Gérants avec signature collective à deux: Michel Maître, d'Epiqueure, à Belprahon; Etienne Chavanne, de Cœuve, à Moutier; Raymond Hirt, de Münchenbuchsee, à Moutier. Adresse: Chez Bassin S.A., rue Dr Tièche 20.

25 août 1995

**Multibois S.A.**, à T a v a n n e s, achat, vente de bois, ainsi que de matériel de construction etc. (FOSC du 20. 9. 1990, no 183, p. 3772). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 18 juillet 1995 par le président du Tribunal I de Moutier. La nouvelle raison sociale est: **Multibois S.A. en faillite**.

25 août 1995

**Nitrosort, Jean-Marc Gigandet**, à M o u t i e r, toutes activités ayant trait à la commercialisation de micro-ordinateurs (FOSC du 19. 12. 1990, no 247, p. 5039). par jugement du 26 juin 1995, le président du Tribunal I de Moutier a déclaré le titulaire en état de faillite.

28 août 1995

**Cussigh Menuiserie S.A.**, à M a l l e r a y, menuiserie et charpenterie (FOSC du 18. 3. 1991, no 53, p. 1127). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 16 août 1995 par le président du Tribunal I de Moutier. La nouvelle raison sociale est: **Cussigh Menuiserie S.A. en faillite**.

### Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

6. September 1995

**Druckerei Jakob AG 3506 Grosshöchstetten**, in G r o s s h ö c h s t e t t e n (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1990, S. 2076). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber Treuhand + Revision AG, in Grosshöchstetten, Revisionsstelle.

6. September 1995

**Frauchiger AG**, in Münsingen, Herstellung und Vertrieb von Leuchten usw. (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1984, S. 1723). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revag Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.

6. September 1995

**MTA Transport AG**, in G r o s s h ö c h s t e t t e n, gewerbmässiger Gütertransport usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1988, S. 2018). Eingetragene Personen neu oder mutierend: P. Widmer-Treuhand AG Bern, in Bern, Revisionsstelle.

### Büro Thun

31. Juli 1995

**Martin Rubin Sport AG**, in Thun (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2333). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter Gasser, von Oberbalm, in Steffisburg, Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift; Martin Rubin, von Unterseen, in Oberdiessbach, Verwaltungsratsvizepräsident mit Einzelunterschrift (bisher: Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien); Christoph Räber, von Madiswil, in Thun, Revisor. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beat Kunz, Verwaltungsratspräsident, und Hanspeter Keller, Verwaltungsratsmitglied, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. September 1995

**Youth for Understanding (Switzerland)**, in Thun, Förderung einer weltweiten gegenseitigen Verständigung durch den Austausch von Jugendlichen verschiedener Länder, Verein (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1995, S. 2745). Statutenänderung: 23. Januar 1993. Name des Vereins neu: **Youth for Understanding (YFU) (Switzerland)**. Zweck neu: Der Verein hat ausschliesslich erzieherische und gemeinnützige Ziele, namentlich die Förderung des Respekts für kulturelle Vielfalt, Freundschaft zwischen den Nationen und die Schaffung von Möglichkeiten für die persönliche Entwicklung durch ein Austauschprogramm für internationale Aufenthalte in Familien im Rahmen von Youth for Understanding Inc., einer nicht profitorientierten Organisation, die 1951 in Ann Arbor, Michigan (USA), gegründet wurde und ihre Hauptquartiere zur Zeit in Washington D.C. hat. Der Verein ist neutral in bezug auf Politik, Religion, Rasse und Geschlecht. Organe des Vereins neu: Mitgliederversammlung (= National Conference), Vorstand, Schweizer Komitee und Management-Komitee, Rechnungsrevisor. Der Vorstand setzt sich neu aus mindestens 7 und höchstens 11 Mitgliedern zusammen. Die übrigen Statutenänderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen.

6. September 1995

**Elektro Bichi AG**, in Steffisburg (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1989, S. 1052). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Daniel Trachsel, in Steffisburg, Revisionsstelle.

6. September 1995

**Wirth AG**, in Uetendorf, Handel und Fabrikation von Maschinen usw. (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1994, S. 1857). Gemäss Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Thun als Konkursrichter ist über die Firma mit Wirkung ab 7. 8. 1995 der Konkurs eröffnet worden. Gesellschaft aufgelöst. Firma neu: **Wirth AG in Konkursliquidation**.

6. September 1995

**DIY Täfer & Holz AG**, in Heimbürg (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994, S. 413). Gemäss Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Thun als Konkursrichter vom 15. 8. 1995 ist über die Firma mit Wirkung ab 15. 8. 1995 der Konkurs eröffnet worden. Gesellschaft aufgelöst. Firma neu: **DIY Täfer & Holz AG in Konkursliquidation**.

6. September 1995

**Renda Belagstechnik AG**, in Thun (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1995, S. 1139). Gemäss Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Thun als Konkursrichter vom 14. 8. 1995 ist über die Firma mit Wirkung ab 14. 8. 1995 der Konkurs eröffnet worden. Gesellschaft aufgelöst. Firma neu: **Renda Belagstechnik AG in Konkursliquidation**.

6. September 1995

**Bruno Lucio**, in Steffisburg, Ausführung von Bodenbelägen aus Natursteinen (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4835). Mit Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Thun als Konkursrichter vom 15. 8. 1995 ist über den Inhaber mit Wirkung ab 15. 8. 1995 der Konkurs eröffnet worden.

6. September 1995

**Restaurant – Tea-room Glacier Post, Bernhard Haldimann**, in Steffisburg (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3644). Mit Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Thun als Konkursrichter vom 14. 8. 1995 ist über den Inhaber mit Wirkung ab 14. 8. 1995 der Konkurs eröffnet worden.

6. September 1995

**Hans Oppliger, Nachfolger K. Hanhart**, in Merligen, Gemeinde Sigriswil, Malergeschäft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1988, S. 367). Mit Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Thun als Konkursrichter vom 22. 8. 1995 ist über den Inhaber mit Wirkung ab 22. 8. 1995 der Konkurs eröffnet worden.

6. September 1995

**Epal-Engineering AG in Konkursliquidation**, in Heimbürg, Entwicklung u. Planung von verfahrenstechnischen Anlagen für die chemische und artverwandte Industrie usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1995, S. 3893). Gemäss Verfügungen des Gerichtspräsidenten I von Thun als Konkursrichter vom 27. 7. 1995 und 23. 8. 1995 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt und als geschlossen erklärt worden. Firma neu: **Epal-Engineering AG in Liquidation**.

6. September 1995

**Gaschiag in Konkursliquidation**, in Steffisburg, Erstellen und Unterhalten von Garten- und Sportanlagen (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1995, S. 4573). Gemäss Verfügungen des Gerichtspräsidenten I von Thun als Konkursrichter vom 7. 8. 1995 und 25. 8. 1995 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt und als geschlossen erklärt worden. Firma neu: **Gaschiag in Liquidation**.

6. September 1995

**Cansonya Handels AG in Konkursliquidation**, in Thun (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1995, S. 2121). Gemäss Verfügungen des Gerichtspräsidenten I von Thun als Konkursrichter vom 31. 7. 1995 und 25. 8. 1995 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt und als geschlossen erklärt worden. Firma neu: **Cansonya Handels AG in Liquidation**.

6. September 1995

**Geiser Bodenbeläge GmbH**, in Steffisburg, Industrieweg 43, 3612 Steffisburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 23. August 1995. Zweck: Vornehmen von Umbauten, Innenausbauten, insbesondere das Verlegen von Bodenbelägen und der Verkauf von und Handel mit Betten und Möbel jeder Art. Die Gesellschaft kann Handel mit Waren aller Art betreiben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten oder weiterveräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Daniel Geiser, von Langenthal, in Schwanden, Gemeinde Sigriswil, zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammeinlage Fr. 19 000; Monika Geiser, von Langenthal, in Steffisburg, Stammeinlage Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Gesellschafter: Eingeschriebene Briefe.

6. September 1995

**Bektas Demirtok**, in Thun, Siedlungsstrasse 3, 3603 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bektas Demirtok, türkischer Staatsangehöriger, in Thun. Import von, Handel mit und Verkauf von Textilien und Waren aller Art.

## Luzern – Lucerne – Lucerna

6. September 1995

**Buchecker AG**, in Luzern, Gastronomie-Grosshandel usw. (SHAB Nr. 23 vom 3. 2. 1993, S. 548). Edgar Buchecker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Mark Buchecker, bisher Delegierter, ist nun Vizepräsident/Delegierter/Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Rainer Buchecker, von Luzern, in Bellevue.

6. September 1995

**Citag City Treuhand AG**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1995, S. 3258). Carmen Heuberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Organe.

6. September 1995

**Internorm AG**, in Reiden, Artikel für das Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1985, S. 2859). Statutenänderung vom 21. August 1995. Neue Zweckumschreibung: Fabrikation von und Handel mit Artikeln für das Baugewerbe und die Industrie sowie Erwerb und Veräußerung von Patenten und Lizenzen; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräußerung und Verwaltung von Grundeigentum. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Adresse: Spitzblenzstrasse 2, bei Hans Schürch, 6260 Reidermoos. Revisionsstelle: Spitzblenz Treuhand und Revisions-AG, in Luzern.

6. September 1995

**Basan-Shop AG**, in Weggis, Papeterie-, Souvenir-, Spielwaren- und Fotoartikelgeschäfte (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1991, S. 647). Bernhard Sauder und Marietta Sauder sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

6. September 1995

**C-Grafic Ateller**, in Entlebuch, Dienstleistungen im Werbebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1992, S. 5901). Statutenänderung vom 31. August 1995. Neue Zweckumschreibung: Erbringung von Dienstleistungen in den Werbe- und Computerbereichen sowie Handel mit und Vermittlung von Soft- und Hardware von Computer-Systemen und Komponenten; Beteiligungen; Erwerb und Veräußerung von Immobilien. Die Revisionsstelle schreibt sich nun: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern.

6. September 1995

**ACD Architektur CAD-Design AG in Konkursliquidation**, in Sursee, von Amtes wegen aufgelöst, in Konkurs (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1995, S. 4573). Der Amtsgerichtspräsident II von Sursee hat mit Entscheid vom 17. Juli 1995 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird geändert in **ACD Architektur CAD-Design AG in Liquidation**.

6. September 1995

**Norag AG**, in Rothenburg, Hauptsitz in Derendingen. Bauten aller Art, Normbauten (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3974). Diese Firma ist infolge Aufhebung der Filiale erloschen.

6. September 1995

**Evangelische Buchhandlung Luzern in Liquidation**, in Luzern, Genossenschaft; aufgelöst (SHAB Nr. 135 vom 14. 7. 1994, S. 3940). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen wird die Firma gelöst.

6. September 1995

**Gehr. Burri**, in Horw, Gartenbauarbeiten, Baumschule; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1987, S. 784). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 31. 12. 1994 aufgelöst. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

6. September 1995

**Bonati & Partner**, in Altdingenwil, Kosmetikprodukte; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994, S. 1794). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 31. 7. 1995 aufgelöst. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

6. September 1995

**Bernhardt & Lustenberger Caesar's Fitnessclub**, in Root, Oberfeld 15, 6037 Root. Kollektivgesellschaft. Beginn am 1. 9. 1995. Betrieb eines Fitness- und Gesundheitscenters unter der Enseigne «Caesar's Fitnessclub». Gesellschafter: Dirk Bernhardt, von Bolligen, in Neuenkirch. Karin Lustenberger, von Rothenburg und Root, in Neuenkirch.

6. September 1995

**PK-Küchen R. Bellato**, in Sursee, Kucheneinrichtungen (SHAB Nr. 142 vom 26. 7. 1993, S. 3896). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. September 1995

**Thomas Tribelhorn Garten- und Sportplatzbau**, in Luzern, Reussportweg 17, 6002 Luzern, Einzelfirma. Zweck: Betrieb einer Gartenbau-Unternehmung; Ausführung und Pflege von Garten-, Spiel- und Sportanlagen; Landschaftsbau; Betrieb eines Büros für Umgebungs- und Landschaftsplanung; Planung und Bauleitung von Garten-, Spiel- und Sportanlagen; Betrieb einer Trax- und Baggerunternehmung; Ausführung von Erdbewegungen, Terraingestaltungen und Transporte. Verwaltungsorgan: Inhaber: Thomas Tribelhorn, von Trogen, in Luzern. Verwaltungsratsorgan: Prokurist: Walter Tribelhorn, von Trogen, in Luzern. Er führt Einzelprokura.

6. September 1995

**Tribelhorn Garten-, Spiel- und Sportplatzbau Triga**, in Luzern (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1994, S. 479). Die Prokura von Nelly Tribelhorn-Glaus ist erloschen.

6. September 1995

**Walter Tribelhorn Büro für Grünplanung BFG**, in Luzern (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1994, S. 479). Die Prokuren von Nelly Tribelhorn und Benedikt Stähli sind erloschen.

6. September 1995

**Tribelhorn Erdbau & Transporte Tritrans**, in Luzern (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1994, S. 479). Die Prokura von Nelly Tribelhorn ist erloschen.

6. September 1995

**Tribelhorn Immobilien**, in Luzern (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1994, S. 479). Die Unterschrift der Zeichnungsberechtigten Nelly Tribelhorn ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Thomas Tribelhorn; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

6. September 1995

**Pneu- und Karkassenhandel Ruedi Greber**, in Dagmersellen, Grifental, 6252 Dagmersellen, Einzelfirma. Zweck: Pneu- und Karkassenhandel; Entsorgung von Altfreifen. Verwaltungsorgan: Inhaber: Ruedi Greber, von Schötz, in Dagmersellen.

6. September 1995

**Juan Vörös New Information Technology Marketing**, in Rigi Kaltbad, Gemeinde Weggis, Chalet Bärheim, 6356 Rigi Kaltbad, Einzelfirma. Zweck: Konzeption, Entwicklung, Einführung sowie Vertrieb von Dienstleistungen und Produkten der elektronischen Informationsverarbeitung; Erwerb, Belastung und Veräußerung von Grundeigentum. Inhaber: Juan Vörös, von St. Gallen, in Rigi Kaltbad, Gemeinde Weggis.

## Uri – Uri – Uri

5. September 1995

**Romana Fischer, Herbalife**, in Erstfeld, Gotthardstrasse 6, 6472 Erstfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Romana Fischer, von Stetten AG, in Erstfeld. Handel mit Naturprodukten für die Ernährung.

## Schwyz – Schwyz – Svitto

5. September 1995

**R & R Aktiengesellschaft, in Liquidation**, bisher in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1995, S. 3290). Statutenänderung: **R & R Aktiengesellschaft**. Sitz neu: Bäch, Gemeinde Freienbach. Domizil neu: Seestrasse 162, 8806 Bäch (bei Michael Rüegg). Nachdem der gesetzsmässige Zustand in Bezug auf den Sitz und das Domizil wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRegV). Walter Rüegg ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift (bisher Liquidator). Revisionsstelle: Michael Rüegg, von St. Gallenkappel, in Bäch, Gemeinde Freienbach.

5. September 1995

**Retailers Licensing & Development RL AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Poststrasse 5, 8808 Pfäffikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 8. 1995. Zweck: Entwicklung und Lizenzierung von Standardsoftwareprodukten sowie Handel mit Software; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 300 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 300 000. 300 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Heinz Speerli, von Winterthur, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Roberto Waldburger, von Teufen AR, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Deloitte & Touche Expert AG, in Erlenbach.

5. September 1995

**Leserkurier, Helledoorn + Fornis**, in Lachen, Neuheimstrasse 36, 8853 Lachen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 9. 1995. Gesellschafter sind: Ron Helledoorn, niederländischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, und Alejandro Fornis, spanischer Staatsangehöriger, in Horgen, Vertrieb von Leseplatten.

5. September 1995

**Marty Maschinenbau AG**, in Rothenburg (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1995, S. 4184). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Franz Marty-Bucher, Präsident des Verwaltungsrates.

5. September 1995

**GKM-Immobilien AG**, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Erwerb, Verwaltung, Vermietung, Verwertung und Veräußerung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1989, S. 2629). Domizil neu: Seestrasse 103, 8806 Bäch.

5. September 1995

**Markéta's Hit AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Import und Export, Gross- und Detailhandel von Artikeln im Freizeit- und Sportbereich usw. (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 369). Das Domizil Churerstrasse 101, 8808 Pfäffikon (bei Kurt Müller) ist weggefallen. Die Revisionsstelle Kurt Müller ist zurückgetreten. Die Gesellschaft ist derzeit ohne Domizil und ohne Revisionsstelle.

5. September 1995

**Van de Graaf Treuhand AG**, bisher in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1985, S. 375). Statutenänderung: 14. 8. 1995. Firma nun: **SOG Management AG**. Sitz neu: Lauerz. Domizil neu: In den Hasen, 6424 Lauerz.

5. September 1995

**Gitec AG**, bisher in Lachen, Fabrikation und Vertrieb von Dichtungen für Hydraulik und Pneumatik usw. (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3413). Statutenänderung: 14. 8. 1995. Sitz neu: Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Domizil neu: Glarnerstrasse 33, 8854 Siebnen (bei Albert Hängartner). Revisionsstelle: Albert Hängartner, von Gondiswil BE, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach.

5. September 1995

**Comarium Handels AG in Liquidation**, in Wollerau (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1994, S. 5874). Die Gesellschaft wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht und zwar vor Ablauf des Sperrjahres mit Bestätigung des Revisors vom 3. 1. 1995.

## Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

8. September 1995

**Luxcom Engineering, Pb. Morel**, in Buochs, Fadenbrücke 10, 6374 Buochs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung und Entwicklung von aktiven und passiven Komponenten und Systemen für elektronische und Glasfaser-Anwendungen aller Art, einschliesslich Zubehör. Eingetragene Personen: Morel, Philippe, von Luzern, in Buochs, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

8. September 1995

**Bexinco AG**, in Hergiswil NW, Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1995, S. 4797). Statutenänderung: 6. 9. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 150 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 150 000. Aktien neu: 300 Inhaberkarten zu Fr. 500 (bisher: 100 Inhaberkarten zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan, oder sofern deren Namen und Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief.

## Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Wasseramt in Solothurn

5. September 1995

**Safak Market Cevuez**, Sitz: Zuchwil, Handel mit Fleischwaren, Lebensmitteln und türkischen Spezialitäten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 07. 10. 1994, S. 5551). Löschung: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. September 1995

**Safak Market Sarikabadayi**, Sitz: Zuchwil, Domizil: Hauptstrasse 44, 4528 Zuchwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Fleischwaren, Lebensmitteln und türkischen Spezialitäten. Verkauf von alkoholischen Getränken. Import und Export. Eingetragene Personen: Bünlül, Hasan, Heimat: Türkei, in Biberist, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift; Sarikabadayi, Günay, Heimat: Türkei, in Luzern, Inhaber mit Einzelunterschrift.

5. September 1995

**Creation Lohberger**, Sitz: Biberist, Herstellung und Verkauf von Edelmetallschmuck, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 03. 02. 1995, S. 657). Löschung infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Creation Stefan Lohberger», in Biberist.

5. September 1995

**Creation Stefan Lohberger**, Sitz: Biberist, Domizil: Sonnenrain 1, 4562 Biberist, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Verkauf von Edelmetallschmuck. Übernahme von Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Creation Lohberger», in Biberist. Eingetragene Personen: Lohberger, Stefan, Heimat: Basel, in Biberist, Inhaber mit Einzelunterschrift; Lohberger-Häfliger, Anita, Heimat: Nebikon, Basel, in Biberist, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift.

5. September 1995

**Von Roll PK Immobilien AG**, Sitz: Gerlafingen, Verwaltung, Bewirtschaftung und Besitz von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 08. 1994, S. 4849). Eingetragene Personen Geändert: Rauber, Dr. Daniel, Heimat: Egerkingen, in Grenchen, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer, Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hahnloser, Hans Georg, Heimat: Zürich, in Muri bei Bern, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Rathje, Rainer, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Männedorf, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöst: [Arreger, Anton, Heimat: Ruswil, in Lohn-Ammannegg, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Walther, David, Heimat: Männedorf, in Zürich, VR-Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

5. September 1995

**Recon IT GmbH**, Sitz: Obergerlafingen, Domizil: Bolacker, 4564 Obergerlafingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 01. 09. 1995. Zweck: Erbringung von Informatik-Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundeigentum erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nordmeier, René, Heimat: Solothurn, in Gerlafingen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 19 000; Binz-Graber, Gabriele, Heimat: Herbetwil, in Gerlafingen, Prokuristin mit Einzelprokura, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1000.



**Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa**

4. September 1995

**Fletec AG**, in Schaffhausen, Fliesstechnikenarbeiten im Industrie-, Bau- und Renovationsbereich (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1994, S. 4707). Gerhard Bolli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

4. September 1995

**Inter Chip AG**, in Schaffhausen, elektronische Bauteile (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1993, S. 4680). René C. Jäggi und André G. Schulthess sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Colin Fletcher, bisher VR-Präsident, ist nun Bürger von Zürich, wohnt nun in Kloten, ist nun alleiniger VR und zeichnet neu einzeln.

4. September 1995

**Negepharma AG**, in Schaffhausen, Lizenzen und Patente; Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1995, S. 4155). Andreas Larcher ist nicht mehr VR (Verwaltungsrat); seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist alleiniger VR, mit Einzelunterschrift: Charles Leclerc, von Genf, in Schaffhausen.

4. September 1995

**Grieshaber & Co. AG Schaffhausen**, in Schaffhausen, Augeninstrumente (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1995, S. 1398). Neu gehört dem VR (Verwaltungsrat) an als Mitglied, mit Unterschrift zu zweien: Dr. Adrian Weder, von und in Au SG. Hans Grieshaber ist nun VR-Präsident, wie bisher mit Einzelunterschrift.

4. September 1995

**Hitecon High Technology and Consulting Holding AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 132 vom 12. 7. 1993, S. 3623). Neu gehört dem VR (Verwaltungsrat) an als Mitglied, mit Unterschrift zu zweien: Dr. Adrian Weder, von und in Au SG. Hans Grieshaber ist nun VR-Präsident, wie bisher mit Einzelunterschrift.

4. September 1995

**Hörnliberg Immobilien AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 132 vom 12. 7. 1993, S. 3623). Neu gehört dem VR (Verwaltungsrat) an als Mitglied, mit Unterschrift zu zweien: Dr. Adrian Weder, von und in Au SG. Hans Grieshaber ist nun VR-Präsident, wie bisher mit Einzelunterschrift.

**Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno**

5. September 1995

**Krämer AG Appenzel Strassen- und Tiefbauunternehmung**, in Appenzel I (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1995, S. 4330). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. September 1995 wurden die Statuten generell revidiert. Zweck neu: Die Ausführung von Bauarbeiten aller Art, insbesondere von Arbeiten im Strassen- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, solche erwerben, belasten, verwerten und veräußern usw. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Einladungen zur Generalversammlung erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Andere Mitteilungen und Einladungen erfolgen mit Brief oder anderen Übertragungsmitteln.

5. September 1995

**Max Iten Autofahrschule AG**, in Oberegg (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1994, S. 4799). Neu als VR-Präsident mit Einzelunterschrift wurde René Iten, von Unterägeri, in Oberegg, gewählt. Max Iten-Steiger wurde neu als VR-Mitglied (bisher einziges VR-Mitglied) gewählt und zeichnet wie bisher mit Einzelunterschrift.

5. September 1995

**Epra AG für Entwicklung, Planung und Rationalisierung**, in Appenzel I (SHAB Nr. 107 vom 7. 6. 1993, S. 2925). Ruedi Müller ist als Revisor ausgeschieden. Neu wurde die Revidata Appenzel AG, in Appenzel, als Revisionsstelle gewählt. Domizil neu: Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzel.

5. September 1995

**Genossenschaft Alterswohnungen Krone**, in Oberegg. Unter dieser Firma wurde gemäss Statuten vom 25. August 1995 eine Genossenschaft gegründet. Sie bezweckt die Bereitstellung günstiger Wohngelegenheiten (Wohnungen und Zimmer) für Betagte und Behinderte. Zu diesem Zweck erwirbt sie geeignete Grundstücke, Baurechte oder Wohnhäuser, besorgt deren Überbauung oder Umbau und vermietet die erstellten Objekte zu preisgünstigen Bedingungen. Sie ist politisch und konfessionell neutral. Anteilscheine: Fr. 1000. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jedes Mitglied der Genossenschaft hat mindestens einen Anteilschein zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich. Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Jakob Schmid, von und in Oberegg, Präsident; Daniel Gretler, von Kallern, in Oberegg, Vizepräsident; Maria Blatter-Locher, von und in Oberegg, Präsident; Daniel Gretler, von Kallern, in Oberegg, Vizepräsident; Maria Blatter-Locher, von und in Oberegg, Aktuarin, und Walter Bischofberger, von und in Oberegg, Kassier. Domizil: c/o Appenzel-Innerhodsche Kantonalbank, Dorfstrasse 17, 9413 Oberegg.

**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**

8. September 1995

**Dascon AG**, in St. Gallen, Lenthalstrasse 29, 9016 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 9. 1995. Zweck: Übernahme von Revisions-, Wirtschafts- und Steuerberatungsmandaten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräußern, Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons St. Gallen hinterlegt. Weiteres Geschäftslokal: Rickenstrasse 55, 8735 St. Gallenkappel. Eingetragene Personen: Stoop, Daniel, von Jona und Schänis, in St. Gallenkappel, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stoop-Ott, Helena, von Jona, Schänis, Wald ZH und Basadingen, in St. Gallenkappel, mit Einzelunterschrift; B + U Consulting AG, in Molis, Revisionsstelle.

8. September 1995

**Ziico Bürositzmöbel AG**, in Rebstein, c/o Lista Rebstein AG, Staatsstrasse 77, 9445 Rebstein, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 8. 1995. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Polster- und Sitzmöbeln. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 2 000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 2 000 000. Aktien: 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft

übernimmt bei der Gründung von der Lista Rebstein AG, in Rebstein gemäss Sachübernahmevertrag vom 22.08.1995 mit den entsprechenden Inventarlisten Vorräte von Fr. 2 751 000, mobiles Anlagevermögen von Fr. 2 132 000 sowie die im Grundbuch Rebstein eingetragenen Grundstücke Nr. 143, 145 und 670 zum Preise von Fr. 2 867 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lienhard, Alfred, von Herisau, in Erlen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dauphin, Friedrich-Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Offenhausen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meili, Markus, von Wildberg, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

8. September 1995

**Arperux AG**, in Wittenbach, Handel mit Waren jeglicher Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1992 S. 5904). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rifiori Revisions-GmbH, in Kronbühl (Wittenbach), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Germann & Morello Treuhand & Consulting, in St. Gallen, Revisionsstelle.

8. September 1995

**Beerli-Betriebs AG Wil in Nachlassliquidation**, in Wil SG, Betrieb einer Unternehmung für Warentransporte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992 S. 5984). Domizil neu: c/o Sutter Treuhand AG, Zürcherstrasse 65, 9500 Wil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Klaus, von Jonschwil, in Rieden SG, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wil SG).

8. September 1995

**Controls Electronic CE AG**, in Rorschach, Fabrikation von und Handel mit Antriebs-Steuer-Regelungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1995 S. 554). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hasler, Dr. Urs, von Berneck, in Eggensriet, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hardmeier, Georg, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Weibel, Leo, von Jonschwil, in Grub AR, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Beugger, Willy, von Oltingen, in Flurlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lanter, Felix, von Steinach, in Rorschach, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

8. September 1995

**E. Plüss AG**, in Thal, Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1995 S. 2379). Statutenänderung: 7. 9. 1995. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 90 Inhaberaktien zu Fr. 1000, 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien)). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Plüss, Ernst, von St. Margrethen SG, in St. Margrethen SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; A. C. Rostetter Treuhand und Unternehmensberatung, in Abtwil SG (Gaiserswald), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plüss, Helga, von St. Margrethen SG und Rothrist, in St. Margrethen SG, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Bischof, Roger, von Eggensriet, in Buechen bei St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwotzer Treuhand, in Rheineck, Revisionsstelle.

8. September 1995

**FKH Industrieholding AG Finanzierungen, Handels- und Kapitalbeteiligungen**, in St. Gallen, Beteiligung an industriellen und ausländischen Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1992 S. 4936). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

8. September 1995

**Immobilien AG Hubstrasse Wil in Nachlassliquidation**, in Wil SG, Erwerb und Überbauung der Parzelle Nr. 2892, GB Wil, an der Hubstrasse in Wil usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992 S. 5984). Domizil neu: c/o Sutter Treuhand AG, Zürcherstrasse 65, 9500 Wil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Klaus, von Jonschwil, in Rieden SG, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wil SG).

8. September 1995

**Imparm S.A.**, in St. Gallen, Handel mit Waffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1994 S. 3434). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Entner, Florian, österreichischer Staatsangehöriger, in Arbon, mit Einzelprokura; Leitgeb, Eugen, österreichischer Staatsangehöriger, in Wolfurt (A), mit Einzelprokura.

8. September 1995

**Kopernikus Handelshaus AG**, bisher in Sevelen, Unternehmens-Marketing und Verkaufsberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1994 S. 3435). Statutenänderung: 25. 8. 1995. Sitz neu: Buchs SG. Domizil neu: Bahnhofstrasse 43, 9470 Buchs.

8. September 1995

**M. Indlekofer AG**, in Altstätten, Betrieb eines Cafés mit Bäckerei und Konditorei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993 S. 529). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Indlekofer, Marlene, von Teufen AR, in Rheineck, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Altstätten).

8. September 1995

**M. Stöckli AG, Landmaschinen**, in Gams, Betrieb einer Landmaschinen-Reparaturwerkstätte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1994 S. 7034). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Confinia Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

8. September 1995

**Moto Lucky-Star AG**, in Sargans, Handel mit Motorrädern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1992 S. 4500). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visum Treuhand AG, in Abtwil SG (Gaiserswald), Revisionsstelle.

8. September 1995

**Prisma AG Wil Architektur und Planung in Nachlassliquidation**, in Wil SG, Erbringung von Beratungen, Analysen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992 S. 5984). Domizil neu: c/o Sutter Treuhand AG, Zürcherstrasse 65, 9500 Wil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Klaus, von Jonschwil, in Rieden SG, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wil SG).

8. September 1995

**Set High-Tech AG**, in Widnau, Herstellung und Vertrieb von High-Tech-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991 S. 352). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwicker, Dr. Alois, von Waldkirch, in Grub SG (Eggensriet), Revisionsstelle.

8. September 1995

**Skifit Tristel AG**, in Pfäfers, Bau und Betrieb von Skifilthanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1992 S. 1680). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bähler, Olga, von Alt St. Johann und Uebeschi, in Zürich, Revisionsstelle.

8. September 1995

**Spar- und Leihkasse Balgach**, in Balgach, Betrieb einer Regionalbank usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 25. 2. 1994 S. 2382). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reba Revision, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: Reba Revision Revisionsgesellschaft Schweizer Regionalbanken).

8. September 1995

**Sutter-Immobilien AG Wil**, in Wil SG, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 7. 9. 1992 S. 4201). Domizil neu: c/o Sutter Treuhand AG, Zürcherstrasse 65, 9500 Wil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frank, Bruno, von Turbenthal, in Wilen bei Wil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Klaus, von Jonschwil, in Rieden SG, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wil SG); K.S. Revisions AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

8. September 1995

**Talas + Partner AG**, in St. Gallen, Durchführung und Veranstaltung von öffentlichen und brieflichen Auktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1988 S. 2763). Eingetragene Personen neu oder mutierend: L. Alföldi, AG für Unternehmensberatung, in Basel, Revisionsstelle.

8. September 1995

**TCM Klinik Mariabalden AG**, in Weesen, Betrieb einer oder mehrerer Tageskliniken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1994 S. 5613). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höhn, Ursula, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mandelartz, Gert, deutscher Staatsangehöriger, in Heiligenhaus (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höhn, Max Heinrich, von Zürich, in Fallanden, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Studer, Elisabeth, von Dornach, in Basel, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

8. September 1995

**Terrassol Immobilien AG**, in Meis, Planen und Erstellen von Häusern und Wohnungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18. 5. 1995 S. 2784). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reval Revisions AG, in Gossau SG, Revisionsstelle.

8. September 1995

**AVB versicherungs treuhand AG**, bisher in Münchenstein, Beratung, Vermittlung, Verwaltung und Revision auf dem Gebiete der Versicherungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1993 S. 6568). Statutenänderung: 4. 9. 1995. Firma neu: **AVB Versicherungen-Treuhand AG**. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Brauerstrasse 85, 9000 St. Gallen. Zweck neu: Beratung, Vermittlung, Verwaltung und Revision auf dem Gebiet der Versicherungen sowie Dienstleistungen aller Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Menzi, Dr. Daniel, von Filzbach, in Lostorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss-Meier, Anton Josef, von Appenzel, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wyss-Meier, Blanca, von Appenzel, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Visura Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.

8. September 1995

**Mabosa AG**, in Oberriet SG, Ueberbauung und Renovation von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1988 S. 4362). Firma neu: **Mabosa AG in Liquidation**. Mit Verfügung des Handelsgerichtspräsidenten des Kantons St. Gallen vom 18. August 1995 wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 625 Abs. 2 OR und Art. 1 Abs. 2 ZGB von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Herstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Revisionsstelle angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Guido, von Oberriet SG, in Montlingen (Oberriet), Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

8. September 1995

**Schmidhauser & Zarn Bau AG in Konkursliquidation**, in Gaiserswald, Erstellen von Bauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1995 S. 3133). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

8. September 1995

**Immobilien G.m.b.H. Sargans**, in Sargans, Erwerb von Liegenschaften usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1986 S. 3444). Statuten geändert am: 1. 9. 1995. Firma neu: **Immobilien GmbH Sargans**. Zweck neu: Erwerb und Verkauf von Liegenschaften im In- und Ausland und ihre Vermietung und Verwaltung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lex, Therese, deutsche Staatsangehörige, in Grafing bei München (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 135 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lex, Leo Paul, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 120 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 75 000); Lex, Barbara Antje, deutsche Staatsangehörige, in Krailing bei München (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 90 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 45 000); Lex, Susanna Kathrin, deutsche Staatsangehörige, in Krailing bei München (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 90 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 45 000).

8. September 1995

**Genossenschaft Neualtwil in Liquidation**, in Wil SG, in gemeinsamer Selbsthilfe eine Form von Wohnen und Arbeiten anzustreben usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 156 vom 13. 8. 1993 S. 4269). Liquidation beendet: Die Genossenschaft wird gelöscht. [Publication 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 26 vom 07.02.1994, S. 750].

8. September 1995

**Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG (Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA) (Società Fiduciaria Svizzera-Coopers & Lybrand SA)**, in St. Gallen, Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft gehören können usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1995 S. 2221). mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Reto, von Hundwil, in Waldstatt, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung: Vogel, Konrad, von Widnau, in Widnau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dick, Beat, von Wengi bei Büren, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Rutz, Roland, von Wildhaus, in Altenrhein (Thal), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung (bisher: Vize-Direktor); Kropf, Andreas, von Unterlangenegg, in Oberuzwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Metzler, Lukas, von Balgach, in Appenzel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Metzler-Arnold, Ruth, von Richenthal, Willisau Stadt und Balgach, in Appenzel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

8. September 1995

**Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft (Verit Société de Gestion et Immobilière) (Verit Società d'Amministrazione e Immobiliare) (Verit Trust and Real Estate Company)**, in St. Gallen, Erstellung, Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften usw. Zweigniederlas-

sung (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1995 S. 4070), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schmid, Peter, von Baar, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bünter, Peter, von Wolfenschiessen, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Reichmuth, Albin, von Oberberg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oswald, Dr. Roland, von Ilanz, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (6224)  
**Edelstein-Boutique Eugster**, in Buchs SG, Churerstrasse 2, 9470 Buchs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Edelstein-Schmuck, Mineralien, Geschenkartikeln, Silberschmuck und ätherischen Ölen. Eingetragene Personen: Eugster, Shirin, von Wald AR, in Buchs SG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

8. September 1995 (6225)  
**Gasthaus Krone, U. Steiner**, in Berneck, Rathausplatz 6, 9442 Berneck, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Gasthauses Krone. Eingetragene Personen: Steiner, Urs, von Pfungen, in Berneck, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Steiner-Lüscher, Nicole, von Pfungen und Oberentfelden, in Berneck, mit Einzelprokura.

8. September 1995 (6226)  
**Hotel-Rest. Hecht, Martorana**, in Sennwald, Seelstrasse, 9469 Haag, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Hotel/Restaurants. Eingetragene Personen: Martorana-Köppel, Doris, von Ernetschwil, in Haag (Rehental) (Sennwald), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

8. September 1995 (6227)  
**Orthopädie-Technik, Roland Sutter**, in Rapperswil SG, Fischmarkstrasse 12, 8640 Rapperswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung orthopädischer Apparate, Bein und Armpfropfen, Korsette, Verkauf von Schuhen, Sanitätsartikeln. Eingetragene Personen: Sutter, Roland, von Appenzell, in Fehraltorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

8. September 1995 (6228)  
**Ulf Matthiesen Projekt-Support und Planungsgrundlagen**, in St. Gallen, Ludwigstrasse 15, 9010 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unterstützung technischer Projekte im Planungs- und Verkehrsbereich. Eingetragene Personen: Matthiesen, Dr. Ulf, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

8. September 1995 (6229)  
**Alex Hardmeier Bauleitungen in Nachlassliquidation**, in Wil SG, Beratung bei Bauvorhaben und Durchführung von Bauleitungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 11. 3. 1993 S. 1202). Domizil neu: c/o Sutter Treuhand AG, Zürcherstrasse 65, 9500 Wil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Klaus, von Jonschwil, in Rieden SG, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wil SG).

8. September 1995 (6230)  
**Scherz Rudolf**, bisher in Benken SG, Beratungen im Bereich von Banken usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1990 S. 3851). Sitz neu: Gommiswald. Domizil neu: Rietwiesstrasse 45, 8737 Gommiswald. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherz, Rudolf, von Köniz, in Gommiswald, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Benken SG).

8. September 1995 (6231)  
**Anna-Katharina Vetsch-Buff**, in Sennwald, Betrieb eines Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 23. 3. 1992 S. 1297). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. September 1995 (6232)  
**Erat Design**, in St. Gallen, grafisches Atelier SGD, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994 S. 1670). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Arbon (SHAB Nr. 170 vom 04.09.1995 S. 4920) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

8. September 1995 (6233)  
**Frau Maria Kuster, Kaufhaus**, in Benken SG, Handel mit Gemüschwaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1981 S. 3150). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. September 1995 (6234)  
**Jörg Emil**, in Amden, Bäckerei und Handel mit Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1984 S. 4147). Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebs infolge Todes des Inhabers im Sinne von Art. 68 HRegV gelöscht.

8. September 1995 (6235)  
**Zimac, Hans Zimmermann**, in Amden, Handel mit Beschickungs- und Stapelmaschinen für die Holzindustrie usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 213 vom 21. 11. 1994 S. 6004). Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebs infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRegV gelöscht.

8. September 1995 (6236)  
**Zoologisches Präparatorium R. Müller**, in Amden, Präparation verstorbener Tiere für Privatpersonen, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1988 S. 1007). Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebs infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRegV gelöscht.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

8. September 1995 (3055)  
**AG Bündner Kraftwerke**, in Klosters-Serneus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1993 S. 4581). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gugler, Dr. Adolf, von Luzern, in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederberger, Dr. Alex, von Dallenwil, in Rheinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

8. September 1995 (3056)  
**Belvoir SA**, in Zuoz, Erwerb von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10. 12. 1993 S. 6532). Statuten geändert am: 3. 8. 1995. Firma neu: **Immobilien-Gesellschaft Belvoir SA**. Domizil neu: c/o Delnon Treuhand, 7524 Zuoz. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder schriftlich an deren letzte bekannte Adresse. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wieser, Luis A., von Zuoz und Tarasp, in Zuoz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Delnon, Jachen, von Zernez, in Zuoz, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

8. September 1995 (3057)  
**Domatec AG**, in Domat/Ems, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1994 S. 5004). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rudolf, Christian, von Flims, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift.

8. September 1995 (3058)  
**Elim AG**, in Thuis, Bezug und Abgabe von elektrischer Energie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1994 S. 3436). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gugler, Dr. Adolf, von Luzern, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederberger, Dr. Alex, von Dallenwil, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (3059)  
**Ludwig Valutia AG**, in Ruon, Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 2. 11. 1994 S. 6004). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Morger, Kurt, von Eschenbach SG, in Trimmis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bargetzi, Werner, von Domat/Ems, in Domat/Ems, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weisshaupt, Erich, von Neunkirch, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Decurtins, Willi, von Sumvitg, in Rabius Gde. Sumvitg, mit Kollektivprokura zu zweien.

8. September 1995 (3060)  
**Montaninvest Aktiengesellschaft**, in Chur, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1985 S. 294). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

8. September 1995 (3061)  
**Rhätische Werke für Elektrizität AG**, in Thuis, Beteiligung an Unternehmen der Elektrizitätswirtschaft usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1994 S. 3436). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gugler, Dr. Adolf, von Luzern, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederberger, Dr. Alex, von Dallenwil, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (3062)  
**Stampa Ladina Grafiscrit SA**, in Pontresina, Buchdruckerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1995 S. 4602). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Guidon, Jacques, von Zernez und Bergün/Bravuogn, in Zernez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (3063)  
**Verlag Rüegger AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1991 S. 694). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.

8. September 1995 (3064)  
**C & M GmbH**, in Samedan, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1995 S. 2634). Statuten geändert am: 15. 8. 1995. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lacher, Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 13 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pawlitzek-Lindner, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Berg (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 7000).

8. September 1995 (3065)  
**Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd.) (Viajes Kuoni SA)**, in Chur, Ottostrasse 6, 7002 Chur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Kuoni Reisen AG**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Eingetragene im HRG am HS: 19.06.1995 [letzte Publikation: SHAB Nr. 141 vom 24.07.1995 S. 4148]. Zweck: Betrieb eines Touristikunternehmens. Eingetragene Personen: Gullotti, Riccardo, von Bern und Bremgarten bei Bern, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Tuena, Sergio, von Poschiavo, in Chur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Fritz, von Trub, in Rüschlikon, Direktor, mit Einzelunterschrift; Heinger, Kurt, von Affoltern im Emmental, in Erlenbach, Delegierter + Generaldirektor, mit Einzelunterschrift.

8. September 1995 (3066)  
**Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG**, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1995 S. 2222), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Basig, Daniel, von Chur, in Haldenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien).

8. September 1995 (3067)  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbauunternehmung AG**, in Scuol, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1995 S. 2751), mit Hauptsitz in: Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weisshaupt, Erich, von Neunkirch, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (3068)  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in Davos, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1995 S. 2751), mit Hauptsitz in: Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weisshaupt, Erich, von Neunkirch, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (3069)  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1995 S. 2751), mit Hauptsitz in: Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weisshaupt, Erich, von Neunkirch, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (3070)  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in St. Moritz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1995 S. 2751), mit Hauptsitz in: Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weisshaupt, Erich, von Neunkirch, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (3071)  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in Laax, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1995 S. 2751), mit Hauptsitz in: Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weisshaupt, Erich, von Neunkirch, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (3072)  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in Zernez, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1995 S. 2751), mit Hauptsitz in: Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weisshaupt, Erich, von Neunkirch, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (3073)  
**Kuoni Reisen Holding AG (Kuoni Voyages Holding SA) (Kuoni Viaggi Holding SA) (Kuoni Travel Holding Ltd.) (Viajes Kuoni Holding SA)**, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1995 S. 3555), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

8. September 1995 (3074)  
**C. Nani & Sohn**, in St. Moritz, Spenglerlei usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1985 S. 948). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Camillo Nani, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Gregor Nani führt im Sinne von Fr. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma «Gregor Nani», in St. Moritz, fort.

8. September 1995 (3075)  
**Gregor Nani**, in St. Moritz, Chesa Nani, 7500 St. Moritz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Spenglerlei, Bedachungen, Isolationen und Ventilatoren. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «C. Nani & Sohn», in St. Moritz, fort. Eingetragene Personen: Nani, Gregor, von Arvigo und St. Moritz, in St. Moritz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

## Aargau – Argovie – Argovia

8. September 1995 (6078)  
**Aspro AG**, in Möriken-Wildegg, Dienstleistungen im Bereich technischer Entwicklungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1994 S. 2597). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gerny, Paul, von Trimbach, in Aesch LU, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin, Rudolf, von Einsiedeln, in Seon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

8. September 1995 (6079)  
**Haller und Partner AG, Architektur und Planung**, in Wohlen AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991 S. 1785). Domizil neu: Raimattstrasse 89, 5611 Anglikon.

8. September 1995 (6080)  
**Hufschmid Immobilien AG**, in Fischbach-Göslikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1995 S. 4847). Domizil neu: Brühlmattenstrasse 28, 5525 Fischbach-Göslikon.

8. September 1995 (6081)  
**Immobilien Estag AG**, in Gebenstorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1984 S. 2654). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Erni, Walter, von Würenlingen, in Gebenstorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erni, Guido, von Würenlingen, in Gebenstorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Umbricht, Herbert, von Untersigenthal, in Würenlos, Revisionsstelle.

8. September 1995 (6082)  
**Jürg Obrist AG Radio + TV**, in Frick, Handel mit Unterhaltungselektronik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1984 S. 4498). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Schafroth AG, in Gipf-Oberfrick, Revisionsstelle.

8. September 1995 (6083)  
**Kübbtech Rothrist AG**, in Rothrist, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1993 S. 6740). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dirr, Lorenz, von Zürich, in Waltenschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bärschiger, Emil, von Murgenthal, in Rothrist, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1995 (6084)  
**Kübbtech Waltenschwil AG**, in Waltenschwil, Handel mit und Montage von Haustechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992 S. 4752). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dirr, Lorenz, von Zürich, in Waltenschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Roger, von Hasle bei Burgdorf, in Cham, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

8. September 1995 (6085)  
**Lücon AG**, bisher in Meisterschwanden, Ausübung von Treuhandfunktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989 S. 2716). Statuten geändert am: 30. 8. 1995. Firma neu: **Sinvest Finanz AG**. Sitz neu: Villmergen. Domizil neu: Ringstrasse 28, 5610 Wohlen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lüscher, Bernhard, von Muhen, in Meisterschwanden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lüscher, Daniel, von Muhen, in Meisterschwanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Urs, von Muhen, in Uezwil, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Leuppi, Hansjörg, von Villmergen, in Wohlen AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Exacta Treuhand AG, in Wohlen, Revisionsstelle.

8. September 1995 (6086)  
**MMM Sterilisatoren AG**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Planung von Einrichtungen für Krankenhäuser usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1995 S. 3445). Domizil neu: Grossmattstrasse 26, 8964 Rudolfstetten.

8. September 1995 (6087)  
**MBS Brandfall-Schutzsysteme AG**, in Hellikon, Projektierung von Belüftungssystemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1989 S. 4451). Statuten geändert am: 29. 8. 1995. Firma neu: **MBS Sicherheit + Technik AG**. Zweck neu: Engineering, Projektierung, Anlagenbau, Installation, Wartung und Handel im Bereiche von Brandschutz, Rauch- und Wärmeabzugsanlagen, dampfverbundene oder unabhängige Be- und Entlüftungsanlagen, Löschpöten und -geräte, allgemeine Sicherheitstechnik sowie Mess-, Steuer- und Regeltechnik inkl. Leitsysteme, allgemeine elektrische oder elektronische Geräte und Anlagen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Immobilien erwerben, verwalten, überbauen, belasten oder veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

8. September 1995 (6088)  
**Miro Porlezza AG**, in Zofingen, An- und Verkauf von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1994 S. 4564). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Arx-Porlezza, Daniela, von Stüsslingen, in Zofingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Porlezza, Claudia, von Riva San Vitale, in Zofingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Porlezza, Marco, von Riva San Vitale, in Zofingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Porlezza-Pecoraro, Miro, von Riva San Vitale, in Schlatt bei Winthertur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

8. September 1995 (6089)  
**Peterhans Velos und Motos AG**, in Fislisbach, Handel mit Velos usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1990 S. 3716). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ringer Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle.

8. September 1995 (6090)  
**PMI Industriebedarf AG**, in Würenlos, Vertretungen von, Handel mit und Beratung von Industriebedarf usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1995 S. 4747). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imhof, Nicole, von Goppisberg, in Bergdietikon, mit Einzelprokura (bisher: mit Einzelunterschrift).

8. September 1995 (6091)  
**R. Hunziker AG**, in Gontenschwil, Fabrikation von Waschmaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1964 S. 2114). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Partner Treuhand AG, Luzern, in Luzern, Revisionsstelle.

8. September 1995 (6092)  
**Retra AG Zofingen**, in Zofingen, Handel mit Produkten für das graphische Gewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 3. 1993 S. 1377). Statuten geändert am: 29. 8. 1995. Zweck neu: Handel mit Produkten für das graphische Gewerbe; die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Librierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 06.09.1974 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen



der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Badertscher-Thalhammer, Heinz, von Lauperswil, in Zofingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plüss, Rudolf, von Brittnau, in Oberwil BL, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Helber, Markus, von Basel, in New Port Richey (Florida, USA), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

**8. September 1995** (6093)  
**Stundenplan-Verlag MWS AG**, in Magden, Anwerbung von Kostenträgern für die Krierung von Stundenplänen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991 S. 1921). Statuten geändert am: 21. 8. 1995. Firma neu: **MW Sparr AG**. Zweck neu: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereich von Marketing und Werbung; die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchle Treuhand, in Allschwil, Revisionsstelle.

**8. September 1995** (6094)  
**UTA, Unternehmungsberatungs- und Treuhand AG**, in Böttstein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1995 S. 752). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schmid, Kurt, von Lengnau AG, in Lengnau AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedli, Thomas, von Landiswil, in Würenlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Leimgruber, Stefan, von Remetschwil, in Stetten AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

**8. September 1995** (6095)  
**ATR Bau AG**, in Ammerswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12. 8. 1993 S. 4251). Firma neu: **ATR Bau AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Roman Kuoni, Geissbühlstrasse 178, 5600 Ammerswil. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuoni, Roman, von Maienfeld, in Ammerswil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Mitglied).

**8. September 1995** (6096)  
**HT Bau und Montagen AG**, in Zurzach, Uebnahme von Bau- und Montagearbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 11. 2. 1994 S. 835). Firma neu: **HT Bau und Montagen AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hügli, Mathilde, von Seedorf BE, in Zurzach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

**8. September 1995** (6097)  
**RM Holding AG**, in Unterlunkhofen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 5. 11. 1987 S. 4314). Firma neu: **RM Holding AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, René, von Triengen, in Unterlunkhofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

**8. September 1995** (6098)  
**Solido AG**, in Wettingen, An- und Verkauf usw. von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1995 S. 2442). Firma neu: **Solido AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

**8. September 1995** (6099)  
**Exim AG in Konkursliquidation**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11. 4. 1995 S. 1998). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 11. 8. 1995 mangels Aktiven eingestellt.

**8. September 1995** (6100)  
**R. Huber Informatik GmbH**, in Oberentfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 31 vom 17. 2. 1992 S. 722). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Olten (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1995 S. 4970) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

**8. September 1995** (6101)  
**Obstverwertungsgenossenschaft Dürrenäsch**, in Dürrenäsch, Förderung des Obstbaues usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1991 S. 2184). Domizil neu: c/o Eugen Walti, Ausserdorf 133, 5724 Dürrenäsch.

**8. September 1995** (6102)  
**Raiffeisenbank Bergdietikon**, in Bergdietikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992 S. 5958). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salm, Fritz, von Veltheim, in Bergdietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Verwalter Stellvertreter); Müller, Josiane Marie-Louise, von Nusschhof, in Bergdietikon, Verwalterin Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

**8. September 1995** (6103)  
**Feser, in Spreitenbach**, Bahnhofstrasse 73, 8957 Spreitenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gestaltung von Entwürfen im Comics-Bereich sowie Handel mit und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere Geschenkartikeln. Eingetragene Personen: Feser, Beat, von Schlattigen und Buch SH, in Spreitenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

**8. September 1995** (6104)  
**M-O Fashion, Mirjam Ott**, in Rottenschwil, Alte Werdstrasse 4, 8919 Rottenschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Handelsgeschäften, insbesondere im Sport-, Mode- und Freizeitbereich sowie Warenhandel. Eingetragene Personen: Ott, Mirjam, von Wila, in Rottenschwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Ott, Markus, von Wila, in Rottenschwil, mit Einzelunterschrift.

**8. September 1995** (6105)  
**Ludwig Kandra Förderanlagen**, in Rapperswil, Einzelfirma (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1995 S. 3923). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Kullm vom 10. 8. 1995 ist die konkursamtliche Nachlassliquidation mangels Aktiven eingestellt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

**8. September 1995** (6106)  
**Fehlmann & Schiesser, Restaurant Sternen**, in Staufen, Postgasse 22, 5603 Staufen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1994. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Schiesser, Markus, von Schwändi, in Staufen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Fehlmann, Monica, von Schafisheim, in Staufen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

**8. September 1995** (6107)  
**Uwe - Vertrieb Brändle & Co**, in Arni AG, Staldenstrasse 3, 8905 Arni AG, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 9. 1995. Zweck: Vertrieb und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Federfussballen und Sportartikeln. Eingetragene Personen: Brändle, Willi, von Zürich, in Arni AG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Brändle, Ursula, von Zürich, in Arni AG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

**8. September 1995** (6108)  
**Spieshofer & Braun**, in Zurzach, Herstellung und Vertrieb von Frontierwaren usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1987 S. 5039). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Dr. Daniel, von Ermensee, in Oberrohrdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

**8. September 1995** (6109)  
**Wüst & Co**, in Lupfig, Ausführung von Gas-, Heizungs- und sanitären Installationen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1994 S. 2315). Zweck neu: Bau, An- und Verkauf von Alt- und Neubauten sowie Kauf und Verkauf von Grundstücken.

**8. September 1995** (6110)  
**Vroegedewijl Blumengrosshandel GmbH**, in Birmenstorf AG, Fellstrasse 3, 5413 Birmenstorf AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1995. Zweck: Grosshandel mit Schnittblumen und Pflanzen sowie arwerdenden Artikeln; die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten und sich an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vroegedewijl, Bert, niederländischer Staatsangehöriger, in Katwijk (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000; Seerden, Franz-J., deutscher Staatsangehöriger, in Bedburg-Hau (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000; Michel, Theo, von Mägenwil, in Birmenstorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

**8. September 1995** (6111)  
**River Flora GmbH**, in Birmenstorf AG, Fellstrasse 3, 5413 Birmenstorf AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1995. Zweck: Grosshandel mit Schnittblumen und Pflanzen sowie arwerdenden Artikeln; die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten und sich an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Verdel, Fred, niederländischer Staatsangehöriger, in Roelofarendsveen (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000; Seerden, Franz-J., deutscher Staatsangehöriger, in Bedburg-Hau (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000; Michel, Theo, von Mägenwil, in Birmenstorf AG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

**5. September 1995**  
**Rudolf Spring AG (Rudolf Spring SA) (Rudolf Spring Ltd.)**, bisher in Opikon (SHAB Nr. 42 vom 2. 3. 1993 S. 1021). Statutenänderung: 16. 8. 1995. Eingetragungsdatum: 10. 7. 1990. Sitz neu: Oberhofen bei Kreuzlingen. Domizil neu: Kreuzlingerstrasse, 8574 Lengwil-Oberhofen. Zweck: Herstellung von und Handel mit Diamantpulver und daraus hergestellten Produkten sowie Handel mit Diamantwerkzeugen und Industriediamanten. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Übernahme: Aktiven und Passiven des Geschäftszweigs Produktion und Vertrieb der «Rudolf Spring AG», in Opikon, neu: «Spring Holding AG», in Hettlingen, gemäss Aufteilungsbilanz per 31. 12. 1989, zum Preis von Fr. 500 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wurde. Aktienkapital: Fr. 500 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 500 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kurt Spring, von Steffisburg, in Hettlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Margrith Spring, von Steffisburg, in Opikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bühler Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle.

**5. September 1995**  
**Hector Bressan A.G.**, in Arbon (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1994 S. 3380). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Blumer AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

**5. September 1995**  
**Mapre AG**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1985 S. 4045). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Freicubella AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

**5. September 1995**  
**Novamat Consult AG**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 256 vom 31. 12. 1993 S. 6979). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Freicubella Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

**5. September 1995**  
**Silo Verfahrens AG**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 20 vom 28. 1. 1994 S. 559). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dr. Hans Brehm, Mitglied, mit Einzelunterschrift. (Selbstlöschung nach Art. 25a HRegV.)

**5. September 1995**  
**Omag Küchen und Innenausbau AG**, in Aadorf (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1988 S. 4409). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Markus Schwager, Präsident, mit Einzelunterschrift. (Selbstlöschung nach Art. 25a HRegV.)

**5. September 1995**  
**HOK Ofen- und Kaminbau, Beat Häfeli**, in Diessenhofen (SHAB Nr. 65 vom 2. 4. 1993 S. 1603). Über die Firma wurde am 26. 7. 1995 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst. Die Firma lautet nun: **HOK Ofen- und Kaminbau, Beat Häfeli in Konkurs**.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

5 settembre 1995

**Valles Michele**, in Bellinzona, officina di riparazione, ecc. (FUSC del 30. 9. 1992, n. 189, p. 4569). Questa ditta è cancellata a seguito della cessazione dell'attività.

5 settembre 1995

**Ambrosini Giselda**, in Gorduno, ristorante della Montagna (FUSC del 21. 6. 1985, n. 141, p. 2396). Questa ditta è radiata a seguito della cessazione dell'attività.

5 settembre 1995

**Coelco SA**, in Bellinzona, costruzioni elettroniche, ecc. (FUSC del 5. 1. 1995, n. 3, p. 74). Nuova ragione sociale: **Cablecom (Ticino) SA**. Nuovo scopo: la progettazione, la realizzazione e l'esercizio di impianti collettivi, con relativa rete di distribuzione per la captazione e diffusione di programmi radiofonici e televisivi, nonché di altre prestazioni di servizio nel campo delle telecomunicazioni. L'introduzione e l'offerta di servizi interattivi. La fabbricazione, la vendita e la riparazione di componenti e apparecchi elettronici nel campo delle comunicazioni. La consulenza, la progettazione e l'assistenza tecnica nel campo impianti collettivi di captazione e diffusione con rete di distribuzione. L'assunzione di rappresentanze e agenzie nei vari settori citati. La promozione e il miglioramento delle condizioni di ricezione in materia radiotelevisiva. L'acquisto e la vendita di immobili o di diritti reali limitati sui immobili e l'esecuzione di operazioni finanziarie. La società può inoltre compiere tutte le operazioni commerciali e finanziarie ritenute necessarie o utili funzionalmente connesse con l'oggetto sociale; assumere sia direttamente che indirettamente interessenze e partecipazioni in altre società od imprese commerciali, finanziarie e di servizi in Svizzera o all'estero, nel settore attinente allo scopo sociale o in altri settori; costituire succursali in Svizzera e all'estero. Le 400 azioni al portatore da fr. 1000 sono state trasformate in 400 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna. Il capitale azionario ammonta a fr. 400 000 suddiviso in 400 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Viene radiata la dicitura statutaria relativa al conferimento. Pubblicazioni: ora solo sul FUSC. Altre modifiche apportate agli statuti non soggette a pubblicazione. Gli statuti sono stati adeguati al nuovo diritto azionario in vigore dal 1. 7. 1992. Statuti modificati il: 9. 1995. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Ueli Dietiker, da Thalheim in Rapperswil; Demetrio Ferrari, da Tremona in Besazio; Luigi Pedrazzini, da Campo (Vallemaggia) in Locarno.

5 settembre 1995

**Bernasconi Italo**, in Arbedo-Castione, cava di granito, ecc. (FUSC del 12. 7. 1948, n. 160, p. 1953). Questa ditta è radiata a seguito del decesso del titolare.

### Rettifica

**E. Biaggini SA**, in Cadenazzo (FUSC del 16. 12. 1994, n. 245, p. 6875). Eugenio Biaggini, di Eugenio, è ora domiciliato a Giubiasco, e non Eugenio Biaggini, presidente, come erroneamente notificato. Il domicilio del presidente è sempre a Gudo.

### Ufficio di Lugano

5 settembre 1995

**Immobiliare Bobtail SA**, in Vezia, via Borromini 11 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 9. 1995. Scopo: la partecipazione ad altre società, l'acquisto di beni immobili esclusivamente all'estero. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Giampaolo Henauer, da Kesswil TG in Arzo. Revisore: Fidalto SA, Chiasso.

5 settembre 1995

**Kamfarma S.A.**, in Manno, commercio di prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC del 26. 1. 1993, n. 17, p. 402). Consiglio di amministrazione: ora da 1 a 5 membri. Statuto modificato: 25. 8. 1995, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Hassan Ghazzaoui, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Dr. Geo Camponovo, da ed in Chiasso, presidente; Kamal Hassan Ghazzaoui, cittadino francese in Ginevra, amministratore delegato; Farid Ghazzaoui, da ed in Lugano, membro; Amine Ghazzaoui, da Sorengo in Breganzona, membro. La società è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore delegato, collettiva a due del presidente e collettiva a due dei membri con il presidente o l'amministratore delegato. Mega Fiduciaria S.A., succursale di Lugano, non è più revisore. Nuovo revisore: Fideconsul Società di Revisione S.A., Chiasso.

5 settembre 1995

**Nuova Insema S.A.**, in Manno, fabbricazione di prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC del 26. 1. 1993, n. 17, p. 402). Consiglio di amministrazione: ora da 1 a 5 membri. Statuto modificato: 25. 8. 1995, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Hassan Ghazzaoui, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Dr. Geo Camponovo, da ed in Chiasso, presidente; Kamal Hassan Ghazzaoui, cittadino francese in Ginevra, amministratore delegato; Farid Ghazzaoui, da ed in Lugano, membro; Amine Ghazzaoui, da Sorengo in Breganzona, membro. La società è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore delegato, collettiva a due del presidente e collettiva a due dei membri con il presidente o l'amministratore delegato. Mega Fiduciaria S.A., succursale di Lugano, non è più revisore. Nuovo revisore: Fideconsul Società di Revisione S.A., Chiasso.

5 settembre 1995

**Moonriver S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 28. 9. 1993, n. 188, p. 5073). Giuseppe Doninelli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Roberto Franchini, Lugano, non è più revisore. Il recapito di viale Stefano Franchini 1, c/o Studio legale Lanini, è estinto. La società è attualmente priva di amministrazione, di revisore e di recapito.

5 settembre 1995

**Valpineda S.A.**, precedentemente a Coldrerio, immobili, ecc. (FUSC del 29. 4. 1970, n. 98, p. 976). Nuova sede: Lugano, via al Forte 2, c/o Studio Fiduciario Castelli SA. Consiglio di amministrazione: ora da 1 o più membri. Lo statuto originale del 21. 1. 1970 è stato modificato: 1. 9. 1995, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: la costruzione, la compra-vendita e l'amministrazione di immobili, nonché la partecipazione a società similari. Capitale azionario: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giuseppe Castelli, da Melide in Breganzona. Revisore: Refid SA, Lugano (nuovo).

5 settembre 1995

**E.F.A. Elegance Fashion Accessory SA in liquidazione**, precedentemente a Bioggio, prodotti dell'orologeria, ecc. (FUSC del 22. 6. 1995, n. 119, p. 3495). Nuova sede: Lugano, via Peri 9E, c/o Summa S.A. Statuto modificato: 21. 8. 1995. La situazione legale essendo ristabilita, lo scioglimento è revocato. La società continua ad esistere sotto la ragione sociale: **E.F.A. Elegance Fashion Accessory S.A.**

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

5 septembre 1995

**Sergio Barella**, à Agno, Cassina d'Agno, via Selva 25. Titulaire: Sergio Barella, da Degersheim-Magdenau SG in Agno. Scopo: impianti elettrici.

5 septembre 1995

**All Show Editoriale di Borelli e Bonifazi**, à Lugano, via Maraini 34. Société en nome collectif con inizio l'1. 9. 1995, tra Giorgio Borelli, da ed in Cadro, e Giancarlo Bonifazi, cittadino italiano in Lugano. Scopo: attività editoriale. Tutto quanto concerne la rivista periodica «All Show».

5 septembre 1995

**Immobiliare Vedeggio S.A.**, à Lamone, acquisto e vendita, ecc. (FUSC del 3. 9. 1995, n. 44, p. 1224). Cortesi & Associati SA, Lugano, non è più revisore: Nuovo revisore: Carlo Peduzzi, Cadempino.

5 septembre 1995

**Beta Panis SA**, à Lugano, fourniture de services, ecc. (FUSC del 8. 9. 1995, n. 174, p. 5016)

**VGR SA**, à Lugano, fourniture de services, ecc. (FUSC dell'11. 9. 1995, n. 175, p. 5049)

Chantal Madliger, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuelle è: Maurizio Zappa, da Breganzona in Sementina.

5 septembre 1995

**Angolo S.A. en liquidazione**, à Lugano, articoli di abbigliamento, ecc. (FUSC del 12. 11. 1993, n. 221, p. 5953). Con decreto del 30. 3. 1995 della Pretura del Distretto di Lugano, la società è stata dichiarata en liquidation. Nuova ragione sociale: **Angolo S.A. en liquidazione e fallimento**.

5 septembre 1995

**San Severina Holding S.A.**, à Lugano, participation, ecc. (FUSC del 14. 8. 1995, n. 155, p. 4547). Réviseur: Finolti SA, Lugano.

5 septembre 1995

**ABB Elettro-impianti SA**, à Pregassona, installazioni elettriche, ecc. (FUSC del 13. 9. 1995, n. 177, p. 5103). Firma collective à due è stata conferita a: Walter Schneider, da Obersiggenthal in Würenlos AG; Franz Moser, cittadino austriaco in Dübendorf ZH. Procura collective à due è stata conferita a: Giuseppe Walter Cubisino, cittadino italiano in Viganello; Jean-Pierre Muff, da Ruswil LU in Zugo.

5 septembre 1995

**Gimavet S.A.**, à Lugano, lavorazione dei rifiuti industriali, ecc. (FUSC del 8. 9. 1995, n. 174, p. 5016). Franco Vallotto, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collective à due è: John Rossi, da Croglio in Lugano. Nuovo recapito: via Pioda 14, c/o Studio legale Spiess-Brunoni & Associati.

5 septembre 1995

**Carrozzeria Copes Sagl**, à Porza, à via Sonvico (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1. 9. 1995. Scopo: la gestione, la conduzione e l'amministrazione di carrozzerie, in particolare della carrozzeria Copes. Capitale: fr. 20 000 diviso in 2 quote da fr. 10 000 cadauna. Pubblicazioni: FUSC. Soci-generanti con firma individuelle sono: Primo Pedrotta, da ed in Lugano, e Lahdo Gösteris, da Gondiswil BE in Lugano, entrambi con una quota di fr. 10 000.

5 septembre 1995

**GFK Treuhand AG**, à Lugano, attività nel campo dell'amministrazione patrimoniale, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1995, n. 151, p. 4439). Francesco Nessi, da Locarno e Basilea in Cureglia, è stato nominato direttore con firma collective à due.

## Vaud - Waadt - Vaud

### Bureau d'Aigle

4 septembre 1995

**DC Tapis S.A.**, à Roche, commerce de tapis (FOSC du 26. 7. 1989, p. 3123). Réviseur: Robert Steinmann, de Wohlen AG, à Gommiswald.

4 septembre 1995

**Imprimerie de la Plaine du Rhône, à Aigle**, tous travaux d'imprimerie (FOSC du 20. 8. 1993, p. 4405). BFB Fidam révision, à Lausanne, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Charles Henri Zufferey, de Chandolin, à Aigle.

4 septembre 1995

**Finger Immobilier S.A. en faillite**, à Ollon, prestation de services immobiliers (FOSC du 19. 9. 1994, p. 5190). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 66 al. 2 ORC.

4 septembre 1995

**Centre Supercross Aigle, à Aigle**, Dents-du-Midi 11, c/o Bertil Lagnel, nouvelle société coopérative. Statuts du 6 juillet 1995, modifiés le 2 septembre 1995, but: favoriser et garantir par l'action commune de ses membres la création et l'exploitation d'un centre permanent de supercross et/ou motocross destiné aux entraînements et organisation de courses pour pilotes licenciés ou non licenciés de toutes catégories. Chaque sociétaire est tenu d'acquiescer au moins une part sociale de fr. 100. Publications: FOSC. Administration de 9 membres au plus. La société est engagée par la signature collective à deux de: Paul Perriard, de Rue, à Vionnaz, président, et Patrice Birbaum, d'Avry-Devant-Pont, à Epalinges, vice-président.

4 septembre 1995

**Wilhelmine Troenli**, à Ollon. Titulaire: Wilhelmine Troenli, de Ste-Croix, à Ollon. Exploitation de l'Auberge du Col de Soud. Adresse: En Soud, à Villars-sur-Ollon.

4 septembre 1995

**Laboratoire Junod S.A.**, à Aigle, laboratoire et commerce de produits pharmaceutiques (FOSC du 9. 3. 1989, p. 969). Réviseur: Charles Henri Zufferey, de Chandolin, à Aigle.

### Bureau de Grandson

5 septembre 1995

**Chs Mayeret et fils S.A.**, à Grandson, menuiserie, charpente et couverture (FOSC du 6. 10. 1994, p. 5532). L'administrateur Charles Mayeret a démissionné; sa signature est radiée.

5 septembre 1995

**Hopunio S.A.**, précédemment à Lausanne (FOSC du 25. 7. 1994, p. 4170). Le siège est transféré à Grandson, Les Tuileries, Champ-Blanchon 13. Les statuts, originaires du 26 octobre 1983, ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 15 août 1995. But: commerce de marchandises, spécialement achat, vente, culture, extraction et transformation de houblon. Capital: fr. 300 000, divisé en 300 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un à sept membres, actuellement composé de Patrick Robert, du Locle, à Bousens, président, et Henri Robert, du Locle, aux Tuileries, commune de Grandson, vice-président, qui engagent la société par leur signature individuelle. Organe de révision: Treuhand Zürcher A.G., à Bâle.

5 septembre 1995

**Marcel Jaccard S.A.**, à Sainte-Croix, résines synthétiques, articles en métal, atelier mécanique (FOSC du 26. 7. 1989, p. 3123). Marcel Jaccard n'est plus président, mais secrétaire: Pierre Jaccard n'est plus secrétaire, mais président. Ils continuent à signer individuellement. Organe de révision: Fiduciaire Pragma S.A., succursale de Chavornay.

5 septembre 1995

**L. Posner, CD Manufacturing Consultants**, à Fontaines-sur-Grandson. Titulaire: Leslie Posner, de Grande-Bretagne, à Fontaines-sur-Grandson. Consultant technique dans le domaine de la fabrication des compact-disques.

5 septembre 1995

**LAS Trading Corporation S.A. en liquidation**, à Sainte-Croix, opérations commerciales et financières, etc. (FOSC du 5. 7. 1995, p. 3775). Radiation d'office en application de l'art. 89 ORC.

5 septembre 1995

**Tee One S.A. en liquidation**, à Sainte-Croix, articles et accessoires de sports (FOSC du 5. 7. 1995, p. 3375). Radiation d'office en application de l'art. 89 ORC.

5 septembre 1995

**Société des Eaux de l'Auberson**, à Sainte-Croix, société coopérative (FOSC du 3. 10. 1991, p. 4271). Les statuts ont été modifiés le 2 juillet 1993 sur les points suivants, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication: But: distribuer l'eau potable dans la localité et alimenter un service de défense contre l'incendie. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire et du caissier. Caissière hors conseil, avec signature collective à deux: Christine Geuissaz, de Sainte-Croix, à L'Auberson, commune de Sainte-Croix.

5 septembre 1995

**Narema S.A.**, à Grandson, immeubles (FOSC du 1. 6. 1995, p. 3075). L'administrateur Nassim Hafiz a démissionné; sa signature est radiée. Martial Salamolard (inscrit) est administrateur unique et signe désormais individuellement.

### Bureau de Lausanne

5 septembre 1995

**Carma, Yvan et Gérald Stroumza en faillite**, à Pully, société en nom collectif, commerce de meubles; agencement et décoration d'intérieur, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 20. 4. 1995, p. 2152). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

5 septembre 1995

**ASM Alberto Morais**, à Lausanne, en faillite, opérations immobilières et financières (FOSC du 16. 9. 1991, p. 4004). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 1 ORC.

5 septembre 1995

**Beau-Séjour voyages S.A. en faillite**, à Lausanne (FOSC du 16. 8. 1995, p. 4603). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 25 août 1995. Une opposition à la radiation ayant été formée, la raison sociale devient **Beau-Séjour voyages S.A. en liquidation**.

5 septembre 1995

**S.I. La boulangerie S.A. en liquidation en faillite**, à Lausanne (FOSC du 15. 8. 1995, p. 4579). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 23 août 1995.

5 septembre 1995

**Arpège immobilier S.A.**, à Lausanne (FOSC du 7. 1. 1992, p. 29). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 3 août 1995. La raison sociale devient **Arpège immobilier S.A. en faillite**.

5 septembre 1995

**Amapur S.à.r.l.**, à Pully, promotion, commercialisation et réalisation pratique d'installations de protection de l'environnement et valorisation de l'énergie dégasée (FOSC du 19. 5. 1994, p. 2791). Statuts modifiés le 29 août 1995. Le capital de fr. 20 000 est actuellement entièrement libéré. L'associé-gérant Joop van Gilst, dont la part est réduite de fr. 5000 à fr. 2000, cède fr. 1000 à l'associé-gérant Marc Vuichard, dont la part est portée de fr. 2000 à fr. 3000, et fr. 2000 à l'associé Marek Surowka, de Pologne, à Neuchâtel, gérant avec signature collective à deux.

5 septembre 1995

**Entralco S.A., succursale de Belmont-sur-Lausanne**, à Belmont-sur-Lausanne, travaux de maçonnerie, génie civil et terrassement (FOSC du 23. 6. 1994, p. 3524), avec siège principal à Montreux. La signature d'Irma Chiaradia est radiée. Le président Aldo Chiaradia reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

5 septembre 1995

**Allianz Continentale Compagnie Générale d'Assurance S.A., succursale de Lausanne** (FOSC du 31. 7. 1995, p. 4304), avec siège principal à Zurich. Le sous-directeur Bernhard Wittum est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de: Theophil Hochstrasser, de Dürrenäsch, à Egliwil, et Andreas Zwick, de et à Salenstein.

5 septembre 1995

**Jean Genoud S.A.**, à Mont-sur-Lausanne, exploitation de tout procédé d'imprimerie (FOSC du 5. 4. 1995, p. 1878). La procuration de Daniel Frank est éteinte.

5 septembre 1995

**Determined productions S.A. en liquidation**, à Pully, gestion et administration de droits de propriété intellectuelle (FOSC du 21. 12. 1993, p. 6742). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 septembre 1995

**Magneti Marelli (Suisse) S.A.**, à Lausanne, exploitation industrielle et commerce de composants de véhicules (FOSC du 9. 8. 1994, p. 4457). Révisseur Price Waterhouse S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Atag Ernst & Young S.A., à Lugano.

5 septembre 1995

**Helvex oil S.A.**, à Lausanne, rue de l'Ecole-de-Commerce 5. Statuts: 20 juillet 1995. Nouvelle société anonyme. But: commerce et transport de tout produit en relation ou dérivé de l'huile ou de pétrole. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 avec restriction quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seul administrateur: Stéphane Andrey, de Cerniat FR, à Aigle, avec signature individuelle. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

5 septembre 1995

**Willy Cavin**, à Epalinges, ferblanterie et couverture (FOSC du 26. 4. 1984, p. 1455). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

5 septembre 1995

**Squash Lausanne S.A.**, à Lausanne (FOSC du 28. 11. 1994, p. 6495). Nouvelle adresse: chemin Louis-Boissonnet 96. Statuts modifiés le 30 août 1995. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Heinz Hofer et Boris Scandola ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvelle administratrice: Corinne Emery, des Cullayes, à Savigny, avec signature individuelle.

5 septembre 1995

**Garage Pré-Fleur, Biava, de Bortoli et Gringeri**, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 28. 12. 1987, p. 5020). La société est dissoute. Les actifs et les passifs ayant été repris par la société Garage Pré-Fleur S.A., à Lausanne, la raison sociale est radiée.

5 septembre 1995

**Garage Pré-Fleur S.A.**, à Lausanne (FOSC du 5. 7. 1995, p. 3775). Le directeur est Michele De Bortoli (et non De Bortolli comme inscrit).

5 septembre 1995

**Informatique et technique P. Laffay**, au Mont-sur-Lausanne, En Budron 6A. Titulaire: Patrice Laffay, de France, à Savigny. Création et développement de logiciels dans le domaine technique et industriel.

5 septembre 1995

**Informatique & technique L. Piazza**, au Mont-sur-Lausanne, En Budron 6A. Titulaire: Laurent Piazza, de La Chaux-de-Fonds, à Delley. Création et développement de logiciels dans le domaine technique et industriel.

5 septembre 1995

**Nouvel essor, Jimenez**, à Lausanne, avenue des Mousquines 2. Titulaire: Maria Jimenez, d'Espagne, à Lausanne. Formation dans le domaine de la vente et commerce d'articles de diverse nature.

5 septembre 1995

**Société Foncière de Choisi S.A.**, à Lausanne (FOSC du 21. 4. 1981, p. 1218). Nouvelle adresse: rue Beau-Séjour 15, chez Gérances et gestions immobilières PBBG S.A.

5 septembre 1995

**Neuhaus S.A. Lausanne**, à Lausanne, installation de chauffage, ventilation, climatisation, tôle industrielle, sanitaire et gaz (FOSC du 19. 6. 1995, p. 3417). Réviseur: Revi-BT S.A., à Lausanne.

5 septembre 1995

**S.I. Au Village de Morrens S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 26. 8. 1994, p. 4773). Lors de sa séance du 6 juillet 1995, la Justice de Paix du cercle de Lausanne a désigné Philippe Diesbach, de Wännwil-Flamatt, à Lausanne, en qualité de curateur de la société.

### Rectification

**Fiduciaire Goldenschou S.A.**, à Lausanne (FOSC du 23. 8. 1995, p. 4729). Les 50 actions au porteur de fr. 1000 sont converties en 100 actions au porteur de fr. 500. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 100 actions au porteur étant portée de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000.

### Bureau de Moudon

4 septembre 1995

**Jane B. Weber, Privilège**, à Moudon, agence pour placement d'hommes de compagnie (FOSC du 16. 11. 1994, p. 6277). Raison radiée par suite de cessation d'activité à Moudon.

4 septembre 1995

**SEG - Volaille S.A.**, à Lucens, centre d'abattage, de préparation et de mise en valeur de la volaille (FOSC du 24. 7. 1995, p. 4159). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Karl Müller, d'Istighofen TG, à St-Gall.

### Bureau de Nyon

4 septembre 1995

**SAR, service actif de recouvrement, agence régionale Gérard F. Schumacher**, à Vich, clos de Payerne. Titulaire: Gérard F. Schumacher, de Rüschegg, à Vich. Recouvrement de créances.

4 septembre 1995

**Ro Calin, Mildred Spahn**, précédemment à Nyon, magasin de chaussures pour enfants (FOSC du 5. 5. 1992, p. 2034). Siège de l'entreprise transféré à Founex, chemin de Bellevue 10. Nouvel objet de l'entreprise: importation et commercialisation d'articles en textiles et de chaussures.

4 septembre 1995

**Bonmont Country Clubs S.A.**, à Chêserex, participations (FOSC du 9. 8. 1994, p. 4457). Boris Gladky n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Manuel Alvarez, d'Espagne, à Perly.

4 septembre 1995

**Adia S.A.**, à Chêserex, participations (FOSC du 14. 7. 1995, p. 3984). La signature de John Rowberry est radiée.

4 septembre 1995

**Erisa, Etudes et Réalisations Industrielles S.A.**, à Nyon, opérations immobilières et travaux d'architecture (FOSC du 13. 9. 1993, p. 4808). Raymond Marzer et Roberto Corelli ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Ugo Vicari, de Chêserex, à Genolier, est nommé administrateur et président, avec signature collective à deux. Jean-Claude Page est nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: c/o H. Page et Fils S.A., route de St-Cergue 299. Adresse du bureau: En Chaton, 1272 Genolier.

### Bureau d'Orbe

31 août 1995

**Rov-carrelages, Gérard Tripod**, à Orbe, avenue de Thienne 20. Titulaire: Gérard Tripod, de Saint-Livres, à Orbe. Entreprise de carrelages et revêtements.

31 août 1995

**S.I. de St-Denis S.A. Orbe**, à Orbe, achat, location et gérance (FOSC du 8. 5. 1992, p. 2111). Walter Sibold, de et à Bolligen, est nommé président, avec signature collective à deux. Peter Sigg, président inscrit, est désormais administrateur, toujours avec signature collective à deux. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., succursale de Pully. Adresse postale: par adresse Sibra S.A., chemin des Mazots 2, 1700 Fribourg.

31 août 1995

**Société immobilière Fondstul S.A.**, à Orbe (FOSC du 11. 1. 1995, p. 198). Bureau Fiduciaire Dr. Louis-Albert Dubois, à Lausanne, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BFB Fidam révision, à Lausanne.

31 août 1995

**Société immobilière des Usines Métallurgiques de Vallorbe S.A.**, à Vallorbe (FOSC du 27. 7. 1995, p. 4247). Réviseur: KPMG Fides Peat, succursale de Lausanne.

31 août 1995

**Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Orbe**, à Orbe  
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Vallorbe**, à Vallorbe  
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Chavornay**, à Chavornay

(FOSC du 12. 5. 1995, p. 2663), institution de droit public avec siège à Lausanne. La signature de William Leresche est radiée.

31 août 1995

**Stéphane Marguet**, à Vaulion, vente de vin en bouteilles, en faillite (FOSC du 13. 8. 1992, p. 3828). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office conformément à l'art. 66 al. 1 ORC.



31 août 1995

**Cuisines séduction Ch.-A. Griessen**, à Orbe, agencements de cuisines, en faillite (FOSC du 12. 12. 1991, p. 5340). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office conformément à l'art. 66 al. 1 ORC.

1er septembre 1995

**Rossello Antonio**, à Chavornay, boucherie, charcuterie, traiteur (FOSC du 27. 7. 1989, p. 3141). Par jugement du 7 août 1995, le président du Tribunal du district d'Orbe a prononcé la faillite du titulaire.

1er septembre 1995

**Jean-Luc Deriaz**, à Ballaigues, menuiserie (FOSC du 17. 9. 1986, p. 3589). Par jugement du 30 mars 1995, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

1er septembre 1995

**Banque Raiffeisen de Vaulion**, à Vaulion, société coopérative (FOSC du 2. 11. 1994, p. 4709). Le 26 avril 1995, la société a décidé de fusionner avec la Banque Raiffeisen du Nozon, à Arnex-sur-Orbe (FOSC du 23. 8. 1994, p. 4709), selon contrat de fusion des 26 et 28 avril 1995 aux termes duquel la Banque Raiffeisen du Nozon reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la Banque Raiffeisen de Vaulion, conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan au 31. 12. 1994. La Banque Raiffeisen de Vaulion est dissoute.

1er septembre 1995

**Banque Raiffeisen du Nozon**, à Arnex-sur-Orbe, société coopérative (FOSC du 23. 8. 1994, p. 4709). Le 28 avril 1995, la société a ratifié un contrat de fusion passé les 26 et 28 avril 1995 avec la Banque Raiffeisen du Vaulion (FOSC du 2. 11. 1994, p. 4709) aux termes duquel la Banque Raiffeisen du Nozon reprend l'actif (fr. 4 636 564.19) et le passif (fr. 4 421 427.27), y compris le capital social de fr. 24 250, à titre universel de la société coopérative Banque Raiffeisen de Vaulion, conformément à l'art. 914 CO et selon bilan au 31. 12. 1994, accusant un actif net de fr. 215 136.92.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

4 septembre 1995

**Frédéric Zwyzart**, à Yverdon-les-Bains, manifestation en tout genre (FOSC du 26. 2. 1991, p. 834). Radiation ensuite de cessation d'activité.

4 septembre 1995

**Agapé Tours S.A.**, à Yverdon-les-Bains, promotion de voyages (FOSC du 22. 4. 1993, p. 1946). PYM Bureau Fiduciaire S.A., à Suchy, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire S.A., à Genève.

## Valais - Wallis - Vallesse

### Bureau de St-Maurice

5 septembre 1995

**Compagnie des Forces Motrices d'Orsières**, à Orsières, société anonyme, exploitation et développement de forces hydrauliques, etc. (FOSC du 28. 7. 1994, p. 4253). Radiation du vice-président démissionnaire, Jean-Marcel Darbellay, et de sa signature. Georges Michellod, jusqu'ici membre, est vice-président. Nouvel administrateur (sans signature): Jean-Michel Tornay, de et à Orsières. Représentation: signature collective à deux de Jürg Herold, président; Georges Michellod, vice-président; Marcel Pont, administrateur-délégué (inscrit), et Jean-François Lattion, administrateur (inscrit).

5 septembre 1995

**Colombara SA**, à Monthey, entreprise de gypserie-peinture, etc. (FOSC du 22. 6. 1993, p. 3237). Nouvelle administratrice (sans signature): Anne-Michèle Bergerand-Colombara, de Monthey, à Veyras.

5 septembre 1995

**Pédroni S.A.**, à Saxon, exploitation d'une carrière, etc. (FOSC du 17. 3. 1986, p. 1027). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26. 6. 1995, la société a décidé: 1. adopter des statuts conformes au nouveau droit de la SA en modifiant le libellé de son but en: «exploitation de carrières; le travail, l'achat, la vente et le transport de toutes pierres de taille; la société peut assumer des participations à toutes entreprises, acquérir ou créer des entreprises semblables ou similaires et se charger de toutes opérations convergentes à ses buts». Le conseil d'administration se compose dorénavant d'un ou de plusieurs membres et le capital-actions de fr. 110 000, entièrement libéré, est divisé en 220 actions de fr. 500, nominatives avec clause d'agrément. 2. désigner la Fiduciaire des Alpes SA, à Martigny, en qualité d'organe de révision.

5 septembre 1995

**RO-Services Sarl**, à Martigny, produits de récupération de chaleur, etc. (FOSC du 25. 10. 1994, p. 5852). Radiation de la signature du gérant démissionnaire Raymond Rosset. Signature individuelle est conférée à Alain Métrailler, de Randogne, à Martigny, gérant.

### Bureau de Sion

4 septembre 1995

**François Rey**, à Bramos, commune de Sion, gypserie-peinture. Titulaire en état de faillite (FOSC du 30. 11. 1993, no 233, p. 6301). Radiation par suite de clôture de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 28. 8. 1995.

4 septembre 1995

**BCB S.A.**, à Ardion, immeubles (FOSC du 22. 8. 1995, no 161, p. 4710). Henri Bérard, d'Ardion, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Stéphane Germanier, fiduciaire, de et à Vétroz.

4 septembre 1995

**Alpgold, Coopérative de producteurs de fromage du Valais**, précédemment à Sion, société coopérative (FOSC du 21. 3. 1994, p. 1527). Siège social transféré à Sierre. Comité de cinq à onze membres. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 12. 11. 1994. Adresse de la société: rue Ile Falcon 5, 3960 Sierre.

5 septembre 1995

**City-Pub, Sframeli Eva**, à Sion, agence de publicité (FOSC du 2. 5. 1995, no 84, p. 2388). Radiation par suite de remise de commerce.

5 septembre 1995

**City-Pub, Vincent Palazzo**, à Sion, nouvelle raison individuelle. Titulaire: Vincent Palazzo, de Conthey, à Sion. Exploitation d'une agence de publicité. Adresse: route des Iles 22, 1950 Sion.

5 septembre 1995

**Creux de Nax S.A.**, à St-Martin, amélioration des connaissances de ses membres dans l'élevage et la production des vins, etc. (FOSC du 13. 12. 1993, no 242, p. 6572). Organe de révision: Emmanuel Chevrier SA, à Sion.

Rectification

**Evéquoix Peinture SA**, à Sion. (FOSC du 1. 9. 1995, no 169, p. 4891). Capital-actions de fr. 80 000 porté à fr. 200 000 (et non fr. 20 000 comme publié par erreur).

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

### Bureau de Boudry

1er septembre 1995

**Bureau de conseils Chantal Hodor**, à Boudry, prestation de services par téléphone (FOSC du 21. 3. 1995, no 56, p. 1568). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

1er septembre 1995

**Canon (Suisse) SA**, succursale de Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, entreprise commerciale, en particulier vente, leasing ou location d'appareils et d'installations etc. (FOSC du 11. 8. 1995, no 154, p. 4515), société anonyme avec siège principal à Dietlikon. Les signatures de Hans Vetsch, Sergio Baumann et Patricia Cherix ne Merz, sont radiées. Charles Ackermann, de Mümliswil-Ramswil, à Zurich, dispose de la signature collective à deux.

Rectification

**Carawel S. à r.l.** (et non pas Carawell S. à r.l.), précédemment à Neuchâtel (FOSC du 11. 7. 1995, no 132, p. 3902). Nouveau siège: Cortaillo d, En Segrin 1, c/o Fiduciaire Eddy Deuber.

### Bureau de Neuchâtel

1er septembre 1995

**Venom S.à r.l.**, à Neuchâtel, c/o Brigitte Brozzoni, chemin du Petit-Catéchisme 10. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 31. 8. 1995. But: l'exploitation d'un bar ou de tous autres établissements publics. Peut assumer des participations à toutes entreprises, acquérir ou créer des entreprises semblables ou similaires, et se charger de toutes les opérations ou fonctions qui sont de nature à développer le but. Peut acheter et vendre tous immeubles. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associée: Liliane Cuénoud Bilgin, de Lutry, à Delémont pour une part de fr. 5000. Associée-gérante avec signature individuelle: Brigitte Brozzoni, de France, à Neuchâtel, pour une part de fr. 15 000. Publications: FOSC.

4 septembre 1995

**Pizzera SA**, à Neuchâtel, entreprise générale de construction, etc. (FOSC du 10. 10. 1994, no 196, p. 5594). Christian Caravaggi, de Medeglia, à Neuchâtel, est vice-président; Laurent Zbinden, d'Oberschrot, à Sauges, commune de Saint-Aubin-Sauges, est administrateur-secrétaire, et Paris Surdez, jusqu'ici administrateur secrétaire, devient administrateur; tous avec signature collective à deux. Daniel Pellet, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée.

4 septembre 1995

**Wroblevski Michel**, au Landeron, rue de la Citadelle 6. Titulaire: Michel Wroblevski, de France, au Landeron. Vente et achat de matériel de traitements de surfaces, conseils et engineering y relatifs.

4 septembre 1995

**Perfectair S.A.**, à Neuchâtel, fabrication, vente, installation d'appareils de chauffage, etc. (FOSC du 26. 4. 1995, no 80, p. 2282). Johann Pivoda est actuellement à Hauterive.

4 septembre 1995

**Michel Perrin**, à Saint-Blaise, entreprise d'installations sanitaires (FOSC du 12. 9. 1985, no 212, p. 3495). Nouvelle adresse: Grand-Rue 30. Le titulaire est actuellement à Wavre, commune de Thielle-Wavre.

4 septembre 1995

**Relco Real-Estate-Corporation SA**, à Neuchâtel, acquisition et exploitation du Traders Model, à Pompano-Beach en Floride (USA), etc. (FOSC du 17. 8. 1994, no 158, p. 4615). Nouvelle raison: **Relco, Régie Dupont & Durand SA**. Nouveau but: achat, vente, construction et gestion de tous immeubles. Peut assumer des participations et se charger de toutes opérations mobilières ou immobilières, commerciales et financières, en relation avec son but. Restriction à la transmissibilité des actions nominatives et droit de préemption. Nouveaux statuts du 29. 8. 1995. Nouvelle adresse: c/o Atag Ernst & Young SA, rue des Moulins 51.

4 septembre 1995

**S.I. «Sous les Vignes no 2» S.A.**, précédemment à St-Blaise (FOSC du 28. 6. 1994, no 123, p. 3616). Nouveau siège: Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 8, c/o Société de Banque Suisse. Nouveaux statuts du 26. 6. 1995. Nouveau but: l'acquisition et vente de biens immobiliers, ainsi que construction, location, gérance et affermage d'immeubles; peut participer et prendre des participations à d'autres sociétés ou se grouper avec celles-ci. Abrogation de la clause statutaire relative à la reprise de biens à la constitution, conformément à l'art. 628 al. 4 CO. Convocation aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Albert Vaucher, président, a démissionné; sa signature est radiée, ainsi que la procuration de Danny Binggeli. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Dr. Riccardo Boscardin, de Bâle, à Bottmingen, président; Kurt Jenni, de Diegten et Bâle, à Dornach; Christian Perroset, actuellement à Pully, dont la procuration est radiée; Anton Ronchi, de Melano, à Bâle; Peter Stofer, de Bâle et Malters, à Bâle. Procuration collective à deux, selon art. 459 al. 2 CO, avec un administrateur ou directeur, est conférée à Hans Schaller, de Bâle, à Therwil et Hans-Peter Stucki, de Thalwil, à Riehen. Atag Ernst & Young S.A., succursale à Lausanne n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Société de Révision Bancaire SRB, à Bâle.

4 septembre 1995

**S.I. «Sous les Vignes no 3» S.A.**, précédemment à St-Blaise (FOSC du 28. 6. 1994, no 123, p. 3616). Nouveau siège: Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 8, c/o Société de Banque Suisse. Nouveau but: acquisition et vente de biens immobiliers, ainsi que construction, location, gérance et affermage d'immeubles; peut participer et prendre des participations à d'autres sociétés ou se grouper avec celles-ci. Abrogation de la clause statutaire relative à la reprise de biens à la constitution, conformément à l'art. 628 al. 4 CO. Convocation aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Albert Vaucher, président, a démissionné; sa signature est radiée, ainsi que la procuration de Danny Binggeli. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Dr. Riccardo Boscardin, de Bâle, à Bottmingen, président; Kurt Jenni, de Diegten et Bâle, à Dornach; Christian Perroset, actuellement à Pully, dont la procuration est radiée; Anton Ronchi, de Melano, à Bâle; Peter Stofer, de Bâle et Malters, à Bâle. Procuration collective à deux, selon art. 459 al. 2 CO, avec un administrateur ou directeur, est conférée à Hans Schaller, de Bâle, à Therwil et Hans-Peter Stucki, de Thalwil, à Riehen. Atag Ernst & Young S.A., succursale à Lausanne, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Société de Révision Bancaire SRB, à Bâle.

4 septembre 1995

**Les Lières S.A.**, précédemment à Boudry, société immobilière (FOSC du 29. 6. 1994, no 124, p. 3642). Nouveau siège: Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 8, c/o Société de Banque Suisse. Statuts originaires du 5. 4. 1962. Nouveaux statuts du 26. 6. 1995. Nouveau but: acquisition et vente de biens immobiliers, ainsi que construction, location, gérance et affermage d'immeubles; peut participer et prendre des participations à d'autres sociétés ou se grouper avec celles-ci. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Abrogation de la clause statutaire relative à la reprise de biens à la constitution, conformément à l'art. 628 al. 4 CO. Publications: FOSC. Convocation aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Albert Vaucher, président, a démissionné; sa signature est radiée, ainsi que la procuration de Danny Binggeli. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Dr. Riccardo Boscardin, de Bâle, à Bottmingen,

président; Kurt Jenni, de Diegten et Bâle, à Dornach; Christian Perroset, actuellement à Pully, dont la procuration est radiée; Anton Ronchi, de Melano, à Bâle; Peter Stofer, de Bâle et Malters, à Bâle. Procuration collective à deux, selon art. 459 al. 2 CO, avec un administrateur ou directeur, est conférée à Hans Schaller, de Bâle, à Therwil et Hans-Peter Stucki, de Thalwil, à Riehen. Atag Ernst & Young S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Société de Révision Bancaire SRB, à Bâle.

4 septembre 1995

**Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 29. 8. 1990, no 167, p. 3485). Didier Burkhalter, de et à Neuchâtel, est président avec signature collective à deux. Jacques Faerber, vice-président sans signature, a dorénavant la signature collective à deux. Nouveaux membres sans signature: Denis Wicht, de Senédes, à Fribourg; Claudine Fiechter, de Dürrenroth, à Cudrefin; Thérèse Meyer, de Cerniat FR et Fribourg, à Estavayer-le-Lac; Robert Vauthier, du Pâquier NE, à Neuchâtel; Claude Geissbühler, de et à Cortaillo d, Ursula Lert Roggen, de Morat et Leibstadt, à Morat. Blaise Dupont, président; Armand Monney, administrateur secrétaire; Emile Alder, Arthur Baumann, Henri Blanc, Robert Comtesse, Ernest Isenschmid, et Erich Wasm, administrateurs, ont démissionné; la signature de Blaise Dupont et Armand Monney est radiée. Thierry Grosjean est actuellement à Auvernier. Organe de révision: KPMG Fides Peat, succursale à Neuchâtel.

5 septembre 1995

**Librairie-Papeterie Willy Guillaume-Gentil, dit Willy Gentil**, au Landeron (FOSC du 2. 4. 1984, no 78, p. 1156). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

5 septembre 1995

**Carawel S. à r.l.**, à Neuchâtel, importation, exportation, acquisition, commercialisation et vente de produits du textile, etc. (FOSC du 11. 7. 1995, no 132, p. 3902). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège à Cortaillo d (FOSC du 1. 9. 1995, no 169, p. 4891).

## Genève - Genf - Ginevra

31 août 1995

**Iseau, Gillieron Alain**, à Genève, rue Albert Cohen 3. Chef de la maison: Gillieron Alain, de Genève, à Veigy-Foncenex (F). Bureau d'étude des installations spéciales pour l'eau, l'air et le gaz.

5 septembre 1995

**Günther Brönnimann**, à Carouge, boucherie-charcuterie (FOSC du 28. 4. 1994, p. 2323). Procuration individuelle a été conférée à Brigitte Brönnimann, de Zimmerwald, à Bernex.

5 septembre 1995

**Vidalex, Elie Kattan**, à Genève, importation, exportation, représentation et commerce de tous produits manufacturés ou non (FOSC du 8. 7. 1993, p. 3567). Le chef de la maison Kattan Elie est maintenant originaire de Genève.

5 septembre 1995

**Ribeiro Carlos**, à Meyrin, rue de la Prulay 63. Chef de la maison: Ribeiro Carlos, du Portugal, à Meyrin. Installation d'antennes satellites et cablagés téléseuau.

5 septembre 1995

**Troester Jérôme**, à Bellevue, chemin des Tuileries 18-20. Chef de la maison: Troester Jérôme, de et à Genève. Exploitation d'un restaurant.

5 septembre 1995

**Buhagiar & Cie**, à Bardonnex, route d'Annecy 279. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1. 9. 1995. Promotion, organisation et formation dans le domaine des crédits documentaires. Associés: Buhagiar Alain, de et à Bardonnex, et Buhagiar-Belilos Viviane, de et à Genève.

5 septembre 1995

**ABC, Hummel & Cie**, à Genthod, nettoyage et entretien de bureaux, etc. (FOSC du 25. 1. 1993, p. 379). Nouveau siège: Bellevue, route de Collex 17.

5 septembre 1995

**Adagio Finance SA**, à Genève, gestion de fortune (FOSC du 31. 12. 1993, p. 6983). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, route de Base 1, c/o Serge Komaromi. Statuts modifiés le 31. 8. 1995. Paul Cuanillon n'est plus administrateur; ses pouvoirs ainsi que ceux de Julian Cardaba sont radiés. Administration: Anne Riondel Komaromi, de Le Lieu, à Plan-les-Ouates, présidente, et Serge Komaromi, de Le Lieu, à Plan-les-Ouates, secrétaire; lesquels signent individuellement. Lionel Témian n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Julian Cardaba, à Genève.

5 septembre 1995

**Banque Robeco (Suisse) SA**, à Vernier, exploitation d'une banque (FOSC du 6. 4. 1995, p. 1905). Signature collective à deux a été conférée à Luseni Graziano, de et à Zurich, directeur.

5 septembre 1995

**Fiduciaire Compte-Activa SA**, à Genève, exécution de tous mandats d'ordre comptable, fiscal, administratif, etc. (FOSC du 25. 2. 1993, p. 949). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Fiduciaire Compte-Activa SA, en liquidation**. Clophat Gion, Frossard Pierre-Alain et Hegi Gotthard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: KPMG Fides, à Zurich. Domicile de liquidation: Zurich, Badenerstrasse 172, c/o KPMG Fides.

5 septembre 1995

**Société Immobilière Coutance No 16**, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 4. 1995, p. 2184). Gysin Martin est maintenant domicilié à Riehen.

5 septembre 1995

**Holiday Inn (Suisse) SA**, au Grand-Saconnex, commerce, construction et exploitation d'hôtels, motels, restaurants et établissements similaires en Suisse, etc. (FOSC du 2. 12. 1992, p. 5622). Briner Robert est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries. Réviseur: Deloitte & Touche Expert SA, succursale à Meyrin.

5 septembre 1995

**JLH Promotion SA**, à Pregny-Chambésy, services, achat, vente, représentation et promotion de produits (FOSC du 8. 7. 1994, p. 3832). DAO Gestion, Daniel A. Ostertag n'est plus réviseur.

5 septembre 1995

**RAM, Recherche et Applications Mini-Informatiques SA**, à Genève, recherche, conception et implantation de systèmes informatiques, etc. (FOSC du 23. 9. 1991, p. 4119). Par suite de changement d'Etat civil, l'administratrice Helbling Mireille porte désormais le nom de Cosatti.

5 septembre 1995

**Société du Restaurant 4 Georges-Favon, en liquidation**, à Genève, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 29. 8. 1995, p. 4830). Paul Aebly, de Giffers, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Marché 7, c/o Fiducap Société Fiduciaire SA. La situation légale étant rétablie conformément aux art. 708 CO et 88a ORC, la dissolution de la société est révoquée en vertu de l'art. 86, al. 3 ORC. La raison sociale redevient: **Société du Restaurant 4 Georges-Favon**.

5 septembre 1995

**Rodgaines SA**, à M e y r i n, fabrication, montage et commerce de gaines de ventilation, etc. (FOSC du 16.3.1993, p. 1288). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Rodgaines SA**, en liquidation. Anna Rodriguez n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Giovanni Rodriguez, lequel continue à signer individuellement. Domicile de liquidation: route de Meyrin 285, c/o Giovanni Rodriguez.

5 septembre 1995

**SF Media SA**, à G e n è v e, prestation de services dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 29.9.1994, p. 5401). Nouvelle adresse: rue du Stand 40.

5 septembre 1995

**Smag SA**, à G e n è v e, transport de marchandises par véhicules, etc. (FOSC du 25.2.1977, p. 637). Blanc Romain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pidoux Christian, de Genève, à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fidexpers - Fiduciaire de Révision et d'Expertise Sàrl, à Carouge.

5 septembre 1995

**SMGN Société des Mouettes Genevoises Navigation SA**, à G e n è v e, exploitation d'un service de bateaux-moteurs dans la rade de Genève, etc. (FOSC du 16.7.1992, p. 3340). Vidonne Fernand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Réviseur: Contexor société anonyme, à Vevey.

5 septembre 1995

**Sports Aventure, Articles et Vêtements de Sport Spécialisés SA**, à G e n è v e, commerce d'articles et vêtements de sports spécialisés, etc. (FOSC du 8.2.1993, p. 628). Egger Reto n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fiduciaire Fischer SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Visura Société Fiduciaire, à Genève.

5 septembre 1995

**TCB Creative Business Consultants SA**, à G e n è v e, toutes opérations liées à la mise en œuvre de programmes (FOSC du 22.2.1995, p. 1032). Erika Brademann et François Schwebel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Réviseur: Fiduciaire Edmond Favre SA, à Genève.

5 septembre 1995

**Walenspül & Partner AG**, précédemment à L u c e r n e (FOSC du 22.7.1993, p. 3832). Nouveau siège: G e n è v e, rue de la Servette 67. Statuts originaux du 30.5.1986. Nouveaux statuts du 22.8.1995. Nouvelle raison sociale: **Transworld Securities & Trust Company SA**. But modifié: société fiduciaire et de révision de comptes; servir d'intermédiaire dans le commerce des titres cotés en bourse en tant que courtier en bourses internationales, investissement pour le compte d'institutions étrangères auprès de bourses internationales de commerce, conseils en matière de finance et d'économie; investissement pour des institutions européennes et extra-européennes et élaboration d'analyses et d'expertises qui leur sont indispensables. Transformation des 600 actions de fr. 100, jusqu'ici nominatives, en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Capital-actions porté de fr. 60 000 à fr. 100 000, par l'émission de 40 actions de fr. 1000, au porteur. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Noser Max E., de Oberurnen, à Wil SG, administrateur unique avec signature individuelle (nouveau). Künzle Sandro n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Réviseur: Merkur Wirtschaftsprüfungsgesellschaft AG, à Hergiswil (nouveau).

5 septembre 1995

**F. Uhlmann-Eyrard SA**, à M e y r i n, fabrication et commercialisation de spécialités dans le domaine de la pharmacie, etc. (FOSC du 25.10.1994, p. 5854). Les pouvoirs de Faccini Pietro sont radiés.

5 septembre 1995

**Agence Mag Booking Sàrl**, à C a r o u g e, placement de personnel en particulier de mannequins et d'hôtesse (FOSC du 11.11.1994, p. 6190). La part de l'associé Gaud Michel Jérôme, maintenant domicilié à Genève, a été cédée à concurrence de fr. 10 000 à Salanito Pierre, de et à Genève, nouvel associé gérant avec signature individuelle; la part de Gaud Michel est ainsi ramenée à fr. 10 000. Statuts modifiés le 28.8.1995.

5 septembre 1995

**Station Service Agip Libeccio**, à C a r o u g e, boulevard des Promenades 10. Chef de la maison: Libeccio Pasquale, d'Italie, à Carouge. Exploitation d'une station service avec petit atelier mécanique, vente carburant et shop de produits de consommation.

5 septembre 1995

**MEC Marketing SA**, à G e n è v e, rue du Mont-Blanc 16, nouvelle société anonyme. Statuts du 31.8.1995. But: activités dans le domaine de l'édition, du marketing, de la publicité, du parrainage et des relations publiques. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Clivaz Francis, de Randogne, à Chambes; président; Michaud Armand, de Vionnaz, à Préverenges, vice-président; et Fontanet Bénédicte, de Thônex, à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Heimann Heinz, d'Allemagne, à Cologne, directeur. Réviseur: Sefrex SA Société Fiduciaire de Révision et Conseils, à Carouge.

5 septembre 1995

**Percheron SA** Genève, à G e n è v e, services et conseils aux sociétés du groupe «Percheron», etc. (FOSC du 13.8.1993, p. 4274). Statuts modifiés le 31.8.1995 sur un point non soumis à publication.

5 septembre 1995

**TSI Associates SA**, à G e n è v e, (FOSC du 7.6.1995, p. 3166). Nouveau but: importation, exportation et commerce de matières premières, produits semi-fabriqués et finis. Statuts modifiés le 1.9.1995.

5 septembre 1995

**Mag Two Sàrl**, à M e y r i n, avenue François-Besson 22, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 31.8.1995. But: vente et location de cassettes vidéo ainsi que tout matériel s'y rapportant. Capital: fr. 20 000. Associés: Gridding Walter, d'Autriche, à Commugny, pour une part de fr. 18 000, et Guex Raphaël, de Moudon, à Meyrin, pour une part de fr. 2000. Gérants: les associés Gridding Walter et Guex Raphaël avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.

5 septembre 1995

**RW Holding Sàrl**, à G e n è v e, participations, etc. (FOSC du 21.11.1994, p. 6009). La société est dissoute; sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **RW Holding Sàrl**, en liquidation. Liquidateur: Capua Robert, jusqu'ici gérant, avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'associé gérant The Ronald L. Wolfgang Grantor Retained Annuity Trust, représenté par le trustee Wolfgang Ronald L., sont radiés.

5 septembre 1995

**Techint Sàrl**, à G e n è v e, importation et exportation de produits manufacturés, etc. (FOSC du 18.4.1995, p. 2092). Nouveau siège: L a n e y, chemin Louis Hubert 1. Statuts modifiés le 1.9.1995.

Complément

**OPM Management SA**, à G e n è v e (FOSC du 28.8.1995, p. 4805). L'administrateur Taylor Maurice est maintenant originaire de Carouge.

Rectification

**Basimage SA**, à G e n è v e (FOSC du 15.8.1995, p. 4581). Adresse: place du Port 1 (et non pas rue du Port 1).

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufwurf - Sommation - Diffida

(OR - CO - CO 983, 984)

Die Inhaber-Obligation Nr. 918465 der Raiffeisenbank Sulgen à Fr. 30 000.-, 7,7%, Laufzeit 30. Juni 1992 bis 30. Juni 1995, mit Jahrescoupon Nr. 3 per 30. Juni 1995, wird als vermisst gemeldet. Der allfällige Besitzer dieser Inhaber-Obligation wird aufgefordert, dieselbe innert 6 Monaten ab dieser Auskündigung dem Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell in 8850 Amriswil vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt wird. (W 18322)

8580 Amriswil, 6. September 1995

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell

Der unbekannte Inhaber der Kassenobligation von Fr. 5000.- der Berner Kantonalbank, 6%, Nr. 2.12.513.64, ausgestellt auf den Titelinhaber am 15. Juli 1991 durch die Niederlassung Biel-Mett, Verfall 15. Juli 1995, mit Coupon per 15. Juli 1995, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. AM 082.95. (W 18242)

3011 Bern, 12. September 1995

Richteramt III Bern

Der Gerichtspräsident III: Hug

Es wird folgender Schuldbrief vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 40 000.-, ausgestellt am 23. September 1976, lautend auf Eugen von Känel, geboren 1925, von Reichenbach BE, wohnhaft Oetfingen, als Schuldner, ursprünglich zugunsten der Schweizerischen Bankgesellschaft, Filiale Bülach.

Er lastet an zweiter Pfandstelle auf den Liegenschaften in der Gemeinde Oetfingen Grundregisterblatt Nr. 571 (Kataster Nr. 18; Wohnhaus mit Anbau an der Bächlenstrasse 4 mit 498 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Hinterdorf), Nr. 572 (ca. 3,93 a Acker, im Schulacker) und Nr. 573 (ca. 8 a Acker, im Isenbühl); heutige Eigentümerin ist Margarita von Känel, geb. Oeschger.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde nicht innert Frist vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (W 581)

8157 Dielsdorf, 4. Januar 1995

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren  
des Bezirkes Dielsdorf  
Die ao. Gerichtsssekretärin:  
lic. iur. Köchli

Der allfällige Besitzer des Sparheftes Nr. 6283.9 der Raiffeisenbank Nunningen, lautend auf Rosa Fringeli-Haener, mit einem Kapitalsaldo von Fr. 31 868.-, wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von der ersten Publikation an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonsten das Sparheft kraftlos erklärt wird. (W 18403)

4143 Dornach, 7. September 1995

Richteramt Dorneck-Tstein

Der Amtsgerichtspräsident

Es wird folgender Schuldbrief vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 280 000.-, datiert 29. April 1968, 2. Rang, auf der Liegenschaft Stockerstrasse 35, 8810 Horgen, Grundbuchblatt 2310, Kat. Nr. 7247.

Der unbekannte Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert eines Jahres seit der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. September 1995 beim Bezirksgericht Horgen zu melden, beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt würde. (W 18492)

8810 Horgen, 14. September 1995

Bezirksgericht Horgen

Die Gerichtsssekretärin:

lic. iur. Thomann

Es werden vermisst:

- Inhaber-Schuldbrief über Fr. 16 000.-, ang. 1. September 1931, im 1. Rang,
- Inhaber-Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 2. September 1931, im 2. Rang,
- Inhaber-Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 5. September 1931, im 5. Rang,
- Inhaber-Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 6. September 1931, im 6. Rang,
- Inhaber-Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 7. September 1931, im 7. Rang,
- Inhaber-Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 8. September 1931, im 8. Rang,

alle lastend auf dem Grundstück Nr. 655/GB Littau, Plan 13, Obermattstrasse 11.

Die allfälligen Inhaber/innen dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (W 18413)

6010 Kriens, 7. September 1995

Der Amtsgerichtspräsident III

von Luzern-Land

Es wird vermisst:

Sparbüchlein Nr. 221.006.949-9 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Aesch, lautend auf Giovanna Piserchia-Torluccio.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 18252)

4410 Liestal, 5. September 1995

Obergerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Sparbüchlein Nr. 211.000.943.0 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Neuchâtel.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 18262)

4410 Liestal, 5. September 1995

Obergerichtskanzlei

Es werden vermisst:

10 Namenaktien der Bachmann AG Beringen, lautend auf Dr. Rolf Sigg, Grenchen, Serie B, Nrn. 1481 bis 1490, Nennwert je Fr. 1000.- mit Coupons Nr. 6 bis 21.

Die allfälligen unbekannten Inhaber der genannten Namenaktien werden aufgefordert, dieselben bis spätestens 16. Oktober 1995 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonsten die Titel kraftlos erklärt werden. (W 5461)

8201 Schaffhausen, 9. März 1995

Bezirksrichter Schaffhausen

Die Gerichtsssekretärin: M. Seiler

Es wird folgende Kassenobligation der Banca Raiffeisen Scuol vermisst:

Kassenobligation Nr. 260-0000398-8 über Fr. 10 000.-, lautend auf den Inhaber, Laufzeit vom 28. Oktober 1991 bis 28. Oktober 1994 mit einem Coupon fällig per 28. Oktober 1994.

Die allfälligen Inhaber dieser Kassenobligation werden aufgefordert, diese innert 3 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, ansonsten die vermisste Kassenobligation kraftlos erklärt wird. (W 18423)

7554 Sent, 14. September 1995

Der Bezirksgerichtspräsident Inn:

Georg Buchli

Es werden folgende Inhaberoobligationen der Banca Raiffeisen, 7543 Lavin vermisst:

- Nr. 265 (fällig am 19. Dezember 1991)

- Nr. 271 (fällig am 8. Mai 1992)

Die allfälligen Inhaber dieser Obligationen werden aufgefordert, diese innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidenten vorzulegen, ansonsten die vermissten Obligationen kraftlos erklärt werden. (W 18433)

7554 Sent, 14. September 1995

Der Bezirksgerichtspräsident Inn:

Georg Buchli

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 27. Mai 1960, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank Solothurn, Pfandsumme Fr. 140 000, lastend im 1. Rang auf GB Solothurn Nr. 3660 (Eigentümer: Zbinden geb. Wansky Irène in Thun), ist aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vorzulegen; ansonsten wird dieser Schuldbrief kraftlos erklärt. (W 501)

4500 Solothurn, 5. Januar 1995

Der Amtsgerichtsschreiber-Stv.

von Solothurn-Lebern

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein Inhaberschuldbrief über Fr. 17 000.-, datiert 23. Juni 1936, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfanddebtentümer Albert Wetterle, geb. 1891, von Basel, lastend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Voltastrasse 37, Zürich 7, Kat. Nr. 1336, GBB1. 153, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 100), heutige Pfanddebtentümerinnen: Corinne Steger und Daniele Steger (Gesch. Nr. ES940105).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 941)

8026 Zürich, 23. Dezember 1994

Bezirksgericht Zürich

Einzelrichter s.v. (NR)

Die juristische Sekretärin:

lic. iur. M. Gasser

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein Namensschuldbrief über Fr. 100 000.-, datiert 20. April 1943, lautend auf die ursprünglichen Schuldnerinnen und Pfanddebtentümerinnen Adele Pabst, geb. 1895, von Gebenstorf AG, und Elsa Pabst, geb. 1897, von Gebenstorf AG, zu Gunsten der Sparkasse der Stadt Zürich, lastend im ersten Rang auf der Liegenschaft Klusdörfli 11, 8032 Zürich, Kat. Nr. 2228, GBB1. 584 (Pfandtitelverzeichnis Nr. 68 bzw. Nr. 140), heutiger Pfanddebtentümer: Nachlass des Paul Heinrich Pabst (Gesch. Nr. ES940101).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 951)

8026 Zürich, 23. Dezember 1994

Bezirksgericht Zürich

Einzelrichter s.v. (NR)

Die juristische Sekretärin:

lic. iur. M. Gasser

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Eine 7,25% Kassenobligation der Migros Bank. «Migros-Typ», im Nominalwert von Fr. 3000.-, Titel-Nr. 1.304.208/04, Valoren-Nr. 83.440.1, Laufzeit vom 30. Mai 1990 bis 30. Mai 1993 (Gesch. Nr. EO950044). Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 18373)

8026 Zürich, 4. September 1995

Bezirksgericht Zürich

Einzelrichter s.v. (NR)

Die juristische Sekretärin:

lic. iur. M. Gasser

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 8000.-, datiert 14. März 1956, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfanddebtentümer Albert Furrer, geb. 1899, von Sternberg ZH, lastend an der zweiten Pfandstelle auf der Liegenschaft Engstringerstrasse 55a, Schlieren, Kat. Nr. 3122, GBB1. 733, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 116), heutige Pfanddebtentümerin: Susanna Jegerleher-Furrer (Gesch. Nr. ES950066).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 18362)

8026 Zürich, 6. September 1995

Bezirksgericht Zürich

Einzelrichter s.v. (NR)

Die juristische Sekretärin:

lic. iur. M. Gasser



Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufwurf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

2 Namenaktienzertifikate, nämlich Namenaktienzertifikat Nr. 1 über 48 Aktien (Nrn. 1 bis 47) und Namenaktienzertifikat Nr. 4 über 48 Aktien (Nrn. 52 bis 98) der Manfred Maus und Partner AG, Zürich (vormals Alfer AG, Zürich) im Nominalwert von je Fr. 1000.- (Gesch. Nr. EO950027).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen resp. im Deutschen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 1838<sup>3</sup>)

8026 Zürich, 6. September 1995

Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s.V. (NR)  
Die juristische Sekretärin:  
lic. iur. M. Gasser

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Travers à Môtiers, conformément aux art. 870 et 871 CCS, somme le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 30 000.-, inscrite sous n° 81/1981 au registre foncier du Val-de-Travers à Môtiers, grevant en 1er rang la parcelle 3593 du cadastre des Verrières, dont Jean-Pierre Markwalder, Isabelle Markwalder et Véronique Anne Schneider née Markwalder sont propriétaires, de se faire connaître dans le délai d'une année, délai expirant au 20 septembre 1996, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (W 1839<sup>3</sup>)

2112 Môtiers, 7 septembre 1995

Le président du Tribunal:  
B. Schneider

Le détenteur des titres suivants:

un certificat d'actions au porteur n° 11, soit 25 actions portant les nos 26 à 50 d'une valeur totale de fr. 12 500.-, émises par la société Crescendo Diffusion SA, à Crans-près-Céligny, et dont le propriétaire est Alain Aoudia, à Grand-Lancy; est prié de les produire au greffe du Tribunal du district de Nyon, d'ici au 30 septembre 1996, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 1850<sup>3</sup>)

1260 Nyon, 8 septembre 1995

Le président du Tribunal du district de Nyon: P. Bruttin

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 75 000.-, 2e rang, intérêt maximum 8% l'an, p.c. inscrite le 11 juin 1986 au registre foncier du district de Nyon sous n° 71 810, grevant la parcelle 134, folio 1, de la commune de Rolle, située à la rue des Petites Buttes 23, propriété de Francine Perez, est prié de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon, d'ici au 30 septembre 1996, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 1851<sup>3</sup>)

1260 Nyon, 11 septembre 1995

Le président du Tribunal du district de Nyon: P. Bruttin

Le détenteur du titre suivant:

certificat d'actions au porteur Tradoc S.A. n° 12, correspondant aux actions nos 589 à 598, est sommé de me le produire jusqu'au 31 mars 1996, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 1835<sup>2</sup>)

1800 Vevey, 6 septembre 1995

Le président du Tribunal civil du district de Vevey: Eric Cottier

Il Pretore di Locarno-Città, richiamato il decreto 5 settembre 1995, diffida l'eventuale sconosciuto detentore del libretto di deposito n. 254-0003207-8, emesso dalla Banca Raiffeisen di Locarno-Solduno, a produrlo alla scrivente Pretura entro il 30 marzo 1996, sotto la comminatoria dell'annullamento. (W 1827<sup>3</sup>)

6600 Locarno, 12 settembre 1995

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 5 settembre 1995 (inc. n. CN.95.62), in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore del certificato azionario n. 1 incorporante 50 azioni al portatore da fr. 1000.- cadauna della società Interinvestment Corporation Limited, Lugano, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 1833<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 7 settembre 1995

Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

Il segretario assessore della Pretura di Mendrisio-Sud, Fabio Alippi, diffida logli sconosciuti/detentore/i delle cartelle ipotecarie al portatore di fr. 100 000.- (dg 1058 del 14 novembre 1955) e fr. 100 000.- (dg 1059 del 14 novembre 1955), gravanti in 2° e pari grado la part. n. 1586 di Chiasso, titoli andati smarriti, di produrli alla Cancelleria della scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento. (W 1652<sup>2</sup>)

6850 Mendrisio, 9 agosto 1995

Il segretario assessore avv. F. Alippi

### Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Das Gerichtspräsidium Bremgarten hat mit Entscheid vom 6. September 1995 gestützt auf Art. 870 ZGB als kraftlos erklärt.

Namenschuldbrief vom 5. Mai 1954 per Fr. 31 000.-, Maximalzinssuss 6%, haftend im 1. Rang auf GB Sarmenstorf Nr. 1761, Parzelle 294. (K 1852)

5620 Bremgarten, 14. September 1995

Gerichtspräsidium Bremgarten

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 8. September 1995 wurden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

- CS 0.539254.3 Walker Marina, 1983, de Remo, Tamins
- CS 0.440096.8 Baumgartner-Giesinger Hans Erben, 1902, Grösch. (K 1844)

7002 Chur, 8. September 1995

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. H. P. Buchli

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 11. September 1995 wurde folgendes Aktienzertifikat der Arosa Bergbahnen AG als kraftlos erklärt:

Aktienzertifikat Nr. 101 979 über vier Aktien der Arosa Bergbahnen AG. (K 1853)

7002 Chur, 11. September 1995

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. H. P. Buchli

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist werden folgende Werttitel kraftlos erklärt:

- Namenaktien der AG Davos-Parsenn-Bahnen, Davos, über nom. Fr. 500.-  
- Nrn. 966/967/3205/3907 und 4765 lautend auf Sporthotel Seehof AG, Davos  
- Nr. 6380 lautend auf Annina Brenk, Glatfelden
- Namenaktien der Sportbahnen Pischia AG, Davos, über nom. Fr. 500.-  
- Nrn. 1420 und 1421 lautend auf Heinrich Moos, Effretikon  
- Nrn. 2424 und 2425 lautend auf Jack Ettinger, Davos. (K 1847)

7242 Luzern, 8. September 1995

Bezirksgerichtspräsidium  
Oberlandquart: D. Kästli

Der Inhaberschuldbrief Nr. 2447, Fr. 5000.-, im 2. Rang, errichtet am 23. Dezember 1930, lastend auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 765, Grundbuchkreis Bruggen, Zürcherstrasse 218/220, St. Gallen, wird kraftlos erklärt. (4PZ 94/253) (K 1854)

9004 St. Gallen, 11. September 1995

Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen  
Einzelrichter im Zivilrecht

Es werden kraftlos erklärt:

- Fr. 5000.- 74% Kassenobligation der Raiffeisenbank Willisau-Gettnau, Nummer 260-0002849-8, lautend auf den Inhaber, verfallen am 19. Januar 1994, mit Coupons per 19. Januar 1992 und ff.
- Fr. 5000.- 74% Kassenobligation der Raiffeisenbank Willisau-Gettnau, Nummer 260-0002850-6, lautend auf den Inhaber, verfallen am 19. Januar 1994, mit Coupons per 19. Januar 1992 und ff. (K 1848)

6130 Willisau, 8. September 1995

Der Amtsgerichtspräsident I  
von Willisau: Arnold

Le 7 septembre 1995, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur n° T 0307.82.83, créancier de fr. 5557.50, créé le 9 mars 1993, propriété de Madame Lyseli Schorro, à Lausanne. (K 1845)

1014 Lausanne, 7 septembre 1995

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. Carrard

Le 7 septembre 1995, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur n° C 0312.38.46, créancier de fr. 4099.70, créé le 4 août 1993, propriété de Madame Josette Fell à Lausanne. (K 1846)

1014 Lausanne, 7 septembre 1995

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. Carrard

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994

### Dissolution du fonds de placement

#### Pasche-Bond

Publication unique (art. 29 al. 2 LFP)

Désignation du fonds. La Direction du fonds, la Banque Pasche SA, a décidé la dissolution du fonds de placement «Pasche Bonds». La liquidation prendra effet le 5 octobre 1995, conformément à l'article 15 du règlement prévoyant un préavis d'un mois. (A 2950)

1211 Genève 11, 14 septembre 1995

Banque Pasche SA

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994

### Dissolution du fonds de placement

#### Pasche-Gestion

Publication unique (art. 29 al. 2 LFP)

Désignation du fonds. La Direction du fonds, la Banque Pasche SA, a décidé la dissolution du fonds de placement «Pasche Gestion». La liquidation prendra effet le 5 octobre 1995, conformément à l'article 15 du règlement prévoyant un préavis d'un mois. (A 2951)

1211 Genève 11, 14 septembre 1995

Banque Pasche SA

### Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen

#### Basel-Stadt

Kauf: Tankmotorschiff «RSK Tank 39», Reg. Nr. 915, nun «Progress». Eigentum bisher: Rheinschiffahrtskonstr. GmbH. Eigentum nun: Excento Transport AG, in Basel. (A 2928)

4001 Basel, 22. August 1995

Schiffsregisteramt Basel

### Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluß der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB). Rechnungsruf: Fischer Peter, geb. 15. Oktober 1943, von Möriken-Wildeg, in 8905 Aml AG wohnhaft gewesen, gestorben am 24. August 1995.

Eingaben an die Gemeindekanzlei 8905 Arni.

Frist bis 17. Oktober 1995. (A 2929)

5620 Bremgarten, 6. September 1995

Gerichtspräsidium Bremgarten

### Beneficio d'inventario - Grida

(art. 580 e segg. CC)

Istanti: Barbara Casserini, Ascona, e i minori Jeremy, Joachim e Aliénor Casserini, Ascona (tutti patr. dall'Avv. Ferrari-Testa Michela, Teserete).

Successione: Casserini Ronald Daniel, di Daniele Vittore Elvidio e di Bruna Agnese nata Nembrini, nato il 21 febbraio 1955, attinente di Cerentino, già domiciliato a Murialto, ivi morto il 15 agosto 1995.

Diffida: tutti i creditori e debitori del defunto compresi i creditori per fideiussione, sono invitati a notificare i loro debiti e crediti alla scrivente Pretura.

Comminatoria: i creditori i cui crediti non risultano dall'inventario, perché non notificati, non hanno azione né contro gli eredi, personalmente né contro l'eredità, riservati i cpv. 2 e 3 dell'art. 590 CCS.

Notaio delegato dell'inventario: Avv. Fabio Regazzi, Locarno.

Chiusura dell'inventario: 30 novembre 1995.

Termine per le notifiche: 30 ottobre 1995.

(A 2899<sup>1</sup>)

6600 Locarno, 12 settembre 1995

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

### Beneficio d'inventario - Grida

Istante: Walter Hohl, Morgenhaldenstrasse 6, 8620 Wetzikon, rappresentato dall'Avv. Mario Molo, Bellinzona.

Successione: quella relitta dal defunto Hohl Fritz, 1906, qdm. Heinrich, attinente di Heiden AR e Montagnola, già domiciliato a Montagnola, deceduto a Davos il 28 luglio 1995.

Notaio delegato all'inventario: Avv. Stefano Will, via Lavizzari 3, Lugano.

Diffida: si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fideiussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla cancelleria della Pretura del Distretto di Lugano, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A 2900<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 6 settembre 1995

Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

### Beneficio d'inventario - Grida

Istanti: Jantina Hillie Zwierenga e Bartold Pieter Zwierenga, Texel (NL), rappresentati dall'Avv. Isabel Schweri, Caslano

Successione: quella relitta dalla defunta De Ruiter Maria Janna, 1933, nata Zwierenga, qdm. Jakob, cittadina olandese, già domiciliato a Caslano, deceduto a Caslano il 17 agosto 1995.

Notaio delegato all'inventario: Avv. Pietro Moggi, via Somaini 10, Lugano.

Diffida: si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fideiussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla Cancelleria della Pretura del Distretto di Lugano, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A 2915<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 7 settembre 1995

Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

### Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR

#### Rodwyl Trading AG, Allschwil

#### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschafterversammlung der Rodwyl Trading AG hat am 28. August 1995 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 ff. OR. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die «MERO (Schweiz) GmbH», in Allschwil über. Gemäss Art. 826 Abs. 2 OR werden die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis Freitag, 20. Oktober 1995, einzureichen.

Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. Gläubiger, die innert der vorgenannten Frist ihre Forderung anmelden, oder die neue Gesellschaft als neue Schuldnerin anzunehmen, werden befriedigt oder sichergestellt. Ansprüche schriftlich geltend zu machen bei: Dr. Christoph J.C. Albrecht, Vizepräsident des Verwaltungsrates der Rodwyl Trading AG, Lautengartenstrasse 12, 4010 Basel. (A 2871<sup>1</sup>)

4010 Basel, 4. September 1995

Dr. Christoph J.C. Albrecht

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

#### Baugenossenschaft Cagliatscha, Andeer

#### Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Baugenossenschaft Cagliatscha, in Andeer, vom 19. Juni 1995, hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach Publikation der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Liquidator, Hans Zörjen, Bauing, HTL/STV, Werkstrasse 17, in 7000 Chur, anzumelden. (A 2933<sup>3</sup>)

7000 Chur, 6. September 1995

Der Liquidator: Hans Zörjen

### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Gewerbebank Baden, Baden

#### Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Gewerbebank Baden, Baden, hat am 30. August 1995 die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Neuen Aargauer Bank, Aarau, aufgrund des Fusionsvertrages vom 14. und 15. Juni 1995 beschlossen. Aktiven und Passiven der Gewerbebank Baden, Baden, sind demzufolge mit Wirkung ab 1. September 1995 auf dem Wege der Universalzession an die Neue Aargauer Bank, Aarau, übergegangen. Die Gewerbebank Baden, Baden, ist aufgelöst.

Den Gläubigern der Gewerbebank Baden, Baden, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Neue Aargauer Bank, Aarau, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Neuen Aargauer Bank, Bahnhofstrasse 49, 5001 Aarau, anzumelden. (A 2907<sup>2</sup>)

5001 Aarau, 1. September 1995

Neue Aargauer Bank  
Der Verwaltungsrat

### Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und

#### Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

#### Institut für Sicherheit in der Wirtschaft ISW, Bern

#### Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 6. September 1995 hat einstimmig beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 400 000.- auf Fr. 40 000.- herabzusetzen durch Reduktion des Nominalwertes der Aktienaktien von Fr. 1000.- auf Fr. 100.-.

Der besondere Revisionsbericht nach Art. 732 OR kommt zum Ergebnis, die Forderungen der Gläubiger seien auch nach Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt. Den Gläubigern steht jedoch nach Art. 733 OR die Möglichkeit offen, innert einer Frist von 2 Monaten seit der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt unter Anmeldung ihrer Forderungen beim Notariat W. Neuenschwander und M. Schwarz, Neugasse 25, 3011 Bern, Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 2916<sup>2</sup>)

3011 Bern, 6. September 1995

Institut für Sicherheit in der Wirtschaft ISW  
Der Verwaltungsrat

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Vulkan Stahl AG (Acier Vulcain SA)**  
(Vulcan Steel Ltd), Binningen  
**Jutex AG (Jutex SA) (Jutex Ltd), Binningen**  
**Balpharm AG, Binningen**  
**Prograno SA, Binningen**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Vulkan Stahl AG (Acier Vulcain SA) (Vulcan Steel Ltd), Jutex AG (Jutex SA) (Jutex Ltd), Balpharm AG und der Prograno SA, je in Binningen, je vom 20. Juni 1995 haben je die Fusion dieser Gesellschaften mit der Ameropa AG (Ameropa SA) (Ameropa Ltd), in Binningen, beschlossen. Aktiven und Passiven der Vulkan Stahl AG (Acier Vulcain SA) (Vulcan Steel Ltd), Jutex AG (Jutex SA) (Jutex Ltd), Balpharm AG und der Prograno SA, je in Binningen, gehen gemäss Fusionsvertrag vom 20. Juni 1995 aufgrund der Bilanzen dieser Gesellschaften per 31. Dezember 1994 an die Ameropa AG (Ameropa SA) (Ameropa Ltd), Binningen, über. Die Vulkan Stahl AG (Acier Vulcain SA) (Vulcan Steel Ltd), die Jutex AG (Jutex SA) (Jutex Ltd), die Balpharm AG und die Prograno SA, je in Binningen, sind aufgelöst.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 748 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Ameropa Holding AG (Ameropa Holding SA) (Ameropa Holding Ltd), Rebasse 108, 4102 Binningen, anzumelden. (A 2917?)

4102 Binningen, 12. September 1995

Ameropa Holding AG

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Crittin Conrad S.A. en liquidation, Chamoson****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 7 juin 1995 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Conrad Crittin, La Place, 1955 Chamoson. (A 2905?)

1955 Chamoson, 31 août 1995

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO****Polibri Sàrl en liquidation, La Chaux-de-Fonds****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 4 août 1995 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois de la troisième publication du présent avis, à l'adresse de la société en liquidation, Alexis-Marie-Piaget 73, à 2300 La Chaux-de-Fonds (par Monsieur Serge Roemer, liquidateur). L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO. (A 2930?)

2300 La Chaux-de-Fonds, 8 septembre 1995

Le liquidateur: Serge Roemer

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Savam S.A., Crissier****Deuxième publication**

Dans son assemblée extraordinaire du 21 juin 1995, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Cette décision a été publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce du 21 juillet 1995. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis en mains de la liquidatrice, Fiduciaire Michel Favre S.A., 1040 Echallens, chemin du Grand-Record 7. (A 2870?)

1040 Echallens, 1er septembre 1995

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO****Syndicat agricole et d'élevage de Cronay en liquidation, Cronay****Première publication**

L'assemblée générale des sociétaires du 7 septembre 1995 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société dissoute sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 octobre 1995 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Samuel Moccand, à Cronay. (A 2952?)

1406 Cronay, 8 septembre 1995

Le liquidateur: Samuel Moccand

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Careidas Trading Company Ltd, (Careidas Handelsgesellschaft AG), (Careidas Société Commerciale SA), Fribourg****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 28 août 1995 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, la fiduciaire BCM Business Consulting Management Ltd, route du Grand-Pré 26, 1700 Fribourg. (A 2918?)

1700 Fribourg, 7 septembre 1995

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Cojoste SA (Cojoste AG), (Cojoste Ltd), Fribourg****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 28 août 1995 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, la fiduciaire BCM Business Consulting Management Ltd, route du Grand-Pré 26, 1700 Fribourg. (A 2919?)

1700 Fribourg, 7 septembre 1995

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Ibercommerce S.A., Fribourg****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 septembre 1995 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de trente jours de la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la société en liquidation, Ibercommerce S.A. en liquidation, c/o Etude Andrey Notaire, rue Hans-Fries 1, 1701 Fribourg. Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745, al. 3, CO. (A 2908?)

1701 Fribourg, 4 septembre 1995

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Seltique Holdings S.A., Fribourg****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 août 1995, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à Fribourg, chez KPMG Fides, chemin-de-Normandie 14, 1201 Genève, liquidatrice. (A 2774?)

1201 Genève, 25 août 1995

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Florimmo SA, Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 septembre 1995, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Charles Schütz, au siège de la société, rue des Délices 12 bis, 1203 Genève. (A 2953?)

1203 Genève, 11 septembre 1995

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Restobourg S.A., en liquidation, Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 7 mars 1994, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, p.a. Metropolitan Fiduciaire SA, rue du Rhône 100, 1204 Genève. (A 2934?)

1204 Genève, 14 septembre 1995

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****SI Avenue Ernest-Pictet 14, Genève****Deuxième publication**

Par décision du 19 juillet 1995, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale SI Avenue Ernest-Pictet 14, en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en mains du liquidateur, Paul Epiney, à Genève, cours de Rive 7, c/o Comptoir Genevois Immobilier. (A 2909?)

1204 Genève, 12 septembre 1995

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Emulax AG in Liquidation, Glarus****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. März 1995 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden beim Liquidator, Georg Sütro, Biberlinstrasse 8, Postfach 186, 8030 Zürich. (A 2935?)

8030 Zürich, 6. September 1995

Der Liquidator: Georg Sütro

**Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO****Pina Petroli SA, Grancia****Seconda pubblicazione**

Allo scopo di procedere alla scissione mediante lo scorporo ed il trasferimento di parte dei propri attivi e passivi alla costituenda Miminvest SA, Grancia, con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 31 agosto 1995, la società ha deciso ai sensi dell'art. 732 CO di ridurre il capitale azionario da fr. 1.800.000.– a fr. 1.300.000.– mediante annullamento di 500 azioni al portatore da fr. 1000.– cadauna. I creditori che desiderano essere soddisfatti o garantiti, sono diffidati a notificare i loro crediti, a norma dell'art. 733 CO, nel termine di 2 mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, alla Pina Petroli SA, Grancia. (A 2920?)

6916 Grancia, 5 settembre 1995

Pina Petroli SA  
gli amministratori**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Maschinenfabrik & Eisengiesserei Ed. Mezger AG, Kallnach****Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung der Maschinenfabrik & Eisengiesserei Ed. Mezger AG, mit Sitz in Kallnach (neu: Eisengiesserei Ed. Mezger AG) vom 6. September 1995, hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, wegen der Betriebsspaltung der Gesellschaft in zwei Firmen, nämlich in Eisengiesserei Ed. Mezger AG und Maschinenbau Mezger AG, beide mit Sitz in Kallnach, das nominelle Aktienkapital von Fr. 500.000.– auf Fr. 250.000.– herabzusetzen durch Verminderung des Nennwertes der Namenaktien von bisher Fr. 1000.– nominal auf neu Fr. 500.– nominal.

Die Gläubiger der Maschinenfabrik & Eisengiesserei Ed. Mezger AG (neu: Eisengiesserei Ed. Mezger AG) werden hiermit darauf hingewiesen, dass sie gemäss Art. 733 OR binnen zweier Monate nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in den statutarisch vorgesehenen Publikationsorganen, unter Anmeldung ihrer Forderungen (mit Beilage von allfälligen Belegen) Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Anmeldungen sind zu richten an: von Grafenried & Cie, z.Hd. Notar François von May, Marktgass-Passage 3, 3000 Bern 7. (A 2936?)

3000 Bern 7, 6. September 1995

Notar François von May  
Marktgass-Passage 3, Bern**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Delitho AG in Liquidation, Kriens****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Juli 1995 hat die Auflösung der Delitho AG beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert einem Monat nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, H. Herzog Treuhand AG, Rosenstrasse 2, 6010 Kriens, anzumelden. (A 2937?)

6010 Kriens, 6. September 1995

Die Liquidatorin:  
H. Herzog Treuhand AG**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Optibelt-Manuli SA, Locarno****Zweite Veröffentlichung**

An der Generalversammlung vom 16. August 1995 hat die Optibelt-Manuli SA, in Locarno, rückwirkend per 1. Januar 1995 die Auflösung durch Fusion mit der Optibelt AG, in Dietikon, beschlossen. Die Aktiven und Passiven der Optibelt-Manuli SA sind demzufolge per 1. Januar 1995 auf dem Weg der Universalsukzession auf die Optibelt AG übergegangen.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich bei der Optibelt AG, Riedstrasse 10, 8953 Dietikon, anzumelden. (A 2922?)

8953 Dietikon, 7. September 1995

Optibelt AG

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****DPT Dataprocess Trade SA in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

L'assemblea degli azionisti dell'11 agosto 1995 ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione. Eventuali creditori della società sono pertanto diffidati – con riferimento agli art. 742 e 745 CO a notificare i loro crediti per iscritto ed indicando il motivo al liquidatore, Credit Suisse Fides Trust SA, via Cantonale 19, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 2931?)

6900 Lugano, 14 settembre 1995

Il liquidatore:  
Credit Suisse Fides Trust SA**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Betacolor SA, Montagnola****Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria tenutasi a Ponte Tresa il 7 maggio 1991 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione. A liquidatore è stato nominato Eugenio Borri da e in Caslano. I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti al sottoscritto, entro trenta giorni della presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A 2938?)

6987 Caslano, 14 settembre 1995

Il liquidatore:  
Eugenio Borri**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Tecmetal S.A., Moudon****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 septembre 1995 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, Monique Foltete, à Moudon, chemin du Châteauec 11. (A 2906?)

1510 Moudon, 4 septembre 1995

La liquidatrice

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Garage Schuler AG, Münchenbuchsee****Zweite Veröffentlichung**

In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Mai 1995 hat die Garage Schuler AG die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes bei folgender Adresse anzumelden: Garage Schuler AG in Liq., c/o Liselotte Pfister, Bernstrasse 74, 3324 Hindelbank. (A 2923?)

3324 Hindelbank, 6. September 1995

Die Liquidatorin

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Immobilien AG, Netstal****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre der Immobilien AG, in Netstal, vom 13. Juni 1995 hat die Fusion mit der Schwert AG, in Netstal, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Alle Aktiven und Passiven sind rückwirkend auf den 1. Januar 1995 auf die Schwert AG übergegangen. Die Immobilien AG ist aufgelöst. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, ihre Forderungen zur Befriedigung oder Sicherstellung bei der Schwert AG, 8754 Netstal GL, anzumelden. (A 2924?)

8754 Netstal, 12. September 1995

Immobilien AG



**Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée conformément aux art. 824 et 826 CO**

**Langer Marshall J. SA, Neuchâtel**

**Troisième publication**

Suivant décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 août 1995, la société a été transformée en une société à responsabilité limitée.

Les créanciers qui ne désirent pas que leurs créances passent à la nouvelle société sont invités à les produire dans les 30 jours qui suivent la troisième publication du présent appel aux créanciers. Les productions seront adressées à Langer Sàrl, rue des Chansons 27, 2034 Pesex.

(A 27931)

2000 Neuchâtel, 28 août 1995

Langer Sàrl

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**

**Raiffeisenbank Stocken, Niederstocken**

**Erste Veröffentlichung**

Die Raiffeisenbank Region Utendorf-Thun, Genossenschaft, mit Sitz in 3138 Utendorf, welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Stocken, Genossenschaft, in 3632 Niederstocken, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Stocken auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Region Utendorf-Thun, in 3138 Utendorf, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Region Utendorf-Thun über.

(A 29391)

3138 Utendorf, 8. September 1995

Raiffeisenbank Region Utendorf-Thun

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Tubus AG in Liquidation, Olten**

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 6. Juli 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin Eva Affolter-Heer, Vorderer Steinacker 25, 4600 Olten, anzumelden.

Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.

(A 29547)

4600 Olten, 13. September 1995

Die Liquidatorin: Eva Affolter-Heer

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**SFC Ernst AG, Safenwil**

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 7. August 1995 hat die Fusion mit der Ernst & Cie AG, Büreaumöbelfabrik, Holziken, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind per 31. Dezember 1994 durch Universalsukzession auf die Ernst & Cie AG, Büreaumöbelfabrik, Holziken, übergegangen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Ernst & Cie AG, Büreaumöbelfabrik, Schulstrasse 78, 5040 Holziken, schriftlich anzumelden.

(A 29403)

5040 Holziken, 15. August 1995

Ernst & Cie AG, Büreaumöbelfabrik

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Arcade Immobilien AG in Liquidation, Sargans**

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 3. Mai 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Gesellschaft Arcade Immobilien AG in Liquidation, Postfach 66, 9477 Trübbach anzumelden.

(A 29413)

9477 Trübbach, 9. September 1995

Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Ecofem AG in Liq., Sarnen**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Juli 1995 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Frid. V. Bienz Treuhand AG, Kauffmannweg 14, Postfach 2344, 6002 Luzern, anzumelden.

(A 29102)

6002 Luzern, 6. September 1995

Die Liquidatorin

**Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée conformément aux art. 824 et 826 CO**

**Zimmermann R. SA, Saules  
(commune de Fenin-Vilars-Saules)**

**Première publication**

Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 août 1995, la société a prononcé sa dissolution, par suite de sa transformation sans liquidation en une société à responsabilité limitée, conformément aux art. 824ss CO. L'actif et le passif de la SA dissoute, selon bilan au 1er janvier 1995, passent à R. Zimmermann S. à r. l. (FOSC du 29. 8. 1995, no 166, p. 4829).

Les créanciers de la SA sont invités à produire leurs créances dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis auprès de R. Zimmermann S. à r. l. à Saules. Ils sont informés qu'à défaut de manifestation contraire de leur part, la nouvelle société à responsabilité limitée en deviendra débitrice.

(A 29423)

2063 Saules, 8 septembre 1995

R. Zimmermann S. à r. l.  
Rodolphe Zimmermann

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Ytron SA en liquidation, Sion**

**Première publication**

Par décision constatée par acte authentique du 7 août 1995, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Ytron SA en liquidation.

Conformément à l'art. 742 al. 2 CO, les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois, dès la troisième parution de la présente annonce, auprès du liquidateur, Raymond Voefray, c/o Fidag SA, chemin du Vieux Canal 15, 1950 Sion.

(A 29433)

1950 Sion, 8 septembre 1995

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Archiv Verlag AG in Liquidation (Editions Archives SA en liquidation), Solothurn**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. August 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung ihre Ansprüche schriftlich und begründet beim Liquidator, Hans R. Dudle, Hauptgasse 11, 4500 Solothurn, anzumelden.

(A 29447)

4500 Solothurn, 7. September 1995

Der Liquidator: Hans R. Dudle

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**

**Administration & Marketing SSW GmbH in Liquidation, Stregelbach**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung der Administration & Marketing SSW GmbH, in Stregelbach, vom 25. August 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet anzumelden bei: Administration & Marketing SSW GmbH in Liquidation, c/o Rudolf Schärer, 4802 Stregelbach, Hardstrasse 3.

(A 29457)

4802 Stregelbach, 8. September 1995

Der Liquidator: Rudolf Schärer

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**

**Raiffeisenbank Thun, Thun**

**Erste Veröffentlichung**

Die Raiffeisenbank Region Utendorf-Thun, Genossenschaft mit Sitz in 3138 Utendorf, welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Thun, Genossenschaft, in 3601 Thun, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Thun auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Region Utendorf-Thun, in 3138 Utendorf, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Region Utendorf-Thun über.

(A 29467)

3138 Utendorf, 8. September 1995

Raiffeisenbank Region Utendorf-Thun

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**

**Novazem-Neuland GmbH in Liquidation, Uzwil**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschafter der Novazem-Neuland GmbH, Uzwil, vom 30. Juni 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Jud Treuhand AG, Toggenburgerstrasse 61, 9501 Wil, anzumelden.

(A 29477)

9501 Wil, 6. September 1995

Die Liquidatorin

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Tille S.A., Villars-Ste-Croix**

**Deuxième publication**

L'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution et la mise en liquidation de la société conformément aux art. 742 et 745 CO. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à l'adresse suivante: Tille S.A., Urs Hofstetter, c/o Pistor, Hasenmoosstrasse 31, 6023 Rothenburg.

(A 29117)

6023 Rothenburg, 6. September 1995

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Fraefel & Partner Architekten AG, Wallisellen**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. September 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet, spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, beim Liquidator, Roland Fraefel, Guschstrasse 58, 8610 Uster ZH, anzumelden.

(A 29327)

8610 Uster, 14. September 1995

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Brenner Hermann AG in Liquidation, Wil**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. September 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der Publikation des dritten Schuldenrufes schriftlich bei der Hermann Brenner AG in Liquidation, c/o Sutter-Treuhand AG, Zürcherstrasse 65, 9500 Wil, anzumelden.

(A 29557)

9500 Wil, 8. September 1995

Hermann Brenner AG in Liquidation

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Dental-Labor Peter Reischer AG, Winterthur**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. September 1995 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Peter Reischer, Alte Römerstrasse 18, 8404 Winterthur, anzumelden.

(A 29257)

8404 Winterthur, 7. September 1995

Der Liquidator: Peter Reischer

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**

**H + H Invest AG, Zug**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der H + H Invest AG, Zug, vom 11. September 1995 hat beschlossen, das bisherige Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 500'000, eingeteilt in 500 Namenaktien à nom. Fr. 1000.- (zu 50% liberiert) um Fr. 250'000.- auf Fr. 250'000.- herabzusetzen, und zwar durch Reduktion des bisherigen Nennwertes der 500 Namenaktien von nom. Fr. 1000.- auf nom. Fr. 500.-.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, binnen 2 Monaten, gerechnet ab der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufes, ihre Forderungen bei der Gesellschaft, Baarerstrasse 12, 6301 Zug, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden.

(A 29567)

6301 Zug, 11. September 1995

Der Verwaltungsrat der  
H + H Invest AG, Zug

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Rhodan Textil AG, Zug**

**Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 1. September 1995 hat die Auflösung der Gesellschaft durch Fusion mit der Rhonitex Holding AG, Zug, beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungsansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt anzumelden bei der Rhonitex Holding AG, Baarerstrasse 69, 6302 Zug.

(A 29577)

6302 Zug, 14. September 1995

Rhodan Textil AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Soprol AG in Liq., Zug**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. August 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Expert Treuhand AG, Steinengraben 22, 4002 Basel, anzumelden.

(A 29127)

4002 Basel, 4. September 1995

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**TM-Engineering AG in Liq. (TM-Engineering Ltd in Liq.) (TM-Engineering SA in Liq.), Zug**

**Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 1. September 1995 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Dr. iur. Richard E. Blum, Chamerstrasse 2, 6304 Zug, anzumelden.

(A 29487)

6304 Zug, 14. September 1995

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Ingenieurbüro G. Mugglin AG in Liquidation, Zürich**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. August 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung bei dem Liquidator, Gustav Mugglin, dipl. Ing. ETH, Schösslistrasse 24, 8044 Zürich, Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

(A 29497)

8044 Zürich, 9. September 1995

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Revalor Immobilien AG, Zürich**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Revalor Immobilien AG, in Zürich, vom 24. August 1995 sowie die ausserordentliche Generalversammlung der Mobag Immobilien AG (neu: Revalor Immobilien AG), in Zürich, vom 24. August 1995 haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die ehemalige Revalor Immobilien AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Mobag Immobilien AG (neu: Revalor Immobilien AG) übergegangen.

Den Gläubigern der aufgelösten Revalor Immobilien AG wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen Monatsfrist von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet schriftlich ihre Forderungen bei der Mobag Immobilien AG (neu: Revalor Immobilien AG), Max Högger-Strasse 2, 8048 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Vereinigung der Vermögen erfolgt gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.

(A 29267)

8048 Zürich, 6. September 1995

Mobag Immobilien AG  
(neu: Revalor Immobilien AG)

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Scanstyle Holding AG in Liq., Zürich**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 6. September 1995 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Aurevis AG, Bahnhofstrasse 46, 8023 Zürich, anzumelden. Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

(A 29587)

8023 Zürich, 7. September 1995

Die Liquidatorin  
Aurevis AG, Doris Schwalder

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Spowa AG in Liquidation, Zürich**

**Zweite Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. September 1995 hat die Spowa AG, mit Sitz in Zürich, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei Bruno Wirth, c/o Budliker Treuhand AG, Waffenplatzstrasse 64, 8002 Zürich, anzumelden.

Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.

(A 29137)

8002 Zürich, 6. September 1995

Der Liquidator: Bruno Wirth

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - RegISTRAZIONI e rinnovi

Date de dépôt: 29 novembre 1994 **418216**  
**Nabil Homsy**, 151, route d'Aïre, 1219 Genève  
 Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève,  
 C.P. 61, 1226 Thônex GE



**BYBLOS**

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 14 Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; montres-bracelet, montres de poche, chronographes.  
 16 Instruments à écrire, plumes, stylos-billes, plumes-réservoir, crayons, portes-mines.

Priorité découlant de l'usage: mars 1993.

Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1995 **418217**  
**Schweizerische Greina-Stiftung (SGS) zur Erhaltung der alpinen Fliessgewässer**, Sonneggstrasse 29, 8006 Zürich  
 Vertreter: Schaad, Balass & Partner AG, Patentanwälte, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

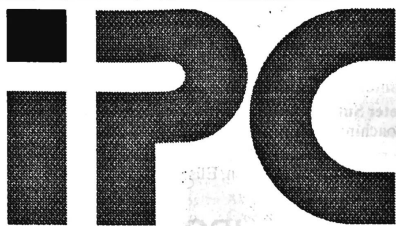


Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 8 Messerschmiedewaren.  
 9 Tonaufnahme- und Wiedergabegeräte; elektrische und elektronische Geräte für die Nutzbarmachung von Sonnenenergie; Taschenrechner.  
 16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Zeitschriften und Bücher.  
 18 Reisetaschen und Rucksäcke.  
 20 Statuetten und Trophäen aus Holz, bestückt mit Siliciumzellen.  
 25 Regenmäntel, Kopfbedeckungen.  
 26 Pins.  
 41 Organisation und Veranstaltung von Wettbewerben im Zusammenhang mit der Projektierung und dem Erstellen von Solaranlagen einschliesslich Verleihung von Auszeichnungen im Zusammenhang mit erstellten Solaranlagen und für Verdienste im Zusammenhang mit der Nutzung der Sonnenenergie, insbesondere auch in Zusammenarbeit mit anderen europäischen Ländern (Europäischer Solarpreis).  
 42 Information und Beratung auf dem Gebiet der erneuerbaren Energie; Bewertung von Solaranlagen; Qualitätsberatung und Qualitätskontrolle im Zusammenhang mit der Erstellung von Solaranlagen; Ausarbeitung und Herausgabe von Richtlinien (Reglementen/Stadt/Gemeinde-Charta) über die Projektierung, das Erstellen und Bewerten von Solaranlagen; Ausarbeitung und Herausgabe der Wettbewerbsbedingungen im Zusammenhang mit dem Erstellen von Solaranlagen; berufsmässige technische Fachberatung.

Gebrauchspriorität: Januar 1993.  
 Farbenanspruch: gelb, blau.

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1994 **418218**  
**IPC, Institut für Personal Coaching**, Peter Suter, Amerbachstrasse 45, 4057 Basel  
 Vertreter: Advokaturbüro Bietenholz & Fischer, Advokat Gabriel Nigon, Elisabethenstrasse 8, 4010 Basel



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 35 Werbung und Geschäftsführung, Personalvermittlung, Personalmanagement, Personalberatung.  
 41 Erziehung und Ausbildung.

Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1995 **418219**  
**Runtal Holding Company S.A.**, Landstrasse 19, 8750 Glarus  
 Vertreter: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich

**jet-X**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 11 Heizkörper.  
 Gebrauchspriorität: 30. Mai 1981.

Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1995 **418220**  
**Forbo International SA**, Baulenzelgstrasse 20, 8193 Eglisau  
 Vertreter: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 27 Bodenbeläge aus Kunststoffen.

Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1995 **418221**  
**Villiger Söhne AG**, 5735 Pfeffikon  
 Vertreter: Isler & Pedrazzini AG, Stampfenbachstrasse 48, 8023 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 12 Landfahrzeuge, einschliesslich Fahrräder und deren Teile.  
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

Date de dépôt: 3 février 1995 **418222**  
**Oettinger Imex AG**, Nauenstrasse 73, 4002 Basel  
 Mandataire: Meisser & Meisser, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters



**AVO UVEZIAN**

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 34 Tabac, brut ou manufacturé, en particulier cigares, cigarillos, cigares à bout coupé et cigarettes, tabac à fumer et tabac à chiquer; articles pour fumeurs, en particulier pipes à tabac, cure-pipes, bourre-pipes, coupe-cigares, fume-cigares et fume-cigarettes, allumeurs de cigares et de cigarets.

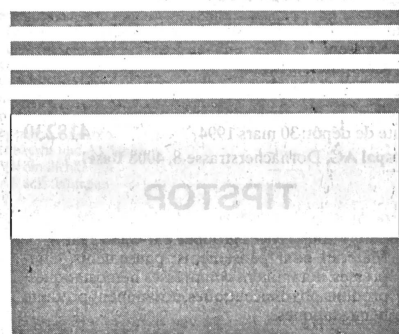
rettes électriques et non électriques; pierre à briquet; étuis et boîtes à cigares et à cigarettes; porte-cigares et porte-cigarettes, tabatières en métaux précieux et non en métaux précieux, humidificateurs à cigares, cendriers, papier à cigarette, filtre à cigarette; allumettes.

Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1995 **418223**  
**Herbert Honegger**, Jurastrasse 5, Postfach 354, 4501 Solothurn

**Easy - D.A.R.T.**

Diagnostikmittel für medizinische und für nicht-medizinische Zwecke.  
 Int. Kl. 1, 5

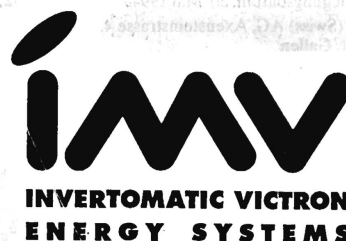
Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1995 **418224**  
**SIA Schweizer Schmirgel- und Schleifindustrie AG**, Mühlewiesenstrasse 20, 8501 Frauenfeld  
 Vertreter: Hepp, Wenger & Ryffel AG, Marktgasse 18, 9500 Wil



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 3 Schleifmittel, insbesondere flexible Schleifmittel.  
 7 Schleifscheiben als Maschinenteile.  
 8 Handbetätigte Schleifwerkzeuge.  
 Farbenanspruch: gelb, weiss.

Date de dépôt: 9 février 1995 **418225**  
**Invertomatic-Victron Holding SA**, 6595 Riazzino



Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 9 Appareils électriques, à savoir alimentations statiques sans interruption, redresseur de puissance, convertisseurs de fréquence, convertisseur photovoltaïques, interrupteurs électriques statiques; software.

Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1995 **418226**  
**Elroy Ltd.**, 1, Duchess Street, GB-London W1N 3DE (Grossbritannien)  
 Vertreter: Advokaturbüro Stampfli: Platzler Strausak, Gurzelngasse 27, 4500 Solothurn

**NOLABEL**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 24 Textilwaren, nämlich Stoffe.  
 25 Bekleidungsstücke.  
 Farbenanspruch: rot, blau.



Hinterlegungsdatum: 15. November 1993 **418227**  
**ECR Pharma AG**, Bösch 104, 6331 Hünenberg  
 Vertreter: Markenschutzbüro Reichmuth,  
 Postfach 658, 8630 Rüti

## ACTIVITAL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 5 Pharmazeutische Präparate.

Date de dépôt: 8 décembre 1993 **418228**  
**Novassima S.A.**, palazzo Capse, 6912 Pazzallo  
 Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,  
 1206 Genève

## CHRONOFRAGRANCE

Produits et/ou services groupés par classes int.:  
 21 Vaporisateurs à parfum.

Hinterlegungsdatum: 1. März 1994 **418229**  
**Dr. Urs Dobler**, Hausmattstrasse 3,  
 4563 Gerlafingen

## WINMED

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 9 Computersoftware.

Date de dépôt: 30 mars 1994 **418230**  
**Hospal AG**, Dornacherstrasse 8, 4008 Basel

## TIPSTOP

Produits et/ou services groupés par classes int.:  
 5 Matériel pour pansements; pansements, compres-  
 ses, notamment compresses hémostatiques;  
 produits pharmaceutiques, notamment produits  
 hémostatiques.

Date de dépôt: 6 avril 1994 **418231**  
**Henri Rochman**, c/o Oridan, Steinentorstrasse 18,  
 Postfach, 4009 Basel

## AUTOBLOCK

Serrures pour portes.  
 Cl. int. 6, 9  
 Priorité découlant de l'usage: 1er mars 1993.

Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1994 **418232**  
**Rösch (Swiss) AG**, Axensteinstrasse 4,  
 9000 St. Gallen  
 Vertreter: Rechtsanwältin Troller, Hitz & Troller,  
 Schweizerhofquai 2, 6004 Luzern

## A.H.A.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettent-  
 fernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfüme-  
 rien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und  
 Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel.

Data del deposito: 19 maggio 1994 **418233**  
**Terreni alla Maggia S.A.**, via Muraccio 105,  
 Casella postale 659, 6612 Ascona

## BIANCO D'ORO

Prodotti e/o servizi ripartiti per classi int.:  
 33 Vino bianco del Ticino.  
 Priorità d'uso: 1° gennaio 1973.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1994 **418234**  
**Salzmann AG St. Gallen**, Unterstrasse 52,  
 9001 St. Gallen  
 Vertreter: Dr. Heinz Schweizer,  
 Am Guggenberg 20, 8053 Zürich

## THERMO BAN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 5 Verbandsmaterial.  
 10 Elastische und orthopädische Bandagen; or-  
 thopädische Artikel, insbesondere Orthesen.

Hinterlegungsdatum: 10. November 1994 **418235**  
**Peter Suter**, c/o IPC, Institut für Personal  
 Coaching, Amerbachstrasse 45, 4057 Basel  
 Vertreter: Advokaturbüro Bietenholz & Fischer,  
 Advokat Gabriel Nigon, Elisabethenstrasse 8,  
 4010 Basel

## IPC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 35 Werbung und Geschäftsführung, Personalver-  
 mittlung, Personalmanagement, Personalbera-  
 tung.  
 41 Erziehung und Ausbildung.

Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1995 **418236**  
**Utilis Müllheim AG**, Kreuzlingerstrasse 22,  
 8555 Müllheim  
 Vertreter: Patentanwaltsbüro Feldmann AG,  
 Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg

## MULTIDEC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 7 Drehwerkzeuge für Drehautomaten und Dreh-  
 bänke, insbesondere Drehstähle; Werkzeughal-  
 ter, insbesondere für Drehautomaten und  
 Drehbänke.

Gebrauchspriorität: 1. Februar 1993.

Date de dépôt: 3 février 1995 **418237**  
**Landis & Gyr Technology Innovation AG**,  
 Gubelstrasse 22, 6301 Zug

## CAMCAL

Produits et/ou services groupés par classes int.:  
 9 Logiciels pour le contrôle et l'étalonnage de  
 compteurs d'électricité.

Date de dépôt: 3 février 1995 **418238**  
**Oettinger Imex AG**, Nauenstrasse 73, 4002 Basel  
 Mandataire: Meisser & Meisser, Bahnhofstrasse 8,  
 7250 Klostern

## DOMAINE AVO

Produits et/ou services groupés par classes int.:  
 34 Tabac, brut ou manufacturé, en particulier ciga-  
 res, cigarillos, cigares à bout coupé et cigarettes,  
 tabac à fumer et tabac à chiquer; articles pour  
 fumeurs, en particulier pipes à tabac, cure-pipes,  
 bourre-pipes, coupe-cigares, fume-cigares et  
 fume-cigarettes, allumeurs de cigares et de ciga-  
 rettes électriques et non électriques; pierre à  
 briquet; étuis et boîtes à cigares et à cigarettes;  
 porte-cigares et porte-cigarettes, tabatières en  
 métaux précieux et non en métaux précieux, hu-  
 midificateurs à cigares, cendriers, papier à ciga-  
 rette, filtre à cigarette; allumettes.

Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1995 **418239**  
**Bindella Unternehmungen AG**, Högger-  
 strasse 115, 8037 Zürich  
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte,  
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

## LATINI

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 42 Restaurant-Dienstleistungen.

Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1995 **418240**  
**Novavox AG**, Technopark Zürich, Pfingstweid-  
 strasse 30, 8005 Zürich  
 Vertreter: Dr. Herbert Trachsler, c/o Müller,  
 Meroni & Lanter, Utoquai 43, Postfach,  
 8032 Zürich

## SMARTPHONE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 38 Telekommunikation.

Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1995 **418241**  
**Trag AG**, Gewerbezone im Feld 3,  
 5107 Schinznach Dorf

## SANA-SCHOOL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 20 Möbel.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1995 **418242**  
**Victorinox AG**, Schützenstrasse 91, 6438 Ibach  
 Vertreter: Isler & Pedrazzini AG,  
 Stampfenbachstrasse 48, 8023 Zürich

## VICTORINOX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 14 Uhren und Zeitmessinstrumente.  
 Gebrauchspriorität: 15. Dezember 1992.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1995 **418243**  
**Roger Diener**, Loogasse 24, 8525 Niederneunforn  
 Vertreter: Hans Rudolf Gachnang, Patentanwalt,  
 Badstrasse 5, Postfach 323, 8501 Frauenfeld

## COOL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 32 Biere; alkoholfreie Getränke.  
 33 Alkoholische Getränke.

Date de dépôt: 6 février 1995 **418244**  
**Retrieval AG**, Werkstrasse 17, 7000 Chur  
 Mandataire: Meisser & Meisser, Bahnhofstrasse 8,  
 7250 Klostern

## MIRS

Produits et/ou services groupés par classes int.:  
 9 Ordinateurs, leurs parties et accessoires, équipe-  
 ment et appareils pour la transmission de don-  
 nées et d'information; programmes de traite-  
 ment de données et de texte, logiciels sous for-  
 me de cartes perforées, de bandes magnétiques,  
 de disques magnétiques et optiques.  
 16 Produits de l'imprimerie, livres et manuels de  
 l'organisation des services médicaux et médi-  
 caux, du traitement et de la transmission des in-  
 formations; matériel d'instruction ou d'ensei-  
 gnement (à l'exception des appareils).  
 35 Les services comportant l'enregistrement, la  
 transcription, la transformation, la composition,  
 la compilation, la systématisation et la trans-  
 mission des informations médicales, médicales et  
 commerciales.  
 38 Télécommunication, transmission d'informa-  
 tion, de dates et d'images.  
 42 Les services d'une banque de données, d'un  
 mailbox électronique et d'une messagerie; pro-  
 grammation pour ordinateurs; consultations  
 professionnelles pour l'organisation et l'admini-  
 stration des services médicaux, médicaux et  
 hygiéniques.

Priorité découlant de l'usage: 1er janvier 1992, liste  
 détaillée dans le dossier.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1995 **418245**  
**Dr. Rolf Zinniker**, Hirzmattenstrasse 530,  
 4652 Winznau  
 Vertreter: Schaad, Balass & Partner AG,  
 Patentanwälte, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

## ALKARICHARGER

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 9 Geräte zum Laden von galvanischen Elemen-  
 ten, insbesondere von Primärzellen einschliess-  
 lich Bestand- und Zubehöerteile zu solchen, so-  
 weit in Klasse 9 enthalten.

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Bank Thorbecke AG, St. Gallen

Zwischenbilanz per 30. Juni 1995  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

| Aktiven                                     |             | (B 584)       |                                      | Passiven     |               |
|---------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------------------------|--------------|---------------|
|                                             | Fr.         | Fr.           | Fr.                                  | Fr.          |               |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben          |             | 2 009 524.38  | Bankenkreditoren auf Sicht           | 31 580.30    |               |
| Bankendebitoren auf Sicht                   |             | 1 118 272.64  | Bankenkreditoren auf Zeit            | 831 700.—    |               |
| Bankendebitoren auf Zeit                    |             | 6 075 500.—   | - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen |              |               |
| - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen        | 6 075 500.— |               | Kreditoren auf Sicht                 | 5 423 754.08 |               |
| Wechsel und Geldmarktpapiere                |             | —             | Kreditoren auf Zeit                  | 7 374 870.35 |               |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung         |             | 2 990 854.70  | - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 1 699 137.25 |               |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung          |             | 18 137 485.—  | - davon mit Rangrücktritt            | 3 000 000.—  |               |
| - davon mit hypothekarischer Deckung        | 1 307 297.— |               | Sparkonten                           | 4 439 757.89 |               |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung  |             | 1 513 307.35  | Depositen- und Privatkonten          | 5 882 122.80 |               |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung   |             | 6 078 000.—   | Kassenobligationen                   | 9 492 000.—  |               |
| - davon mit hypothekarischer Deckung        | 1 745 000.— |               | Sonstige Passiven                    | 8 604 192.26 |               |
| Hypothekaranlagen                           |             | 6 845 000.—   | - davon Rechnungsabgrenzung          | 570 370.—    |               |
| Wertschriften                               |             | 5 123 239.40  | Aktienkapital                        | 5 000 000.—  |               |
| - davon mit Rangrücktritt                   | 100 000.—   |               | Gesetzliche Reserven                 | 580 000.—    |               |
| Sonstige Aktiven                            |             | 2 551 873.26  | Andere Reserven                      | 4 420 000.—  |               |
| - davon Umbaukosten in fremder Liegenschaft | 1 638 000.— |               | Bilanzgewinn                         | 363 079.05   |               |
| - davon Rechnungsabgrenzungen               | 417 000.—   |               | - Vortrag vom Vorjahr                | 363 079.05   |               |
| Total                                       |             | 52 443 056.73 | Total                                |              | 52 443 056.73 |

## Allianz Continentale Allgemeine Versicherungs AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1994

| Aktiven                                              |                   | (B 581)           |                                                   | Passiven          |               |
|------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|---------------------------------------------------|-------------------|---------------|
|                                                      | 31.12.1994<br>Fr. | 31.12.1993<br>Fr. | 31.12.1994<br>Fr.                                 | 31.12.1993<br>Fr. |               |
| <b>A. Umlaufvermögen</b>                             |                   |                   | <b>A. Fremdkapital</b>                            |                   |               |
| <b>I. Flüssige Mittel</b>                            |                   |                   | <b>I. Schulden aus dem Versicherungsgeschäft</b>  |                   |               |
| 1. Kassenbestand und Postcheckguthaben               | 3 978 467.—       | 3 775 729.—       | 1. Abrechnungsverpflichtungen aus dem             |                   |               |
| 2. Laufende Guthaben bei Banken                      | 15 794 525.—      | 47 149 069.—      | Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr       | 21 608 409.—      | 13 943 312.—  |
| <b>II. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft</b> |                   |                   | 2. Schulden gegenüber Agenten                     | 3 747 315.—       | 5 002 630.—   |
| 1. Abrechnungsguthaben bei Agenten und               |                   |                   | 3. Depots aus abgegebenen Versicherungen          | 70 327.—          | 98 528.—      |
| Versicherungsnehmern                                 | 8 268 494.—       | 8 751 751.—       | 4. Kautionen                                      | —                 | —             |
| 2. Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-        | 4 330 359.—       | 10 426 792.—      | <b>II. Andere kurzfristige Verbindlichkeiten</b>  |                   |               |
| und Rückversicherungsverkehr                         |                   |                   | 1. Schulden gegenüber Banken                      | —                 | —             |
| 3. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften      | 7 824 143.—       | 8 412 431.—       | 2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen            |                   |               |
| des Konzerns und Aktionären                          | 2 405 314.—       | 4 352 269.—       | Gesellschaften des Konzerns und Aktionären        | 4 062 723.—       | 3 907 210.—   |
| 4. Depots aus übernommenen Versicherungen            | —                 | —                 | 3. Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten          | 2 195 045.—       | 1 346 469.—   |
| 5. Kautionen                                         | —                 | —                 | <b>III. Langfristige Verbindlichkeiten</b>        |                   |               |
| <b>III. Andere Forderungen</b>                       | 156 505.—         | 2 897 265.—       | 1. Grundpfandschulden                             | 5 000 000.—       | 5 000 000.—   |
| <b>IV. Rechnungsabgrenzungsposten</b>                |                   |                   | 2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen            |                   |               |
| 1. Stückzinsen und Mieten                            | 6 078 105.—       | 6 820 402.—       | Gesellschaften des Konzerns und Aktionären        | —                 | —             |
| 2. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten               | 2 452 880.—       | 2 896 682.—       | 3. Andere langfristige Verbindlichkeiten          | —                 | —             |
| <b>B. Anlagevermögen</b>                             |                   |                   | <b>IV. Versicherungstechnische Rückstellungen</b> |                   |               |
| <b>I. Finanzanlagen</b>                              |                   |                   | für eigene Rechnung                               |                   |               |
| 1. Beteiligungen an anderen Versicherungs-           | 1 986 667.—       | 2 597 422.—       | 1. Prämienüberträge                               | 28 850 787.—      | 30 102 613.—  |
| einrichtungen                                        |                   |                   | 2. Deckungskapital für laufende Renten            | —                 | —             |
| 2. Beteiligungen an Immobiliengesellschaften         | 7 271 207.—       | 7 634 775.—       | 3. Rückstellung für schwebende Schäden            | 267 064 557.—     | 262 876 731.— |
| 3. Andere Beteiligungen                              | 90 000.—          | 90 000.—          | 4. Übrige versicherungstechnische Rückstellungen  | 21 628 124.—      | 12 778 600.—  |
| 4. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften      | —                 | —                 | <b>V. Andere Rückstellungen</b>                   |                   |               |
| des Konzerns und Aktionären                          | —                 | —                 | 1. Rückstellungen für Vorsorgeeinrichtungen       |                   |               |
| 5. Übrige Aktien und Anteilscheine                   | 29 910 757.—      | 23 978 864.—      | für das Personal                                  | —                 | —             |
| 6. Obligationen und Pfandbriefe                      | 73 745 639.—      | 50 184 462.—      | 2. Sonstige Rückstellungen und Wertberichtigungen | 11 312 700.—      | 13 177 550.—  |
| 7. Schuldbuchforderungen                             | —                 | —                 | <b>VI. Rechnungsabgrenzungsposten</b>             | 32 629 552.—      | 36 181 734.—  |
| 8. Darlehen an Körperschaften                        | 46 900 000.—      | 48 830 000.—      | <b>B. Eigenkapital</b>                            |                   |               |
| 9. Grundpfandtitel                                   | 1 014 000.—       | 1 051 000.—       | <b>I. Aktienkapital / Garantiekapital</b>         | 12 718 000.—      | 12 718 000.—  |
| 10. Anlagen bei Banken                               | 213 157 310.—     | 177 105 916.—     | <b>II. Partizipationsschneinkapital</b>           | —                 | —             |
| 11. Bardepots bei Regierungen und Verbänden          | —                 | —                 | <b>III. Gesetzliche Reserven</b>                  | 6 400 000.—       | 12 382 000.—  |
| 12. Andere Kapitalanlagen                            | —                 | —                 | <b>IV. Andere Reserven</b>                        | 41 300 000.—      | 30 217 500.—  |
| <b>II. Sachanlagen</b>                               |                   |                   | <b>V. Bilanzgewinn</b>                            | 7 504 566.—       | 6 665 152.—   |
| 1. Grundstücke und Gebäude                           | 39 849 331.—      | 37 983 831.—      |                                                   |                   |               |
| 2. Sonstige Sachanlagen                              | 878 402.—         | 1 459 369.—       |                                                   |                   |               |
| <b>III. Immaterielle Anlagen</b>                     |                   |                   |                                                   |                   |               |
| <b>Bilanzsumme</b>                                   | 466 092 105.—     | 446 398 029.—     | <b>Bilanzsumme</b>                                | 466 092 105.—     | 446 398 029.— |

Zürich, 29. Juni 1995

Allianz Continentale Allgemeine Versicherungs AG:  
M. Wiget Dr. R. Gavazzi

## Solida Versicherungen AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1994

| Aktiven                                              |                   | (B 582)           |                                                   | Passiven          |               |
|------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|---------------------------------------------------|-------------------|---------------|
|                                                      | 31.12.1994<br>Fr. | 31.12.1993<br>Fr. | 31.12.1994<br>Fr.                                 | 31.12.1993<br>Fr. |               |
| <b>A. Umlaufvermögen</b>                             |                   |                   | <b>A. Fremdkapital</b>                            |                   |               |
| <b>I. Flüssige Mittel</b>                            |                   |                   | <b>I. Schulden aus dem Versicherungsgeschäft</b>  |                   |               |
| 1. Kassenbestand und Postcheckguthaben               | 695 017.—         | 833 064.—         | 1. Abrechnungsverpflichtungen aus dem             |                   |               |
| 2. Laufende Guthaben bei Banken                      | 7 252 159.—       | 4 171 941.—       | Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr       | 3 424 188.—       | 3 166 071.—   |
| <b>II. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft</b> |                   |                   | 2. Schulden gegenüber Agenten                     | —                 | —             |
| 1. Abrechnungsguthaben bei Agenten und               |                   |                   | 3. Depots aus abgegebenen Versicherungen          | —                 | —             |
| Versicherungsnehmern                                 | —                 | —                 | 4. Kautionen                                      | —                 | —             |
| 2. Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-        | 6 402 107.—       | 7 355 558.—       | <b>II. Andere kurzfristige Verbindlichkeiten</b>  |                   |               |
| und Rückversicherungsverkehr                         |                   |                   | 1. Schulden gegenüber Banken                      | —                 | —             |
| 3. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften      | —                 | —                 | 2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen            |                   |               |
| des Konzerns und Aktionären                          | —                 | —                 | Gesellschaften des Konzerns und Aktionären        | —                 | —             |
| 4. Depots aus übernommenen Versicherungen            | —                 | —                 | 3. Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten          | —                 | —             |
| 5. Kautionen                                         | —                 | —                 | <b>III. Langfristige Verbindlichkeiten</b>        |                   |               |
| <b>III. Andere Forderungen</b>                       | —                 | —                 | 1. Grundpfandschulden                             | —                 | —             |
| <b>IV. Rechnungsabgrenzungsposten</b>                |                   |                   | 2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen            |                   |               |
| 1. Stückzinsen und Mieten                            | 2 953 070.—       | 2 694 121.—       | Gesellschaften des Konzerns und Aktionären        | —                 | —             |
| 2. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten               | 1 163 748.—       | 1 166 677.—       | 3. Andere langfristige Verbindlichkeiten          | —                 | —             |
| <b>B. Anlagevermögen</b>                             |                   |                   | <b>IV. Versicherungstechnische Rückstellungen</b> |                   |               |
| <b>I. Finanzanlagen</b>                              |                   |                   | für eigene Rechnung                               |                   |               |
| 1. Beteiligungen an anderen Versicherungs-           | 403 300.—         | 366 650.—         | 1. Prämienüberträge                               | 1 462 000.—       | 1 462 000.—   |
| einrichtungen                                        |                   |                   | 2. Deckungskapital für laufende Renten            | 33 631 791.—      | 31 585 709.—  |
| 2. Beteiligungen an Immobiliengesellschaften         | 6 000 000.—       | 6 350 000.—       | 3. Rückstellung für schwebende Schäden            | 77 049 557.—      | 69 907 941.—  |
| 3. Andere Beteiligungen                              | —                 | —                 | 4. Übrige versicherungstechnische Rückstellungen  | 9 791 979.—       | 7 796 471.—   |
| 4. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften      | —                 | —                 | <b>V. Andere Rückstellungen</b>                   |                   |               |
| des Konzerns und Aktionären                          | 12 200 000.—      | 14 500 000.—      | 1. Rückstellungen für Vorsorgeeinrichtungen       |                   |               |
| 5. Übrige Aktien und Anteilscheine                   | 10 671 000.—      | 8 801 650.—       | für das Personal                                  | —                 | —             |
| 6. Obligationen und Pfandbriefe                      | 77 555 500.—      | 74 035 500.—      | 2. Sonstige Rückstellungen und Wertberichtigungen | 10 269 011.—      | 8 307 804.—   |
| 7. Schuldbuchforderungen                             | —                 | —                 | <b>VI. Rechnungsabgrenzungsposten</b>             | 3 192 502.—       | 2 242 430.—   |
| 8. Darlehen an Körperschaften                        | 13 900 000.—      | 4 400 000.—       | <b>B. Eigenkapital</b>                            |                   |               |
| 9. Grundpfandtitel                                   | 17 620 207.—      | 16 558 080.—      | <b>I. Aktienkapital / Garantiekapital</b>         | 10 000 000.—      | 10 000 000.—  |
| 10. Anlagen bei Banken                               | —                 | —                 | <b>II. Partizipationsschneinkapital</b>           | —                 | —             |
| 11. Bardepots bei Regierungen und Verbänden          | —                 | —                 | <b>III. Gesetzliche Reserven</b>                  | 3 700 000.—       | 3 300 000.—   |
| 12. Andere Kapitalanlagen                            | —                 | —                 | <b>IV. Andere Reserven</b>                        | 10 000 000.—      | 9 300 000.—   |
| <b>II. Sachanlagen</b>                               |                   |                   | <b>V. Bilanzgewinn</b>                            | 1 680 080.—       | 1 841 815.—   |
| 1. Grundstücke und Gebäude                           | 7 385 000.—       | 7 677 000.—       |                                                   |                   |               |
| 2. Sonstige Sachanlagen                              | —                 | —                 |                                                   |                   |               |
| <b>III. Immaterielle Anlagen</b>                     |                   |                   |                                                   |                   |               |
| <b>Bilanzsumme</b>                                   | 164 201 108.—     | 148 910 241.—     | <b>Bilanzsumme</b>                                | 164 201 108.—     | 148 910 241.— |

Zürich, 28. Juni 1995

Solida Versicherungen AG:  
H. Meili J. Schälbaum



## Convia Lebensversicherungs-Gesellschaft, Luzern

| Aktiven                                                             |                   | Bilanz per 31. Dezember 1994 |                                                                           | (B 579)           |                   | Passiven |  |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|----------|--|
|                                                                     | 31.12.1994<br>Fr. | 31.12.1993<br>Fr.            |                                                                           | 31.12.1994<br>Fr. | 31.12.1993<br>Fr. |          |  |
| <b>A. Umlaufvermögen</b>                                            |                   |                              | <b>A. Fremdkapital</b>                                                    |                   |                   |          |  |
| <b>I. Flüssige Mittel</b>                                           |                   |                              | <b>I. Kurzfristige Verbindlichkeiten</b>                                  |                   |                   |          |  |
| 1. Barmittel und Postscheckguthaben                                 | 1 898.—           | 1 126.—                      | 1. Abrechnungsverpflichtungen aus konzerninternen Rückversicherungen      | —                 | —                 |          |  |
| 2. Laufende Guthaben bei Banken                                     | 10 541.—          | 127 064.—                    | 2. Abrechnungsverpflichtungen aus konzernexternen Rückversicherungen      | —                 | —                 |          |  |
| <b>II. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft</b>                |                   |                              | 3. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien                               | —                 | —                 |          |  |
| 1. Abrechnungsguthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern         | 1 339 344.—       | 3 389.—                      | 4. Gutgeschriebene und im Depot gelassene Überschussanteile               | —                 | —                 |          |  |
| 2. Abrechnungsguthaben aus konzerninternen Rückversicherungen       | —                 | —                            | 5. Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaften des Konzerns und Aktionären | —                 | 440 369.—         |          |  |
| 3. Abrechnungsguthaben aus konzernexternen Rückversicherungen       | —                 | —                            | 6. Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten                                | 40 419.—          | 102 176.—         |          |  |
| <b>III. Andere Forderungen</b>                                      |                   |                              | <b>II. Langfristige Verbindlichkeiten</b>                                 |                   |                   |          |  |
| 1. Forderungen gegenüber Gesellschaften des Konzerns und Aktionären | —                 | —                            | 1. Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaften des Konzerns und Aktionären | —                 | —                 |          |  |
| 2. Sonstige Forderungen                                             | 129 046.—         | 108 345.—                    | 2. Sonstige langfristige Verbindlichkeiten                                | 10 500.—          | 14 000.—          |          |  |
| <b>IV. Aktive Rechnungsabgrenzungsposten</b>                        |                   |                              | <b>III. Versicherungstechnische Rückstellungen</b>                        |                   |                   |          |  |
| 1. Ausstehende Zinsen und Mieten                                    | —                 | —                            | 1. Deckungskapital und Rentenübertrag                                     | 585 411.—         | 499 203.—         |          |  |
| 2. Stückzinsen                                                      | 397 373.—         | 380 029.—                    | 2. Prämienübertrag                                                        | 2 825.—           | 2 825.—           |          |  |
| 3. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten                              | 2 620.—           | 23 942.—                     | 3. Unerledigte Versicherungen                                             | 2 498 832.—       | 2 657 892.—       |          |  |
| <b>B. Anlagevermögen</b>                                            |                   |                              | 4. Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung            | 226 100.—         | 66 100.—          |          |  |
| <b>I. Finanzanlagen</b>                                             |                   |                              | 5. Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungsweige           | —                 | —                 |          |  |
| 1. Beteiligungen an anderen Versicherungsunternehmen                | —                 | —                            | <b>IV. Andere Rückstellungen</b>                                          |                   |                   |          |  |
| 2. Andere Beteiligungen                                             | —                 | —                            | 1. Rückstellungen für die künftige Überschussverteilung                   | 2 110 989.—       | 1 821 017.—       |          |  |
| 3. Übrige Aktien, Anteilscheine und Partizipationsscheine           | —                 | —                            | 2. Rückstellungen für Vorsorgeeinrichtungen des Personals                 | —                 | —                 |          |  |
| 4. Obligationen, Pfandbriefe und Notes                              | 20 491 250.—      | 20 131 250.—                 | 3. Sonstige Rückstellungen und Wertberichtigungen                         | —                 | —                 |          |  |
| 5. Schuldbuchforderungen                                            | —                 | —                            | <b>V. Passive Rechnungsabgrenzungsposten</b>                              |                   |                   |          |  |
| 6. Darlehen an Körperschaften                                       | —                 | —                            | 1. Vorausbezahlte Zinsen und Mieten                                       | 1 451 316.—       | 170 130.—         |          |  |
| 7. Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen                         | —                 | —                            | 2. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten                                    | —                 | —                 |          |  |
| 8. Durch Grundpfand gesicherte Forderungen                          | —                 | —                            | <b>B. Eigenkapital</b>                                                    |                   |                   |          |  |
| 9. Festgelder und Geldmarktforderungen                              | —                 | —                            | <b>I. Aktienkapital / Garantiekapital</b>                                 | 10 000 000.—      | 10 000 000.—      |          |  |
| 10. Sonstige Finanzanlagen                                          | 2 000.—           | 2 000.—                      | <b>II. Partizipationsscheinkapital</b>                                    | —                 | —                 |          |  |
| <b>II. Sachanlagen</b>                                              |                   |                              | <b>III. Gesetzliche Reserven</b>                                          | 800 000.—         | 600 000.—         |          |  |
| 1. Grundstücke und Gebäude                                          | —                 | —                            | <b>IV. Andere Reserven</b>                                                | 3 500 000.—       | 3 000 000.—       |          |  |
| 2. Sonstige Sachanlagen                                             | 10 501.—          | 14 001.—                     | <b>V. Gewinnvortrag</b>                                                   | 217 434.—         | 286 930.—         |          |  |
| <b>III. Immaterielle Anlagen</b>                                    |                   |                              | <b>C. Bilanzgewinn</b>                                                    | 940 747.—         | 1 130 504.—       |          |  |
|                                                                     | —                 | —                            | <b>Bilanzsumme</b>                                                        | 22 384 573.—      | 20 791 146.—      |          |  |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                  | 22 384 573.—      | 20 791 146.—                 |                                                                           |                   |                   |          |  |
| Für die Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebundenen Aktiven       | 5 140 500.—       | 5 140 500.—                  |                                                                           |                   |                   |          |  |

Luzern, 30. Juni 1995

Convia Lebensversicherungs-Gesellschaft:  
Dr. W. Unternährer i.V. B. Bättig

## MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

## Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales; Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerner: St-Maurice/Lavey – Place d'armes – Front bastionné – 5040 BG – atelier magasins

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission publique:

| CFC | Catégorie des travaux               | Désignation         | Envoi des soumissions | Début présumé des travaux |
|-----|-------------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------------------|
| 224 | Etanchéités souples toitures plates | 2400 m <sup>2</sup> | octobre 1995          | novembre 1995             |

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire, par écrit, au bureau **Roland Gay, arch. FAS SIA, avenue de l'Industrie 8, 1870 Monthey**, d'ici au 30 septembre 1995 en indiquant:

- la désignation du lieu: St-Maurice/Lavey – Place d'armes – Front bastionné – 5040 BG – ateliers magasins;
- le numéro de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seules entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 307)

## Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales; Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerner: Nyon VD – Changins – Station fédérale de recherches agronomiques – Bâtiment AK – Renouvellement des installations de froid industriel

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission publique:

| CFC | Catégorie des travaux                            | Désignation                  | Envoi des soumissions | Début présumé des travaux |
|-----|--------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------|---------------------------|
| 232 | Installations électriques courant fort           | Raccordements                | mars 1996             | juin 1996                 |
| 243 | Distribution de chaleur (chauffage + eau glacée) | Conduites                    | décembre 1995         | avril 1996                |
| 246 | Production froids (néglatif + positif)           | Compresseurs et lignes fréon | décembre 1995         | avril 1996                |

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit au **Bureau de coord. CETP Ingénieurs-conseils SA, case postale 2513, 1002 Lausanne**, d'ici au mardi 31 octobre 1995 en indiquant:

- la désignation du lieu: Nyon/Changins – Installation froid industriel;
- le numéro de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seules entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité à exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 308)

## Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Hauptabteilung Bau Kreis II, Luzern

Ort/Objekt: Normgebäude für Bahn Technik (NGB), etwa 30 Bauten

Arbeit: SBB-weit, Bestellung pro Baute über 5 Jahre

- Stahlchalung
- Herstellung und Lieferung der Betonelemente eingefärbt
- versetzen und vergiessen der Elemente inkl. Verfüllung

Die Submissionsunterlagen sind bis 30. September 1995 bei Morger Meinrad &amp; Heinrich Degelo, Architekten BSA/SIA, Spitalstrasse 8, 4056 Basel, erhältlich.

Angebote mit dem Stichwort «Normgebäude» sind den **SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern**, bis 20. Oktober 1995 mit A-Post (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1995 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 24. Oktober 1995, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 4. Stock. Besprechungsraum Nr. 413. Hiezü haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmensverbände Zutritt. (M 313)

## Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses; Direction du Ier arrondissement

Rail 2000 – Nouvelle double voie Onnens–Vauxmarcus

Ligne Lausanne–Biennne

Réalisation d'une nouvelle double voie entre les gares d'Onnens et Vauxmarcus

Lieu: Commune d'Onnens et Corcelles-Concise VD

Ouvrages mis en soumission: Gare et voie de déassement, pleine voie, parois de pieux, PI, PS et routes de desserte;

Coordonnées: de 542 885/187 090 à 544 615/188 515

Lieux dits: Station d'Onnens-Bonvillars, Les Arablets, La Vernette, Sous-le Château

Dénomination du lot de construction: Lot 1: km 0000 à 2255

Définition des travaux:

PP3 – Onnens-Corcelles – km 0000 à 2255

Ce projet comprend:

- gare et voie de déassement de 750 m (infrastructure)
- pleine voie de 1215 m (infrastructure)
- parois de pieux de 290 m
- deux ouvrages d'art (PI, PS)
- un quai de chargement
- des chemins de desserte

Les quantités principales sont les suivantes:

|                                                |                        |
|------------------------------------------------|------------------------|
| Terrassements                                  | 212 000 m <sup>3</sup> |
| Evacuation des matériaux meubles               | 185 000 m <sup>3</sup> |
| Rideau de palplanches                          | 1 000 m <sup>2</sup>   |
| Béton                                          | 4 000 m <sup>3</sup>   |
| Coffrage                                       | 3 300 m <sup>2</sup>   |
| Armature                                       | 700 t                  |
| Grave de fondations                            | 28 000 m <sup>3</sup>  |
| Pieux forés                                    | 4 500 m                |
| Chemin de béton largeur 3 m                    | 250 m                  |
| Chemins de béton bitumineux largeur de 4 à 6 m | 4 200 m                |

Les travaux comprennent également du déboisement, de la démolition. Les travaux s'exécuteront par étapes et sont situés à proximité ou à l'emplacement des voies existantes en service.

Période des travaux du PP3: de juin 1996 à décembre 1998, et automne 2001.

Compte tenu de l'imbriication des travaux, le lot 1 sera adjugé à une seule entreprise ou groupement d'entreprises. Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent s'inscrire pour obtenir le dossier d'appel d'offres jusqu'au 26 septembre 1995 à la Division principale des travaux CFF I, bureau 224, avenue de la Gare 43, 1001 Lausanne, par écrit, ou par fax au no 021 342 27 90.

Les dossiers seront remis au prix de fr. 1200.– aux entrepreneurs qui en feront la demande lors de l'inscription. Un montant de fr. 600.– sera remboursé aux entreprises inscrites ayant payé le montant initial de fr. 1200.– et qui rendront une offre remplie et signée. Les dossiers seront également à disposition pour consultation auprès des CFF.

Les dossiers de soumission seront expédiés aux entrepreneurs à partir du 16 octobre 1995, par le Groupement de bureaux d'ingénieurs Richardet et Associés SA, Sartoretto et Associés SA, Allemand Jeanne-ret Schmid SA, p.a. Richardet et Associés SA, rue de Neuchâtel 18, 1400 Yverdon-les-Bains.

Les offres doivent être adressées à la **Division principale des travaux du Ier arrondissement des CFF, case postale 345, 1001 Lausanne**, le 15 décembre 1995 au plus tard (le timbre postal faisant foi), sous pli fermé portant la suscription «Nouvelle double voie Onnens–Vauxmarcus – Lot 1» et la mention «ne pas ouvrir». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1996.

Les soumissions seront ouvertes, en séance publique, le 19 décembre 1995, à 10 h., au bâtiment d'administration I de la direction d'arrondissement, salon 21, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Une visite des lieux obligatoire, avec les représentants des CFF et des mandataires, aura lieu le 26 octobre 1995. Rendez-vous à 14 h. à la grande salle de Concise. (M 314)

Tout pouvoir sans contrôle rend foud.

Alain

E necessario che si conoscano non solo i casi e gli eventi delle cose, ma anche la ragione e le cause di esse.

Tatito

## Schweizerische Volksbank

5% nachrangige Anleihe 1995 - 2005  
von Fr. 150 000 000

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Verzinsung</b>                 | 5%                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Ausgabepreis</b>               | 100 3/8%                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Laufzeit</b>                   | 10 Jahre fest                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Zeichnungsschluss</b>          | 27. September 1995, mittags                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Stückelung</b>                 | Inhaberoptionen von Fr. 5000 Nennwert                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Titel/Verbriefung</b>          | Diese Anleihe wird in Form einer <b>Globalurkunde auf Dauer</b> verbrieft. Ein Druck von Obligationen ist während der Laufzeit der Anleihe nicht vorgesehen. <b>Dem Investor wird deshalb kein Recht auf Auslieferung von Obligationen eingeräumt.</b>                                       |
| <b>Coupons</b>                    | Jahrescoupons per 12. Oktober                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Liberierung</b>                | 12. Oktober 1995                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Kotierung</b>                  | an der Börse von Zürich                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>U.S.-Verkaufsrestriktionen</b> | The Bonds have not been and will not be registered under the U.S. Securities Act of 1933 and are in bearer form and subject to U.S. tax law requirements. Subject to certain exceptions, Bonds may not be offered, sold or delivered within the United States of America or to U.S. persons. |
| <b>Valoren-Nummer</b>             | 408.542                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                   | Bern, 14. September 1995                                                                                                                                                                                                                                                                     |

Das Kotierungsinserat wird am 25. September 1995 in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht.



## Wasserversorgung Walterswil-Sihlbrugg AG, Baar

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 5. Oktober 1995, 19.30 Uhr, im Restaurant Löwen, Sihlbrugg.

#### Traktanden:

- Protokoll der letzten Generalversammlung
- Jahresbericht und Jahresrechnung 1994
- Bericht der Revisionsstelle
- Gewinnverwendung
- Entlastung des Verwaltungsrates
- Wahlen des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle
- Neufestsetzung der Einkaufsgebühren und der Wasserrechtszinsen
- Varia

#### Anträge des Verwaltungsrates:

Genehmigung aller oben erwähnten Berichte, Rechnungen und des Protokolls, Vortag des Gewinn - nach Berücksichtigung der gesetzlichen Reserven - auf neue Rechnung, Entlastung des Verwaltungsrates, Wiederwahl der amtierenden Verwaltungsräte und der Revisionsstelle, Belassen der Einkaufsgebühren, Erhöhung der Wasserrechtszinsen/Grundgebühren um maximal 50%.

Die Jahresrechnung, der Jahresbericht, der Bericht der Revisionsstelle sowie die weiteren für die traktandierten Geschäfte relevanten Unterlagen liegen bei der Geschäftsstelle der Wasserversorgung Walterswil-Sihlbrugg AG, Baarerstrasse 78, 6300 Zug, zur Einsicht auf.

Wasserversorgung Walterswil-Sihlbrugg AG  
Für den Verwaltungsrat:  
Rolf Schweizer, Präsident

197-734537/1408

#### Rectification

## IM Inter Service Distribution SA

### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

Dans l'édition du 12 juin 1995, numéro 176, de la Feuille officielle suisse du commerce, une erreur s'y est glissée.

L'assemblée aura lieu au l'étude Wavre & Pulver, route de Florissant 64, 1206 Genève, le jeudi 5 octobre 1995, à 10 h. 30, et non le mercredi 27 septembre 1995.

05-541254/1408

## EMMISSIONS ZENTRALE

## 4 3/4% Anleihe 1995-2003 Serie 98, Fr. 87 000 000

|                          |                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zweck</b>             | Refinanzierung der am 28. September 1995 fällig werdenden 4 1/2% Anleihe Serie 62, von 1987, im Betrage von 165 Millionen Franken und Beschaffung langfristiger Gelder für das Aktivgeschäft von Mitgliedbanken. |
| <b>Emissionspreis</b>    | 100,50%                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Laufzeit</b>          | 8 Jahre fest                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Verzinsung</b>        | 4 3/4% p.a., Jahrescoupons per 28. 9., erstmals per 28. 9. 1996                                                                                                                                                  |
| <b>Zeichnungsschluss</b> | 21. September 1995                                                                                                                                                                                               |
| <b>Liberierung</b>       | 28. September 1995                                                                                                                                                                                               |
| <b>Sicherheit</b>        | 41 Mitgliedbanken verbürgen das Kapital und die Zinsen im Rahmen ihrer Beteiligungen gemäss Kotierungsprospekt.                                                                                                  |
| <b>Titel/Verbriefung</b> | Die Anleihe ist durch eine Globalurkunde auf Dauer verbrieft. Es erfolgt kein physischer Titeldruck, und es besteht kein Recht auf Auslieferung von Obligationen.                                                |
| <b>Kotierung</b>         | wird beantragt an den Börsen von Zürich, Basel, Genf und der Telefonbörse Bern.                                                                                                                                  |
|                          | Ausführliche Kotierungsprospekte in deutscher Sprache sind bei der Emissionszentrale, c/o Spar + Leihkasse in Bern, 3001 Bern, erhältlich.                                                                       |
|                          | Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.                                                                                                                                                   |

Emissionszentrale  
schweizerischer  
Regionalbanken

4 3/4% Anleihe 1995-2003

Valoren-Nummer/ISIN:  
404.824 CH0004048242

**ESCOR**

An die Aktionärinnen und Aktionäre der ESCOR AG

## Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung 1995 der Aktionäre

auf Donnerstag, 5. Oktober 1995, 10.00 Uhr (Türöffnung 09.30 Uhr),  
ins Hotel Bahnhof, 3186 Düringen.

#### Traktanden:

1. Orientierung über den Geschäftsgang sowie die Kapitalrestrukturierung und das Umtauschangebot
2. Beschlussfassung über die Änderung der Kapitalstruktur  
**Der Verwaltungsrat beantragt** den Aktionären die Zusammenlegung von 518 250 Inhaberaktien von je Fr. 4.- Nennwert in 207 300 Inhaberaktien von je Fr. 10.- Nennwert sowie die entsprechende Änderung des Art. 3, Abs. 1 der Statuten, der neu folgendermassen lauten soll:  
Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 5'500'000.- (Fünfmillionenfünfhunderttausend Franken), eingeteilt in 483 968 voll liberierte Inhaberaktien von je Fr. 10.- Nennwert und 165 080 voll liberierte Inhaberaktien von je Fr. 4.- Nennwert.
3. Zuwahl in den Verwaltungsrat  
**Der Verwaltungsrat beantragt** die Zuwahl von Herrn Burgener Bernhard, Zeiningen, für eine Amtsdauer bis zur ordentlichen Generalversammlung 1998.

#### Eintrittskarten

Die Aktionäre können die Eintrittskarten zur Generalversammlung bis am 2. Oktober 1995 beim Sekretariat des Verwaltungsrates der ESCOR AG beziehen, gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen eine Bestätigung einer Bank in der Schweiz, wonach die Aktien bis am Tag nach der Generalversammlung bei ihr hinterlegt sind.

#### Vertretung

Ein Aktionär kann sich mit schriftlicher Vollmacht vertreten lassen. Zur Vollmachtserteilung hat der Aktionär die Eintrittskarte auf der Rückseite auszufüllen, zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben. Jeder Aktionär

kann auch die ESCOR AG als **Organvertreterin**, eine Bank als **Depotvertreterin** oder Frau Rechtsanwältin Inge Waeber, rue St-Pierre 8, 1700 Freiburg, als **unabhängige Stimmrechtsvertreterin** bevollmächtigen. Eine unterzeichnete Vollmacht ohne Bezeichnung des Bevollmächtigten (Blankovollmacht) gilt als Vollmacht an die ESCOR AG als Organvertreterin. Ohne ausdrückliche, anderslautende Weisung bei Vollmachtserteilung wird das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt. Falls ein Aktionär die ESCOR AG oder die unabhängige Stimmrechtsvertreterin bevollmächtigen will, hat er die Vollmacht entsprechend ausgefüllt und unterzeichnet bis am 4. Oktober 1995 (eintreffend) an das Sekretariat des Verwaltungsrates der ESCOR AG bzw. an die unabhängige Stimmrechtsvertreterin zu senden.

**Depotvertreter** im Sinne von Art. 689d OR sind gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh und spätestens anlässlich der Zutrittskontrolle zur Generalversammlung bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

#### Stimmmaterial

Die Abgabe des Stimmmaterials erfolgt bei der Zutrittskontrolle zur Generalversammlung bis 10.00 Uhr gegen Vorlage der Eintrittskarte. Nach 10.00 Uhr wird kein Stimmmaterial mehr abgegeben.

Düringen, 14. September 1995

Namens des Verwaltungsrates der  
ESCOR AG

Christian Vollmer,  
Präsident des Verwaltungsrates



Notice to the holders of

**KAGA ELECTRONICS CO., LTD.**

Tokyo, Japan (the "Company")

Swiss Francs 40'000'000.- ¼ Dual Currency Swiss Franc /  
Japanese Yen Convertible Notes  
Due September 30, 1998 (the "Notes")

Valoren number: 248.156

**"Adjustment of Conversion Price"**

Notice is hereby given that on September 7, 1995 the Board of Directors of the Company resolved to make a stock split of common stock of the Company in the form of a free share distribution on November 20, 1995 (Japan time), to its shareholders of record as at September 30, 1995 (Japan time), at the rate of 0.05 new share for one share.

Such stock split will result in an adjustment of the conversion price of the Notes as follows:

Conversion price before adjustment: Yen 1,989.00  
Conversion price after adjustment: Yen 1,894.30  
Effective date: October 1, 1995 (Japan time)

This announcement is made pursuant to Section 10 of the Terms of the Notes of the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated July 13, 1994.

Zurich, September 14, 1995

By order:

**NOMURA BANK (SWITZERLAND) LTD.**

Notice to the holders of the Warrants of

**CHUBU ENGINEERING CORPORATION**

Toyohashi, Japan

Swiss Francs 35'000'000.- 1½% Swiss Franc Guaranteed Notes  
Due August 11, 1997 with Warrants (the "Warrants")

Valoren Numbers: 098.904 (cum) / 098.907 (wrt)

**"Revision of the Exercise Price"**

Notice is hereby given that pursuant to Section 1.(B) of the Conditions of the Warrants in ANNEX D-2 and Section 1.(A) of the Exercise of Warrants in ANNEX F to the Note Purchase, Paying and Warrant Agency Agreement dated July 28, 1993 (the "Agreement") the exercise price of the Warrants will be revised downward as follows:

Exercise price before revision: Yen 1,513.30  
Exercise price after revision: Yen 1,211.00  
Effective date: September 25, 1995 (Japan time)

This announcement is made pursuant to Section 11 of the Conditions of the Warrants in ANNEX D-2 to the Agreement.

Zurich, September 14, 1995

By order:

**NOMURA BANK (SWITZERLAND) LTD.****Continental Health Affiliates Inc.****6% Wandelobligationen 1985-1995**

(Velorennummer: 871.295)

**Einladung zur Obligationärsversammlung**

Die Obligationäre obiger Anleihe werden am

**Freitag, 22. September 1995, 9.30 Uhr im Hotel Widder in Zürich**

zu einer Versammlung eingeladen. Die Firma wird ein Umtauschangebot vorstellen, welches den Obligationären die folgenden Wahlmöglichkeiten bietet:

- Rückkauf der fälligen Obligationen gegen Zahlung von 65% des Nominalbetrages
- Umtausch in neue Notes, Laufzeit 3 Jahre, Coupon 8%.

Es werden Vertreter der Continental Health Affiliates Inc. anwesend sein.

Wir bitten Sie, uns Ihre Teilnahme unter obiger Telefonnummer oder per Fax baldmöglichst bekanntzugeben.

**Bank Leu AG**

Finanzmarktberatung

Tel.: (01) 801 75 41 / Fax: (01) 801 75 39

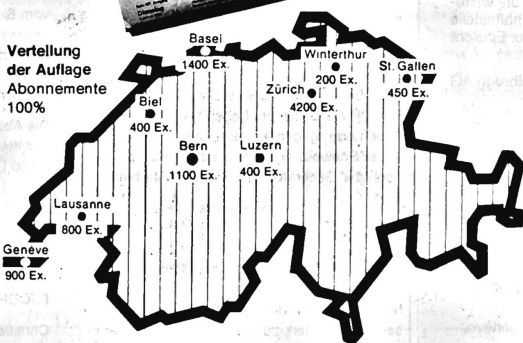
**Streuung der Auflage**

Nutzauflage 21000 Exemplare

Auflage in den Kantonen

| Kanton           | Exemplare |
|------------------|-----------|
| Zürich           | 6200      |
| Bern             | 3150      |
| Luzern           | 900       |
| Zug              | 300       |
| Fribourg         | 400       |
| Solothurn        | 550       |
| Basel-Stadt      | 1100      |
| Basel-Landschaft | 400       |
| St. Gallen       | 1100      |
| Aargau           | 1000      |
| Thurgau          | 350       |
| Ticino           | 600       |
| Vaud             | 1500      |
| Neuchâtel        | 450       |
| Genève           | 1300      |
| Übrige Schweiz   | 1643      |
| Total Schweiz    | 20943     |
| Ausland          | 57        |
| Nutzauflage      | 21000     |

Verteilung  
der Auflage  
Abonnemente  
100%

**Walkers AG, Zug**

Baarerstrasse 2

**Einladung und Einberufung zur 6. und 7. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Datum: Freitag, den 6. Oktober 1995, um 9 Uhr.

Ort: Deloitte &amp; Touche Expert AG, Baarerstrasse 12, CH-6300 Zug.

**Traktanden:****Präsenz und Stimmberechtigung****Generalversammlungsprotokoll 1992**

Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Generalversammlungsprotokolles 1992.

**Erläuterungen zu den Jahresberichten und Jahresrechnungen von 1993 und 1994****Berichte der Revisionsstelle für 1993 und 1994****Jahresrechnungen 1993 und 1994**

Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung der Jahresrechnungen 1993 und 1994.

**Geschäftsberichte 1993 und 1994**

Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung der Geschäftsberichte 1993 und 1994.

**Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes 1993**

Der Verwaltungsrat beantragt die Verwendung des Bilanzgewinnes von Fr. 180 335.74

per 1993 wie folgt:

Zuweisung an die gesetzliche Reserve Fr. 2 500.—  
Ausschüttung einer Dividende von 3% Fr. 15 000.—  
Gewinnvortrag auf neue Rechnung Fr. 162 835.74

**Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes 1994**

Der Verwaltungsrat beantragt die Verwendung des Bilanzgewinnes von Fr. 195 380.73

per 1994 wie folgt:

Zuweisung an die gesetzliche Reserve Fr. 2 000.—  
Ausschüttung einer Dividende von Fr. 0.—  
Vortrag auf neue Rechnung Fr. 193 380.73

**Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung**

Der Verwaltungsrat beantragt, dem Verwaltungsrat und der Geschäftsleitung vollumfänglich Entlastung zu erteilen.

**Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht**

Der Verwaltungsrat beantragt, die Änderung und Streichung verschiedener Statutenbestimmungen und die entsprechende Neufassung der Statuten zu genehmigen. Ebenso beantragt der Verwaltungsrat, die Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht unter gleichzeitiger Überarbeitung der Systematik der Statuten (fortlaufende Nummerierung) zu genehmigen. Ferner wird beantragt, den Verwaltungsrat zu ermächtigen, Anpassungen formeller Art am Wortlaut der neuen Statuten vorzunehmen, sofern von den zuständigen Behörden solche verlangt werden.

**Wahlen in den Verwaltungsrat**

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Herrn Karl Bossert, CH-8400 Winterthur, in den Verwaltungsrat.

**Wahl der Revisionsstelle**

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Revisionsstelle, Deloitte & Touche Expert AG, Baarerstrasse 12, CH-6300 Zug.

Die Revisionsstellenberichte, Jahresrechnungen, Geschäftsberichte sowie die revidierten Statuten liegen innerhalb der statutarischen Frist am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Falls ein Aktionär den Verwaltungsrat mit seinem Stimmrecht bevollmächtigen will, so bitten wir ihn, die Vollmacht entsprechend unterzeichnet an Walkers AG zurückzusenden. Diese Vollmacht kann am Sitz der Gesellschaft angefordert werden. Im Falle der Bevollmächtigung werden wir dafür besorgt sein, dass das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Falls ein Aktionär einen neutralen Stimmrechtsvertreter bevollmächtigen will, so bezeichnen wir dafür Herrn Beat Bussmann, Schönbühl 4, CH-6300 Zug.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen, legitimieren sich durch Vorlage der Aktien oder durch einen Ausweis über die Depositionierung der Aktien bei einer Bank bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Zug, 11. September 1995

Der Verwaltungsrat

Karl Bossert

187-734578/1509

**Ein As für jeden Inserenten**

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.  
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast  
ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen  
5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

**WERBUNG  
DRUCK**

vom Entwurf zum Fertigprodukt  
IHR DRUCKSACHENPARTNER

**PROFISA AG**  
BROUEN AG

Schürmattstr. 2 Tel. 031-951 25 55  
3073 Gümligen Fax 031-951 58 10

**Für den Mann!**

Exklusive Mass-Hemden  
mit Monogramm Fr. 129.—  
und preiswerte Masskonfektion

Tel. 01 451 44 44 Royal Fashion  
Schlossgasse 5, 8003 Zürich

**ICH ROCHE AUF  
MEHR BEWEGUNG.  
IHR HERZ.**

Ideen für mehr Bewegung bei:  
Schweizerische Herzstiftung,  
Postfach 176, 3000 Bern 15.

**Esame di perito fiscale**

La Camera fiduciaria, la Federazione Svizzera degli Avvocati, la Conferenza dei funzionari fiscali di Stato, l'Unione Svizzera dei Fiduciari e l'Associazione Svizzera dei Periti Fiscali Diplomatici organizzano nel 1996, in qualità di enti responsabili congiunti, sotto la sorveglianza dell'UFIAML e conformemente alla Legge federale sulla formazione professionale, l'esame superiore di perito fiscale.

- Per l'esame 1996 vale il nuovo regolamento dell'anno 1996.
- La data d'iscrizione per l'esame è il 30 novembre 1995.
- Esame scritto: 22 e 23 agosto 1996 a Zurigo-Regensdorf e a Ginevra. Esame orale: dal 7 au 25 ottobre 1996 a Zurigo e a Losanna.
- Lavoro di diploma: dall'11 al 20 marzo 1996.
- Cerimonia di consegna dei diplomi: il 4 novembre 1996 al Kursaal di Berna.
- La tassa d'iscrizione all'esame ammonta a Fr. 2500.—.
- Le domande d'iscrizione sono da indirizzare per raccomandata alla: Segreteria d'esame di perito fiscale Casella postale 782 8025 Zurigo dove si possono richiedere i formulari d'iscrizione, il regolamento d'esame e le istruzioni supplementari.

Zurigo, settembre 1995

La Commissione d'esame:  
Dott. B. Ueberwasser, presidente

248-142349/1309